

# la nación

una voz y una idea al servicio de Chile

## PRECIO

Semana	E°	15.-
Aéreo		
a Provincias	E°	20.-
Domingo	E°	20.-
Aéreo		
a Provincias	E°	25.-

Santiago, Jueves 21 de Junio de 1973

Año LVI N° 20.277

Millones de trabajadores como éste pararon hoy en apoyo al Gobierno Popular y como demostración de repudio a la ola de provocaciones, sabotajes y crímenes con que la reacción y el fascismo tratan de ahogar a la Patria. La unidad y la conciencia del pueblo son la valla insalvable para los intentos golpistas de una minoría inescrupulosa y audaz. La serenidad y competencia de la fuerza pública son, también, garantías de paz para toda la ciudadanía.



# CHILE DA HOY SU RESPUESTA A LA BARBARIE FASCISTA



## EL VANDALISMO EN ACCION

LAS HORDAS que integraron la demostración demócratacristiana del martes, al término de la concentración, se desbordaron por diversos sectores de la Alameda, destruyendo cuanto encontraban a su paso. Margarita del Valle, viuda y madre de siete hijos, sufrió una vez más la destrucción de su kiosco por el vandalismo DC. En los grabados, la víctima y su pequeño y modesto negocio.



## LAS VALIENTES MUJERES PORTEÑAS

VALPARAISO.— Las valientes mujeres del puerto, de Viña del Mar y de los alrededores, dieron un rotundo NO a la Guerra Civil. Con especial entusiasmo realizaron una marcha por las principales calles de Valparaíso, señalando su determinación de rechazar como madres, esposas, hermanas o hijas, todo intento de enfrentar a los chilenos.

## AQUI ESTA EL MERCADO NEGRO

ESTE ES uno de los camiones fletados para llevar supuestamente hasta los empleados del mineral de El Teniente en huelga, la ayuda reunida en la Universidad Católica. No se dejó tomar fotos del interior de los vehículos donde iban todos aquellos productos que faltan en la mesa familiar y que son la base del mercado negro.



## NO ENGAÑAN A NADIE

EN LA SEDE de la Municipalidad de Providencia, donde jamás tuvieron cabida los obreros, aparece el letrero. La nueva enfermedad derechista es ayudar a los puestos mineros en huelga de "El Teniente". El acaparamiento fueron los transportes punto de partida para la acción. Ahora están impulsando la paralización de la minería del cobre.

## OLEOS DE TERESA ZURITA

TERESA ZURITA, santiaguina, con estudios de Filosofía en 1958 y Matemáticas en 1963 en la UC, posteriormente en Alemania, exhibe una selección de sus oleos en el Museo Nacional de Bellas Artes. Teresa Zurita estuvo en Freiburg en el Taller de O. Kokoschka y bajo la orientación de Hans Peter, trabajo en la Academia de Freiburg, filial de la Academia de Artes Plásticas de Karlsruhe.



## DISTINCION A EMBAJADOR NORUEGO

EL EMBAJADOR de Noruega ante La Moneda, Ditlef Knudsen, agradece la condecoración que le fue concedida por el Gobierno de Chile como reconocimiento por su labor diplomática. La ceremonia ocurre en el salón rojo de la Cancillería; a la derecha, el Ministro de Relaciones Exteriores, Orlando Letelier.



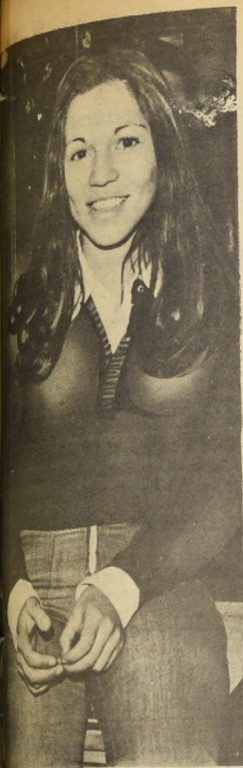
## POETAS LEEN SUS OBRAS

MARIO FERRERO, uno de los valores de la poesía chilena, Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, al centro, durante una lectura de sus obras. Participaron también F. Lamberig, C. Durán, J. Quezada, J. Donoso, A. Dittborn y M. Fernández. Las reuniones se realizarán todos los jueves.



## CONSTRUYERON UN ESTADIO

SIETE MINEROS que durante 20 meses dedicaron sus ratos libres a construir un estadio en la Oficina Fiscal de Vergara, por iniciativa de SOQUIMICH se venían en Santiago como premio. Ellos son Sergio Cortés, Julio Valdenegro, Ramón Gle, Pascual Canjura, Luis Riveros, Washington Lema, Eduardo Godoy. En la foto, sitan nuestro diario.



## UNA ATRACTIVA CANDIDATA

MARGARITA URREA A. es la atractiva y cordial candidata de las fiestas universitarias del Liceo de Niñas N° 4, el antiguo establecimiento de La Chimba, el barrio recoletano. Margarita, que es conocida como "bala" para las matemáticas, tiene 17 años y desea estudiar periodismo cuando se ingrese a la Universidad.



## JUSTICIA A LOS ANCIANOS

VALPARAISO. En un acto solemne, realizado en las oficinas de la Jefatura Zonal del Servicio de Seguro Social, se puso en vigencia el Art. 245 de la Ley 16.464. De acuerdo con ella, todo anciano o anciana mayor de 65 años tiene derecho a una pensión equivalente al tercio del salario mínimo industrial. En el acto, habla el Intendente, Carlos González.

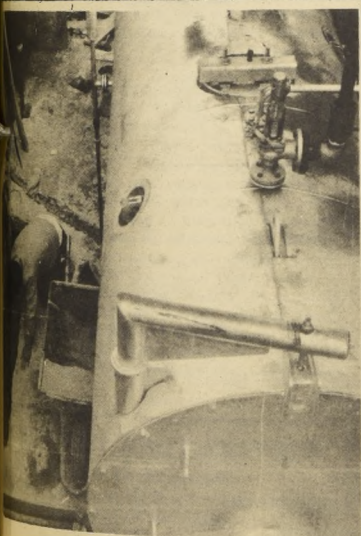
## EQUIPOS MEDICOS PARA CHILE

EQUIPOS QUIRURGICOS procedentes de la República Democrática Alemana recibió el Servicio Nacional de Salud para sus establecimientos asistenciales, especialmente hospitales, consultorios y postas. En total, la partida recién llegada al país está integrada por 1.125 bultos con instrumental médico por valor de cinco millones de dólares.



## CONTADORES CORVI TIENEN SEMINARIO

EL PRIMER SEMINARIO de los Contadores que prestan sus servicios en las Delegaciones Zonales de la Corporación de la Vivienda, se ha estado realizando en Santiago en el edificio Gabriela Mistral. Estos profesionales intercambian experiencias para perfeccionar su labor.



## INDUSTRIALIZAN FRUTA EN FREIRINA

LA PLANTA industrializadora de Frutas de Freirina iniciará en los próximos días de julio venidero sus actividades en carácter experimental. Ha sido construida con una capacidad que le permitirá procesar anualmente 700 toneladas de fruta fresca de la zona. El Estado CORFO Norte invirtió en la obra 15 millones de escudos.

## EQUIPOS PARA HACER FUNCIONAR CANAL 6



Cascos, balines, hondas metálicas, bombas explosivas fabricadas con trotil y accionadas con pilas, linternas, se encontraron en el interior de Canal 6 de TV.



Equipos electrónicos, prestados por Canal 13 de TV, con los cuales pensaban hacer funcionar el canal pirata.

## FESTIN DE PIRAÑAS



Trabajadores. "¡No más Pirañas!"

El grupo de Los Pirañas comenzó a actuar en 1965, en pleno auge del Gobierno de Frei y cuando la tan mentada revolución en libertad ya comenzaba a cobrar sus primeras víctimas entre obreros y campesinos.

Los Pirañas, para muchos, eran el prototipo del empresario norteamericano, vital, dinámico y joven, que a punta de sacrificio, tesón y esfuerzo podía surgir de la nada gracias a las maravillosas posibilidades financieras que ofrece el sistema capitalista.

Y los Pirañas así lo hicieron. En 1970 el grupo estaba integrado por Javier Vial Castillo, Carlos Vial Castillo, Fernando Larraín Peña y Ricardo Claro Valdés. En menos de seis años, estos dinámicos hombres de empresa se habían convertido en uno de los tres centros de poder económico del país. Con los otros dos, los grupos Matte y Edwards, llegaron a controlar los más importantes sectores industriales y sociedades de inversión, pese a que representaban menos del 1% del total de los accionistas.

Una idea de su poderío financiero y de su influencia en los medios de comunicación de masas, lo da el hecho de que sólo el 2% de sus empresas copaba el 95% del avisaje general de esos medios. Ello explica con claridad el porqué esos medios elogian tanto a la empresa privada y combaten tan encarnizadamente al Gobierno Popular.

El apodo de Pirañas surgió de la propia derecha por la voracidad que el clan demostraba para devorar a las empresas pequeñas. El grupo se sirvió de dos áreas para sus operaciones: a) los estudios de mercado de capitales, para elegir las mejores opciones de inversión, y b) procedimientos para controlar las empresas que iban cayendo bajo su punto de mira.

Para la primera área se sirvieron del Banco Hipotecario. Para la segunda emplearon recursos

especulativos, comprando importantes paquetes de acciones de empresas que estaban de baja.

En otros términos, los Pirañas lograban informaciones en la Bolsa de Comercio, respecto a los niveles de las acciones en el mercado. Enseguida, y sobre esta base, entraba a operar el equipo técnico del Banco Hipotecario, que recomendaba comprar o no las acciones.

Si el informe era positivo se controlaba la empresa en cuestión, la aseguraban en sus propias compañías y con ello abrían nuevas fuentes de recursos para seguir expandiéndose.

En este juego financiero cayeron muchas industrias grandes y medianas. Las pequeñas no les interesaban, salvo que tuvieran carácter estratégico. Su influencia y poderío alcanzó niveles asombrosos, llevándolos a competir de igual a igual y hasta teatarse con los acartonados Matte y los extranjerizados Edwards.

En la actualidad, el clan cuenta con la asesoría de expertos en negocios, abogados, publicistas, ingenieros, técnicos diversos e influencia decisiva en los organismos que se han caracterizado por su encono hacia la formación del Área Social.

Los Pirañas, que están empeñados en hacer fracasar al gobierno de Salvador Allende, utilizan adecuadamente su ingerencia en los medios de comunicación para ensalzar la imagen de la "progresista empresa privada" en desmedro del Área Social, a la que califican de "negocio fracasado".

También influyen en la Sociedad de Fomento Fabril, a través de generosas donaciones en efectivo, logrando así que el organismo empresarial les consiga el apoyo de todos aquellos empresarios que no alcanzaron a ser rapiñados por el grupo.

Pero el paso más audaz emprendido en las últimas semanas, fue la acusación constitucional contra el Gabinete que firmó el decreto de insistencia que requisaba más de 40 empresas, muchas de ellas hasta entonces controladas por los Pirañas.

La acusación, presentada por el ex gerente general de FENSA, ha sorprendido por su desenfado y por su temeridad, incluso a algunos parlamentarios de oposición todavía un poco tibios frente a las exigencias del clan.

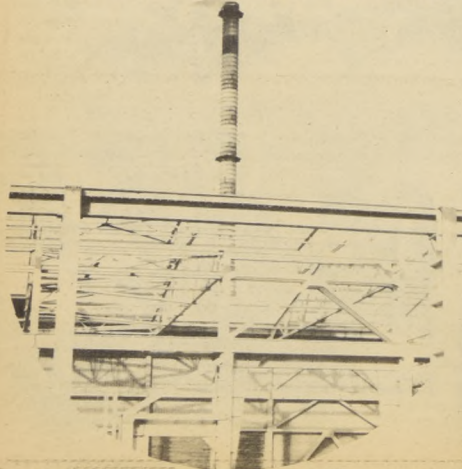
Estos parlamentarios no desean que se les identifique abiertamente con los Pirañas. Prefieren mantener su imagen de "objetivos" y de opositores "democráticos".

Pero, órdenes son órdenes. Y en el juego de las acusaciones constitucionales, en las resoluciones de la Contraloría, y en los dictámenes del Poder Judicial, la presencia de los Pirañas es determinante.



Jarpa: sirviente de clanes.

## VENTANAS DUPLICARÁ PRODUCCION EN 1976



El Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería, Eduardo Matta, formalizó un crédito en Bulgaria por 17.211.000 dólares, para la construcción de una planta de ácido sulfúrico con una capacidad de producción de 1.450 toneladas diarias. El crédito cubrirá el proyecto de ingeniería, los trabajos, suministro de personal y puesta en marcha de la Planta de Acido Sulfúrico que integrará el "Complejo Ventanas".

La capacidad actual de la Refinería y Fundición de Ventanas es de 600 toneladas diarias de carga de concentrado en la fundición y una producción de 105.000 toneladas anuales de cobre fino en la refinería electrolítica.

El "Plan Complejo Ventanas" se propone aumentar la capacidad de fusión de 600 a 2.000 toneladas diarias y elevar la producción de 105.000 a 204.000 toneladas para el primer semestre de 1976.

Las obras ya se encuentran en plena ejecución y ello significará más cobre refinado, más ácido sulfúrico y más abonos para las necesidades de consumo del país.

## Comentario económico

por Víctor Moreira

## SUPREMA ANTIPATRIA

La Corte Suprema se ha colocado, una vez más, al lado de la antipatria, al anular una resolución del Banco Central por la que se protegía a nuestro país de los efectos del contrabando de dinero. Ahora, ya se sabe, puede entrar y sacar del país todo el dinero nacional que se quiera, con la más absoluta libertad e impunidad.

Los efectos de esta medida son desastrosos para la economía nacional.

Chile está rodeado por tres países con una población aproximada de 45 millones de habitantes, los que le presentarán condiciones atractivas, podrían producir a través de más de 4 mil kilómetros de frontera sobre la débil economía nacional. Todo de un modo muy simple.

El método consiste en que contrabandistas chilenos llevarán nuestro dinero al exterior. Allí lo venderán a toda persona que quiera viajar a Chile, a precios que serán, al mismo tiempo, inferiores al precio oficial interno de esos países, y superiores al cambio oficial que rige en Chile.

De este modo, los millonarios chilenos podrán convertir sus escudos en pesos argentinos y bolivianos y en soles peruanos, todos los cuales podrán ser convertidos finalmente en dólares.

Los extranjeros, por su parte, poseedores de dólares a buen precio para ellos, ingresarán al país con monedas de sus países y sin dólares. Y con esos dólares comerán y comprarán en Chile lo que les venga en gana sin dejarnos una sola divisa.

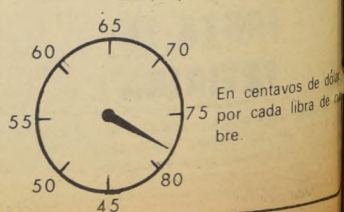
Para visualizar lo que significa este problema, basta imaginar que si un viajero consume al día un solo kilo de alimentos, mil viajeros que permanezcan en promedio diez días se estarían llevando al exterior 10 toneladas de alimentos ingeridos. Lo que no estaría mal si pagaran en dólares o en monedas de sus países. Pero como hemos visto, esas toneladas serán pagadas con los escudos que antes se han sacado del país. Y si el consumido le agregáramos un kilo más de alimentos que se lleva en paquetes cada viajero, seguiríamos sumando toneladas que se nos van sin que nos quede una divisa a cambio con la cual podamos importar que nos falte.

Todo ello, sin contar con que no todos los viajeros serán simples e inocentes turistas. Algunos de ellos, motivados por la facilidad de tener escudos baratos, mercaderías más baratas aún que en sus países, operarán en grande escala.

Desde otra perspectiva, la impunidad para exportar nuestra moneda, como lo ha dejado establecido la Corte Suprema, significará un grave riesgo para la seguridad del país y del Gobierno, ya que los millonarios chilenos podrán disponer de cuantiosos recursos para adquirir en el extranjero las armas y elementos con los que armar a sus huestes mercenarias. El dictamen de la Corte significa que los dólares que aquí no podemos obtener los millonarios, los podrán obtener ahora en el extranjero, con grave lesión para la economía y con grave riesgo para la estabilidad del Gobierno de Chile.

## TEMPERATURA DEL COBRE

Para una producción anual de 700 mil toneladas, cada centavo por encima o por debajo del precio de hoy, sobre 45 significa una ganancia o pérdida de 1.250.000 dólares al mes. El precio de hoy, Chile ganaría US \$ 41.213.750 al mes.



El pueblo no tiene otra alternativa, para asegurar la paz y evitar la guerra civil, que prepararse para toda eventualidad, en forma organizada, beligerante y responsable.

Su paciencia se ha agotado. Y hoy, la Central Unica de Trabajadores, con la aprobación de más de tres mil delegados reunidos en el Edificio Gabriela Mistral, ha ordenado un Paro General, que será total en Santiago, en Valparaíso, en Concepción, en Coquimbo y en Arica. En todas las ciudades de Chile se concentrará el pueblo para apoyar esta medida y levantar su puño para demostrar su decisión de aplastar la contrarrevolución en marcha.

Cuatro marchas convergerán hacia la Plaza Constitución en la mañana de hoy para advertir al enemigo de que el país entero ha dicho ¡basta! al contubernio imperialista-burgués enloquecido.

El proletariado y el pueblo quieren que el Gobierno haga uso firme del mando y de la autoridad que legítimamente le otorga el régimen presidencial. Que declare fuera de la ley a los hampones y asaltantes de calles, domicilios, e instala-

ciones industriales, de Patria y Libertad. Que ejerza dura disciplina para que la distribución de alimentos esenciales sea democrática e igualitaria a través de la Secretaría General de Distribución. Que castigue implacablemente a los especuladores capitalistas que se enriquecen con el mercado negro, con el alza de los precios y con las colas y el desabastecimiento. Que levante su autoridad frente al alzamiento ilegal e inmoral de los Colegios Profesionales, que han roto hasta el juramento hipocrático en nombre de menguados argumentos.

El pueblo de Chile quiere que el Estado controle lo fundamental de la distribución alimenticia, y no sólo el 28% de ahora. Que se vaya a una segunda Reforma Agraria que liquide la propiedad ociosa entre 40 y 80 hectáreas de riego básico. Que se tomen medidas de hierro para liquidar el capital especulativo y sus sucias maniobras en contra de la vida y la salud de la población.

Exige algo más. Que se proceda en contra de la canalla dorada alzada con la misma insolencia que en 1891 y en la

década del 20 y que se atreva a proclamar, por boca del Partido Nacional, que "A la luz del derecho y la moral, nadie está obligado a respetar ni obedecer a un Gobierno que deja de ser legítimo". Y que se empiece por colocarlos en el terreno elegido por ellos sin derechos a la protección de las instituciones del Estado y en calidad de alzados contra el Gobierno Constitucional.

En Santiago, Valparaíso, Concepción, Coquimbo y Arica, el Paro ordenado por la Central Unica será total. En todo el país, los trabajadores lo apoyarán y se concentrarán en plazas y calles para levantar su indomable voluntad de avanzar, cueste lo que cueste, y pase lo que pase. En la capital de la República, 4 columnas invadirán calles y plazas, para concentrarse en la Plaza de la Constitución.

Será una advertencia. Y un desafío. Porque la clase obrera y el pueblo han decidido caminar con mayor velocidad, con mayor firmeza, en forma más radical, para apresurar el triunfo de la democracia y del socialismo.

## El Pujante Doctor Acuña

Dr. Emilio Villarreal tuvo que dejar la presidencia del Colegio Médico. Su presencia a otro tiempo y evidenció una visión del mundo casi ido. Los cambios trajeron un conductor duro, capaz de dar libre "al indio que lleva adentro".

El doctor demócrata, con abundantes pelos pilosos en la lengua, las fosas nasales y la piel que recubre el oído.

Es evidente que el fino Dr. Velasco no debía ser desplazado por el pujante Dr. Acuña, que traía en sus puños la hipocrática y podía emplearla como instrumento más que como norma general.

Hijo de Curacautín, aparte de ser cirujano es poliglota, viajero, conductor de hombres y de mujeres y cruzado de la lengua de Cervantes. Con humor perversamente negro, "El Mercurio" le publicó un retrato hablado de antología, que ha causado la sorpresa de lingüistas como... Porque expuso su desenvoltura al hablar, la donosura de sus frases, la claridad agraria de sus conceptos. Acuña a reír y enrojecer, el inespera-

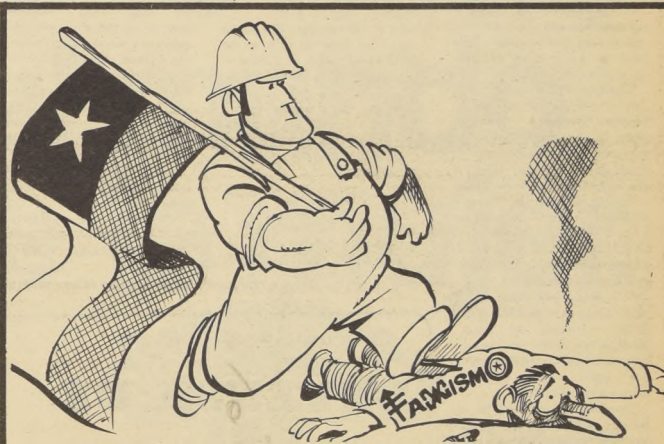
do lector ha leído su definición del momento político y "gremial" en el cual le toca intervenir. Ha dicho el galeno: "En esta tremenda chuchoca, aunque sea el último, mantendré mi caballo firme".

El Colegio colocará en placa de bronce sus frases. Y fechará su fabricación el día en que, rompiendo toda una tradición y el contenido de la Ley que lo creó, suspendió por 24 horas la vigencia del juramento hipocrático. Ayer no se atendió enfermos ni dolientes del Servicio Nacional de Salud donde llegan los indigentes, los pobres, quienes no pueden pagar una consulta privada. Porque el Colegio se dedicó a protestar, a defender los bonos cheques, a luchar contra la "represión".

Afortunadamente, desde Providencia para arriba el juramento de Hipócrates se mantuvo con firmeza de roca. Tal como en las clínicas privadas y en la clientela particular. ¡Porque allí está "la tremenda chuchoca" de la Medicina privada capitalista restaurada y generosa!

Dr. Fox

## De Antología



"Condena nacional provoca asalto a Canal 6 de TV". (Titular de "Las Últimas Noticias" de ayer).

Nunca el fascismo ha sido ni podrá ser nacional, por lo cual carece de interés su "condena".

## CONTRAGOLPE



Por Carlos Donoso Pacheco

Una intensa ofensiva derechista está en marcha en todos los planos. El conflicto parcial que un grupo de mineros desató en "El Teniente" ha servido como detonante. Al margen de las razones que motivaron ese conflicto, éste se transformó en un elemento de enfrentamiento global. Fracasados los intentos destinados a paralizar el minero — que se encuentra trabajando a un ritmo de tres cuartas partes de la producción normal — y dado que el paso del tiempo favorece a la izquierda, los actores se trasladaron a Santiago.

Acortó el tiempo lo que era de esperar. El momento de enfrentamiento fue en ascenso a medida que el grupo de empleados se acercaba a la capital con el apoyo y respaldo activo de la derecha parapetada a sus espaldas. Ya en Santiago, se produjeron los desbordamientos previstos. La izquierda respondió como un solo hombre y copó el centro de la ciudad y sectores adyacentes, evitando, de este modo, que los grupos derechistas avanzaran los acostumbrados desma-

Paralelamente, surgieron en otros planos crecientes roces entre el Gobierno y los distintos frentes derechistas. Los intentos de aquel para acallar los llamados sediciosos de los medios de difusión reaccionarios se estrellaron con su desobediencia y con la rápida acción de los Tribunales de Justicia, que, ágiles como nunca, dieron la protección adecuada.

De este modo, quedó claro que en Chile la libertad de prensa raya en el libertinaje cuando se trata de defender los intereses de la reacción. Con tribunales de este tipo, muy poco consigue el Gobierno querellándose, por cuanto de antemano se sabe a qué lado se inclinará la balanza de la "justicia" chilena.

Así como por el lado de la derecha es muy clara su operación, así también por el de la izquierda resulta ser igualmente claro dónde encuentra el mayor, más decidido y menos condicionado respaldo. En los instantes críticos, cuando la derecha con el espólon de proa de los grupos de "mineros" salió a tomarse las calles, se topó con la actitud sere-

na, pero firme y valiente de los "obreros del Metro" primero y de los trabajadores de los "cordones industriales" después. El resultado fue que la derecha debió arrinconarse en sus madrigueras y limitarse a lanzar surtidas declaraciones públicas a quien quisiera escuchar.

Es en los medios obreros donde radica la mayor fortaleza del Gobierno. "Apoyar al Gobierno Popular" fue la consigna que, coreada por obreros y estudiantes, remeció los edificios céntricos de Santiago.

Y a este grito se anexaba otro: "creando poder popular". Es decir, la masa exigía formas orgánicas de movilización que le permitieran ponerse en permanente estado de alerta.

En el nivel de la dirección máxima del movimiento obrero, también existe preocupación por canalizar la actitud valiente de la clase trabajadora. En entrevista con el Presidente de la República, la Central Unica de Trabajadores exigió más dureza para contener los desbordamientos derechistas. Pidió, al mismo tiempo, que se soluciona-

ran problemas candentes como el de la distribución y el de la producción, con el control popular de dichos vitales procesos. Para rubricar su capacidad de movilización y dar una demostración de fuerza definitiva, la CUT programó para el día de hoy dos operaciones simultáneas. La primera, un paro nacional; la segunda, una concentración de masas.

Así, demostrará a los tímidos, a los indecisos, a los reaccionarios y a los golpistas, que sin ella o contra ella nada se puede hacer; que la clase obrera es adulta y poderosa; que el proceso es imparabile; y que aquellos que se atrevan a provocar el caos serán aplastados por la fuerza de los obreros dispuestos a todo para evitar ser de nuevos pisoteados. Contagiados con este fervor, se han movlizado también el resto de los trabajadores, los estudiantes y las mujeres. Juntos, en actitud de combate, constituyen la sólida muralla que no podrá derribar el fascismo y contra la cual se estrellarán y morirán sus intentos sediciosos. Una vez más, el pueblo dice, con voz ronca, su palabra decisiva.

# DESDE ARICA Y PUERTO MONTT MARCHA LA JUVENTUD CHILENA

Llaman a todos los jóvenes progresistas del país a integrar la columna antifascista.

Desde Arica y Puerto Montt, a las 17 horas, parte la columna Antifascista que han organizado los jóvenes chilenos para demostrar su repudio a las maniobras de la reacción para producir el enfrentamiento en el país. La columna irá recorriendo las diferentes provincias, encabezadas por la bandera tricolor, para culminar en la capital el próximo 5 de julio con un gran acto masivo.

La Secretaria General de las J.J. CC., Gladys Marin viajó especialmente a Arica para estar presente en el momento en que la columna "Luis Emilio Recabarren" inicie su marcha. De la misma forma lo hizo Carlos Lorca, secretario general de la J.S. al sur para dar la partida a la columna "Lautaro". La tercera que partirá de Valparaíso lleva el nombre de "Manuel Rodríguez".

LLAMAMIENTO.

Los jóvenes han entregado el siguiente llamado a la juventud chilena para que se integre a la columna en las diferentes provincias por donde pasará:

"Nuestra Patria vive en estos días momentos decisivos de su historia. Sectores antipatriotas, la oligarquía nacional, el fascismo, orquestados por el imperialismo, intentan llevar al país a los horrores de una guerra civil para derrocar al Gobierno legalmente constituido. Nada les importa la vida, la seguridad, la tranquilidad de los chilenos, sólo les interesa recuperar sus privilegios e intereses perdidos.

Ante esto, Chile debe salir al paso, desarrollar la más amplia acción unitaria de todos aquellos que están por impedir la guerra civil, de todos aquellos que están por evitar la destrucción de la Patria.

Chile entero debe levantar su voz y su acción de impedir que los planes de la antipatria puedan seguir adelante.

Los trabajadores, las mujeres, los jóvenes, la FF. AA. y del pueblo en su conjunto saldrán al paso y derrotarán estas maniobras criminales de los empresarios de la guerra civil.

Los jóvenes patriotas reafirmamos hoy en esta hora decisiva nuestra voluntad de entregarlo todo por la Patria y su Futuro.

Fieles al legado de los padres de la Patria defenderemos el derecho del pueblo y la juventud de vivir en paz y construir un Chile mejor eliminando todas las trabas, que impiden su desarrollo democrático y progresista.

Por ello, consideramos un deber la defensa del gobierno legítimo del régimen constitucional y de la democracia, mediante la cual el pueblo ha dado importantes y fundamentales pasos, produciendo cambios reales y de fondo en nuestra estructura económico-social.

¡Chile tiene derecho a construir su futuro en paz y en democracia, nada ni nadie puede detener ni hacer retroceder la historia!

El proceso de cambios que vive nuestra Patria favorece objetivamente a la inmensa mayoría de los chilenos.

Aquellos que han perdido sus privilegios irritantes, buscan

desesperadamente forma de recuperarlos.

Para ello, conspiran tratando de llevar a su trinchera a sectores sociales que engañados confunden sus intereses con la minoría oligarca.

Lanzaron el criminal y antipatriótico páro de octubre.

Quisieron paralizar el país, causar daños irreparables a la economía y al bienestar de los chilenos para poder derrocar al Gobierno.

FRACASARON. Pudo más la fuerza y la conciencia de los trabajadores, pudo más la Patria,

sus hombres y mujeres, sus jóvenes y sus FF. AA.

Hoy vuelven a sus andadas. Buscan dividir a los trabajadores, crear el caos y el odio entre chilenos. Llevar al país a la guerra civil.

En torno a conflictos creados artificialmente, al fascismo desarrolla su acción terrorista destructora. Sectores políticos y sociales que nunca antes habían estado con la lucha y los intereses de los trabajadores hoy aparecen, cínicamente, como sus grandes defensores, en su intento desesperado por dividir a los trabajadores.

¿Cuándo El Mercurio y La Segunda y otros pasquines solidarizaron con las luchas obreras?

¿Cuándo antes prestaron sus medios y recursos para apoyar luchas sindicales que se desarrollaban precisamente contra la explotación?

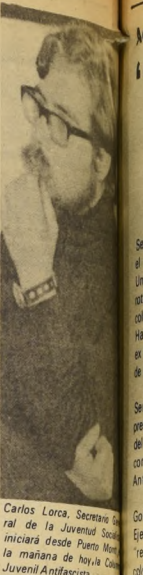
Junto a ello, la antipatria utiliza su poder en el Parlamento, buscando crear una imagen de ilegalidad del Gobierno, tratando de crear el caos económico a través de leyes desfinanciadas, oponiéndose a legislar contra el delito económico, etc.

Asimismo, han convertido a la

justicia y a la Contraloría en cómplices de la sedición.

La Corte Suprema, que impide las acciones legítimas del Gobierno en contra de los promotores de la guerra civil tratando de cercenar sus atribuciones constitucionales. Hoy un fallo que insultó a todos los chilenos, especialmente a sus FF. AA., ha dejado prácticamente sin castigo a Roberto Viaux, principal responsable del crimen del General del Ejército de Chile, René Schneider Ch.

Así preparan la guerra entre chilenos.



Carlos Lorca, Secretario General de la Juventud Socialista, iniciará desde Puerto Montt la mañana de hoy, la Columna Juvenil Antifascista.

## 2 TODO CHILE CONTRA EL FASCISMO!

En el combate contra la guerra civil lo fundamental es la acción decidida del pueblo en su conjunto por impedirlo, pero, junto a ello, debe existir una actitud firme y decidida del Gobierno por aplastar a aquellos sectores que buscan el enfrentamiento.

¡Aplicar todo el peso de la ley a los sediciosos!

El Gobierno tiene las armas legales para hacerlo y para ello cuenta con el respaldo de la inmensa mayoría del pueblo.

¡Con los fascistas no puede haber contemplaciones!

Distinguímos y reconocemos el

derecho de todos los sectores a expresar y sustentar sus posiciones. Este derecho no ha sido nunca vulnerado en nuestro país. Diferente es cuando ellas forman parte de la acción sediciosa del fascismo. Contra estos debe aplicarse toda la fuerza del Gobierno y del pueblo.

¡La juventud exige que el Gobierno aplique mano dura a la sedición!

¡La juventud exige que se ponga fuera de la ley al grupo terrorista y para-militar Patria y Libertad!

¡La juventud exige mano dura

contra los órganos de prensa que fomentan la guerra civil! ¡MANO DURA para Tribunal! ¡Para La Segunda! ¡Para Agrícola!

¡La juventud exige que la justicia castigue drásticamente a los terroristas, a los asesinos, a los promotores de la guerra civil! ¡La juventud exige la remoción de todos los funcionarios incapaces y que no trabajen con audacia, sacrificio y moral patriótica!

¡La juventud está dispuesta a apoyar activamente en forma organizada y combativa la puesta en práctica de estas medidas.

Llamamos a los jóvenes de todo Chile a unirse en el cumplimiento de las grandes tareas constructivas del pueblo, a unirse contra los promotores del enfrentamiento entre chilenos.

Debemos unirnos para impedir que la Patria sea destruida por la acción desesperada de quienes han perdido sus privilegios oprobiosos.

¡Constituir en cada lugar amplios y activos comités patrióticos contra la guerra civil y el fascismo!

¡Todo Chile de pie para constuir!

¡Todo Chile de pie para impedir la destrucción y derrocar el fascismo!

Acción de masas de la juventud chilena contra la guerra civil, es la necesidad de unirnos. Llamamos a todos los jóvenes chilenos a unirse en la Columna Juvenil Antifascista. Partirá hoy simultáneamente desde Arica y Puerto Montt, para culminar en Santiago el 5 de julio con la más grande manifestación juvenil en la Historia de Chile.

Esta Columna, encabezada por la Bandera de la Patria, símbolo de la unidad de Chile, la unidad del pueblo y su unión contra el fascismo, recorrerá todos los rincones del país, pasará en las tierras aridas del norte, en el Carbón, el Salitre y el Bre, recorrerá los campos fértiles de la Patria para demostrar la voluntad decidida y patriótica de los jóvenes contra los promotores del enfrentamiento entre chilenos.

### En acusación al Gabinete DEFENSA DE MINISTROS DEBE HACERSE ANTE EL PUEBLO PIDEN LOS OBREROS

Resulta que ahora los gerentes recurren personalmente al Congreso para que les defiendan sus privilegios.

Los trabajadores de las empresas del área social pedirán al Ministro de Educación Jorge Tapia, encargado de defender al Gabinete frente a la acusación presentada por el Gerente de FENSA ante el Senado, que la defensa se haga ante el pueblo y no en una Comisión del Parlamento.

El hecho de que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia haya acordado dar un plazo de 20 días para analizar el libelo presentado por el Gerente de FENSA, significa que la oposición parlamentaria está dispuesta a organizar todo un show en torno a la acusación de los Secretarios de Estado.

Esto mismo ha hecho pensar a los trabajadores



El Ministro de Educación, Jorge Tapia, en la Comisión de la Cámara que estudia la acusación constitucional presentada contra el Gabinete, junto a los senadores Erich Schnake y Hugo Miranda. Jorge Tapia, deberá concurrir el martes próximo a la Comisión, ya que no pudo exponer su defensa debido a la carencia de grabadoras y otros problemas netamente administrativos.

que la defensa y las consiguientes denuncias ante las arbitrariedades de la oposición deben hacerse cara al pueblo para que éste tome más conciencia de cómo pierden el tiempo los Senadores, mientras mensualmente reciben 50 mil escudos por su "agotador trabajo".

Ayer mañosamente la Comisión postergó la sesión, donde debía hablar el Ministro Tapia, para la próxima semana, cayendo en una nueva provocación contra una autoridad del Ejecutivo.

Es más grave aún que, desdazadamente, los Gerentes recurran personalmente ante el Congreso para que éste les defienda sus privilegios, al parecer no contentos con lo que ya han hecho los políticos de oposición.

Adonis Sepúlveda, nuevo presidente de la UP:

# "UNIDAD POPULAR Y CUT, EFICACES HERRAMIENTAS CONTRA EL FASCISMO"

El Subsecretario General del Partido Socialista, Senador Adonis Sepúlveda, asumió a mediodía de ayer el cargo de Presidente del Partido Federado de la Unidad Popular. Esas funciones se cumplen en forma rotativa con representantes de las diferentes colectividades políticas que forman el Partido U.P. Hasta ayer ejerció la Presidencia del Partido Federado el Senador Rafael Agustín Gumucio, en representación de la Organización de Izquierda Cristiana.

Al asumir sus nuevas funciones políticas, el Senador Adonis Sepúlveda ofreció una conferencia de prensa en la que participaron el resto de los dirigentes del Partido Federado de la U.P., entre los cuales se contaban el Secretario General Benjamín Teplinsky, Antonio Vergara, Miguel León Prado y Vicente Sota.

El Secretario General de la colectividad política de Gobierno, Benjamín Teplinsky informó que el Comité Ejecutivo del Partido Federado de la Unidad Popular "recibe con todo su respaldo al nuevo presidente de la colectividad, compañero Adonis Sepúlveda, a quien le corresponde ocupar este cargo en los trascendentales momentos en que se prepara el Primer Congreso Nacional de la Unidad Popular". Asimismo, el dirigente manifestó que el Partido estaba agradecido de la constante preocupación demostrada por el Presidente saliente, Rafael Agustín Gumucio, a quien se le remitirá una comunicación señalando el reconocimiento a su brillante actuación política.

## ADONIS SEPULVEDA

El Senador Adonis Sepúlveda, antes que agradecer a nombre de su partido el respaldo y la confianza que significa el ocupar la máxima dirigencia de la Unidad Popular, destacó la labor que le correspondió desempeñar a su antecesor, Rafael Agustín Gumucio, calificándolo como de "importante" y de "tesonera", sobre todo en lo que a la organización de los Congresos Regionales y del Congreso Nacional del Partido U.P. se refiere.

Adonis Sepúlveda expresó que la labor colectiva que corresponde realizar en adelante es de suma seriedad. "Las transformaciones que el Gobierno Popular ha estado llevando en los planos social, económico y político, -dijo Sepúlveda- han llevado a la dispersión a las viejas clases dominantes ante la pérdida irremediable de muchos de sus privilegios".

En su crítica a la alta burguesía, el Presidente del Partido U.P. acusó a los partidos de derecha de ser los responsables de haber llevado a Chile, "que podría haber sido una de las naciones más importantes de América Latina en un país pobre, subdesarrollado económicamente y entregado a la dependencia extranjera".

En defensa de esos privilegios, que van perdiendo según avanza el proceso revolucionario chileno, -continuó Adonis Sepúlveda- no trepidan ni siquiera en crear situaciones que rompan la normalidad. Quiénes han situado a Portales en el pedestal del estado de derecho, y quienes han defendido el presidencialismo y la expresión de la autoridad, ahora desconocen en aquello y tratan de crear un sistema de pseudo-parlamentarismo, más bien de dictadura parlamentaria, esperando que construyan en el Congreso Nacional una especie de "base anticongresional".

## JUSTICIA CLASISTA

Finalmente el Senador Adonis Sepúlveda se refirió a la administración de la justicia. "Jamás en este país la Justicia ha asumido un papel tan importante como el que ahora tiene", aseguró el Presidente del Poder Judicial. "El Poder Judicial trabaja contra el cuerpo, en la representación del Gobierno de los trabajadores. Durante la Administración de Eduardo Frei, que se caracterizó justamente por

Shakespeare, Goethe, etc. y se quemaron. Los fascistas criollos no han podido quemar la Biblioteca Nacional, pero cometen atentados contra la UNCTAD, que se ha convertido en una especie de demostración de la fuerza de los trabajadores chilenos".

## CONGRESO DE LA UP

Adonis Sepúlveda destacó la importancia que tiene el Congreso Nacional del Partido Federado de la Unidad Popular, que se efectuará este fin de semana en Santiago.

"Este evento -dijo- debe convertirse en la Unidad Popular junto a la Central Única de Trabajadores en una herramienta que le pare definitivamente el carro al fascismo y a la contra-revolución. Vendrán 780 delegados de base desde Arica a Magallanes. Mediante su información sabremos cómo los reaccionarios preparan sus sabotajes y su conspiración en cualquier rincón de Chile. Procesaremos esas informaciones e impediremos con toda nuestra fuerza la antirrevolución para continuar avanzando en el cumplimiento del programa del pueblo".

Posteriormente explicó que el Congreso estará constituido por cuatro comisiones que fundamentalmente estudiarán los problemas políticos, de Gobierno, económicos, y de organización interna del Partido.

Destacó que en el acto de clausura, a efectuarse a medio

dia del domingo próximo en el Teatro Municipal de Santiago, hablará el Presidente Salvador Allende.

## ACUSACIONES CONSTITUCIONALES

Al ser consultado sobre su opinión respecto a la acusación constitucional anunciada contra el Ministro del Interior, dijo simplemente: "Ese es otro de los actos de la función de circo que ofrece el Congreso. La chacota parlamentaria de la oposición es tal que no sólo se acusa a Orlando Millas como Ministro de Economía sino que la Democracia Cristiana asegura que destituirá a todos los ministros de economía que nombre el Compañero Salvador Allende si no se le da respuesta a un memorándum que presentó públicamente. Esto simplemente es otra de las bacanales del Congreso".

En cuanto al anuncio de Gobierno procedería a constitucionalmente al Poder Judicial, aclaró: "Un grupo de abogados y juristas progresistas se encuentra estudiando esa situación para presentar un libelo acusatorio en contra del Poder Judicial y a los centenares de años que representa la Corte Suprema. Como somos más serios que la oposición no presentaremos la acusación al Congreso Nacional. Este será un juicio del pueblo, pues no creemos en la idoneidad de los parlamentarios reaccionarios".

Finalmente Vicente Sota explicó que no se pretende con el Congreso del Partido de la Unidad Popular ir a la formación del partido único, pero sí que se piensa que el evento servirá para fortalecer la dirección única de la Unidad Popular y la dirección económica centralizada.

# Magallanes pone ritmo al mundo de la mujer.

Magallanes  
CB 138



Su marido a trabajar, sus niños al colegio y usted ¿al trabajo del hogar? Entonces que sea con el swing de la Magallanes, ritmo y novedad en su mañana. En el mundo de la mujer, la Magallanes da el ambiente acogedor

musical, con consejo y noticias. ¡DE PRIMERA! Ahora, la Magallanes llega lejos la mejor, a su casa y a todo Chile.

Potencia de 50 kilo-watt. Ponga la Magallanes y escuche ¿Nota la diferencia?



radio Magallanes CB 138  
para todo Chile

El fracaso de un paro político:

## OBREROS RESPONDEN CON EL TRABAJO VOLUNTARIO

CHUQUICAMATA (Especial para "LA NACION"). Mientras un sector de los empleados, cada vez más reducido, intenta vanamente con mantener el paro parcial, político e ilegal, los obreros, en su totalidad, no sólo rechazaron enérgicamente cualquier tentativa política para paralizar el gigantesco complejo cuprifero, sino que, además de cumplir normalmente con sus tareas en la batalla por la producción, cada domingo realizan trabajos voluntarios.

—“Cuando los derechos se enteraron que nosotros no sólo habíamos rechazado el paro, sino que además hacíamos trabajo voluntario, casi les dio un ataque”, comentó sonriendo un obrero.

Y hay más. Los obreros y todos los que participan en estas labores dominicales, sacrificando sus bien ganados descansos, sacaron un diario, que muestra en sus seis páginas todo lo referente a esas tareas, hace llamados a otros trabajadores a incorporarse a ellas, además de reportajes y notas que los mismos obreros realizan. El director del diario que lógicamente se llama "El Voluntario", es Jorge Vidal.

—“Llevamos cinco números con un tiraje de cinco mil ejemplares, pero nuestra meta es llegar a los doce mil ejemplares, para consignar en las páginas de "El Voluntario", toda la labor que se realiza en la mina y en las tareas voluntarias conjuntas con campesinos y pobladores de la zona”.

Vidal, obrero - 33 años, casado, señaló que el diario es hecho en el lenguaje propio de los trabajadores, porque por ellos mismos está hecho.

—“¿Cómo ven ustedes el paro? Mire, compañero, todo esto que le hemos contado, lo del diario, demuestra que aquí el paro fracasó y los dirigentes derechosistas nada pueden hacer. En la mina, para



DAGOBERTO TORRES: "Trabajos voluntarios a todo nivel"

dirigente decreta un paro y más de la mitad sigue trabajando, lo único que le queda es tomar sus cosas y mandarse a cambiar. Ahora tendrán que darle explicaciones a sus jefes... en Santiago del porqué fallaron...”

### TRABAJOS VOLUNTARIOS.

La labor voluntaria que realizan los obreros de Chuquicamata es digna de destacarse. En cada oportunidad que tienen, se ponen en contacto con los campesinos de "El Los Rieles" Reparar tractores, segadoras y otras herramientas fundamentales. Asimismo, enseñan a los agricultores los secretos de la mecánica. De tal forma, constantemente están en contacto con los dirigentes de los Centros de Reforma Agraria, "Luis Emilio Recabarren" y "Pedro Aguirre Cerda".

—“Nos sentimos orgullosos de estar en permanente contacto con los campesinos campesinos. Y, puchas que es bonito enseñar lo que uno sabe”.

### EL PRESIDENTE.

—“Yo realmente tengo muy claro el asunto. Desde que asumí el Gobierno del Compañero Allende, la reacción no ha hecho otra cosa que intentar utilizar a los trabajadores en paros políticos. Por eso que nosotros dijimos NO en esta oportunidad, no nos prestamos para cuestiones sediciosas”, las declaraciones las hace, allí, en medio de la mina, Dagoberto Torres, el presidente de los trabajos voluntarios; el hombre que comenzó con un grupo de entusiastas obreros a realizar esas labores y que ahora cuenta a cientos de ellos incluyendo a empleados.

“Este movimiento político-agrega persigue lo de octubre del año pasado y nos damos cuenta porque los planes de la derecha, en esa oportunidad fracasaron por no contar con el apoyo de los trabajadores. Por eso, ahora nos buscan para intentar el mismo con nuestra cooperación... pero suenan, compañeros, suenan, porque no lo van a conseguir. Con los trabajos voluntarios hemos hecho algo, pero falta mucho por construir, por hacer... es nuestra pequeña cooperación al proceso productivo...”



COSME VILLALOBOS SOZA: "Aquí la producción se palpa..."

## San Miguel y La Granja: POBLADORES TENDRAN SU CARNET A DOMICILIO

DE ACUERDO AL CONVENIO de trabajo entre la Consejería Nacional de Desarrollo Social y la Dirección General de Registro Civil e Identificación, por el que se extienden los servicios de Identificación y Registro Civil a los sectores poblacionales, lugares de trabajo de los obreros y campesinos, sedes comunitarias y sindicales, este fin de semana los Equipos Volantes de Funcionarios visitarán las Comunas de San Miguel y La Granja.

Las poblaciones designadas para el trabajo de este fin de semana fueron las poblaciones "Malajucas Concha" de la Comuna de La Granja, donde se atenderá el Sábado 23, y la población "Joaquín Edwards Bello", de la Comuna de San Miguel, cuyos pobladores tendrán en su local comunitario al Equipo Volante de Identificación el Domingo 24. De esta forma, los obreros y pobladores, y sus respectivas familias, tendrán la facilidad que, sin salir de su población, podrán solucionar muchos problemas relacionados con la constitución legal de la familia, la inscripción oportuna de los hijos y de los

matrimonios, renovación, de carnet de identidad, otorgamiento de Certificados de Antecedentes y otros documentos que tienen relación con el Servicio de Identificación y Registro Civil.

Aparte del trabajo Voluntario que significa atender los días Sábado y Domingo y que prestarán los funcionarios de la Consejería Nacional de Desarrollo Social y el Servicio de Identificación, las labores se realizarán normalmente de Lunes a Viernes, en los locales de terreno antes mencionados, en los horarios corrientes de trabajo.

La Consejería Nacional de Desarrollo Social informa a los pobladores, los obreros y los campesinos que tengan interés en solicitar la atención de los Equipos Volantes de Funcionarios de Identificación, se dirijan a las delegaciones de Santiago que están ubicadas en: Santiago Norte, Príncipe de Gales N° 67; Santiago Sur, María Auxiliadora N° 949; Santiago Centro, Dieciocho N° 727, y Santiago Oeste, Avda. Brasil N° 53, desde las 14 hrs. adelante.

## IMPORTANTE APOORTE SOVIETICO PARA CAPACITAR A CAMPESINOS

UN CONVENIO de asistencia técnica con el organismo soviético Tractorexport suscribió recientemente la Corporación de Fomento de la Producción, y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional INACAP, filial de la corporación.

Al acto asistieron miembros de la comitiva soviética, el Encargado de Negocios de ese país Alexei Anisimov, representantes de CORFO, la Central Única de Trabajadores, Confederaciones Campesinas y autoridades de INACAP.

Con la firma del acuerdo en un plazo de 30 días comienza a operar un vasto programa de asistencia técnica, comprometida por la contraparte soviética.

Llegan al país 10 expertos en maquinaria agrícola. Además a través del convenio se acuerda contribuir al equipamiento de 3 centros de INACAP, destinados a la capacitación profesional en reparación y mantenimiento de tractores y maquinaria agrícola. Nuestro país adquirió recientemente 5000 tractores de procedencia soviética, lo que hace perentorio capacitar a un considerable número de trabajadores agrícolas, a la vez que preparar técnicos chilenos para que se responsabilicen de la realización de cursos y programas para campesinos.

Los centros que se equiparán en maquinaria agrícola necesi-

ria para realizar los cursos, están ubicados en San Fernando, Linares y Pupunahue, este último cercano a Valdivia.

En los centros mencionados comienza el próximo mes la especialización de técnicos chilenos. Otro punto importante del convenio de asistencia técnica es que a partir del próximo año y hasta 1978 se recibirá en la U. R. S. S. a técnicos chilenos para que se especialicen en disciplinas relacionadas con la parte agrícola y su maquinaria.

Otro acuerdo a suscribir próximamente con la CUT establece que la asistencia técnica soviética pondrá a disposición de las Confederaciones Campesinas 100 becas para hijos de campesinos a objeto que viajen a estudiar.

Esta ayuda inicial, recientemente otorgada a INACAP, se estipula en un monto cercano a los 50.000 dólares, sólo en máquinas y equipos. Estos se entregan en comodato, que significa el uso de estos implementos por un periodo de 3 años en calidad de préstamo.

El importante acuerdo recién suscrito fue firmado en representación de CORFO por su Vicepresidente Ejecutivo Pedro Vuskovic y Osvaldo Loyola Presidente de INACAP, en representación de la firma Tractorexport lo suscribió Pavel Tokmakov.

## PROFESORES SUECOS VIENEN A CONOCERNOS

TREINTA Y OCHO PROFESORES SUECOS que visitan el país, asisten al Seminario sobre América Latina, que se efectúa en el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación. Corresponde este Seminario a la organización de este tipo de información en el terreno mismo de los países tratados, que son de la Dirección de Enseñanza de Suecia y la Oficina para el Desarrollo Internacional (SIDA) en ese país.

Los grupos llegados a América

Latina se dividieron en grupos que se han radicado en Chile, Ecuador y Perú.

Los temas que les interesan la organización, la agricultura, la educación, la industria minera y la pesca. Estos trabajos los han hecho anteriormente en África y Asia. El material producido va a ser empleado en la información de futuros profesores y también en los cursos de perfeccionamiento para profesores de enseñanza primaria y secundaria. Actualmente el Ministro de Educación encabeza el esfuerzo

del sistema educacional chileno, los martes se dedicaron a conocer la urbanización a través de Juan Hornold y la Reforma Agraria y permanente se aplica desde hace siete años como un modo de afrontar la crisis mundial de la educación, acatando las normas de la UNESCO.

El Director del Seminario es Rolf Gullstrand por la Oficina de SIDA, y Stig Lofqvist, por la Dirección General de Enseñanza. A cada grupo acompaña un periodista.

El Lunes a primera hora estuvieron el grupo de rubios y rubias maestras escuchando a Lautaro Videla, Iván Núñez y Andrés Domínguez de la Superintendencia de Educación, sobre



Lena Brundenius, Goran Eurenus, Gunnar Thornebo, Leif Dupret, Per Ake Wallstrom, Bertil Hedesterna, Arne Lindquist, Helena Almqvist, Stig Lindholm, Ethel Carlgren, profesores del grupo sueco, que han viajado a Chile para conocer la realidad nacional y darla a conocer dentro de sus planes de enseñanza, asistiendo al Seminario que se efectúa en el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación.



# GIGANTESCA RECEPCION A PERON

BUENOS AIRES 20 (EFE) — La recepción de las actividades públicas y privadas, desde el momento de ayer, permito el desplazamiento de miles de personas a esta ciudad para tributar al líder justicialista, Juan Domingo Peron.

Los más diversos medios de transporte, fundamentalmente, como camiones, omnibuses y trenes se utilizan en el movimiento de un número considerable de habitantes del país que avanza hacia la capital para participar en las fiestas populares.

Los trenes desfilan por la ciudad organizada para el recibimiento del General Peron. Los trenes idealmente rebasaron multitudines que en todas las estaciones pugnar por obtener un lugar en los convoyes, lo que obligo a ampliar de hecho la capacidad de transporte.

Los trenes circulan así a una marcha lenta, lo que permite asegurar el cumplimiento de los programas de horarios. Los trenes que viajan a Tucumán donde la Comandante se apoderó de la carga y pidió a las autoridades ferroviarias que los trenes alistar al tren especial que se trasladó de antemano.

Los siete coches que componen el tren resultaron muy cómodos y ocuparon los espacios disponibles. Se agotaron la cantidad estimada de pasajeros.

Desde Misiones y Comientes los trenes que debieron ocupar vagones al paso por las estaciones del interior de ambas provincias. Diez vagones desfilan transportando a entusiastas peronistas.

Desde el sur avanzan trenes especiales que ya van arribando a la ciudad. Los viajeros que desean ir a ver a Peron, que adoran a Peron, irán en ropa de gala, mantas y "porchos" de colores vivos.

En cuanto al otro avion argentino que salió 45 minutos después, el portavoz de "Aerolíneas" dijo que "va casi vacío" y que "se trata más bien de un avion de apoyo".

En cuanto al otro avion argentino que salió 45 minutos después, el portavoz de "Aerolíneas" dijo que "va casi vacío" y que "se trata más bien de un avion de apoyo".

En cuanto al otro avion argentino que salió 45 minutos después, el portavoz de "Aerolíneas" dijo que "va casi vacío" y que "se trata más bien de un avion de apoyo".

especialmente en las zonas más populares. Asimismo, afiches de "tod tamaño y de varios colores cubren las calles dando la bienvenida al General Peron. Y, esposa, la señora Isabel Martínez, en nombre de la Central Obrera, sindicatos, agrupamientos juveniles como la juventud de trabajadores peronistas y el Ministerio de Bienestar Social al que los carteles designan como el Ministerio del Pueblo.

La Confederación General del Trabajo y otros organismos han publicado avisos en los medios gráficos y por televisión llamamientos por radio y formulando para organizar la asistencia al acto.

Innumerables vendedores ambulantes ofrecen desde alimentos hasta "posters" y afiches, pasando por banderas argentinas, banderas partidarias, gorros, escarapelas, distintivos y toda clase de recuerdos de la concentración.

Un complejo televisivo que abarcara al canal oficial y a los tres canales privados a cuarenta para brindar la imagen múltiple e instantánea de los acontecimientos que se vivirán hoy.

Dieciocho cámaras, ciento cincuenta técnicos y quinientos periodistas cubrirán todos los aspectos de la infonación desde el aeropuerto de Ezeiza.

### LA PARTIDA

MADRID 20 (ANSA) Ciento veinticuatro personas viajan a bordo del avion presidencial argentino que salió esta mañana del aeropuerto madrileño.

Un portavoz de "Aerolíneas Argentinas" informó que además del Presidente Hector Cámpora y el ex Presidente Juan Peron y sus respectivas esposas, viajan 120 personas, las cuales forman el séquito presidencial, las diferentes delegaciones que vinieron para acompañar a Peron y la tripulación del aparato.

En cuanto al otro avion argentino que salió 45 minutos después, el portavoz de "Aerolíneas" dijo que "va casi vacío" y que "se trata más bien de un avion de apoyo".

### DESPEDIDA

Peron fue despedido en el aeropuerto con honores de Jefe de Estado Franco. Cámpora y el ex Presidente argentino subieron junto al podio de honor para escuchar los himnos nacionales de España y Argentina.

En la ceremonia participaron todos los miembros del gobierno español, encabezados por el Almirante Luis Carrero Blanco, así como otras personalidades gubernativas, el Nuncio Apostólico, Monsiñor Luigi Dagadgio y el Embajador peruano Nicolás Lindley López, decano del Cuerpo Diplomático latinoamericano acreditado en España.

Franco y Cámpora llegaron a las 06:23 GMT al aeropuerto de Barajas, en el mismo automóvil. En otro vehículo viajaban las esposas de los dos mandatarios y en un tercer automóvil el ex Bel Martínez y el Ministro argentino de Bienestar Social José López Rega. Tras las ceremonias protocolares, Cámpora, Peron y Franco subieron al estrado para escuchar los himnos.

nacionales de los dos países, acompañados por los altos dignatarios del estado, los miembros de la comitiva presidencial y la comitiva de despedida argentina.

Franco, Peron, y Cámpora saludaron en este orden a todas las personalidades presentes en el aeropuerto, estrechandoles la mano. Al encontrarse frente a un militar, Peron acompañó siempre el saludo con el acostumbrado taconeo castrense.

Luego, los tres dignatarios se acercaron a la escalerilla del "Boeing", donde Franco abrazó a Peron y luego a Cámpora. La esposa de Franco, Carmen Polo, saludó a la señora de Peron y a la Primera Dama Argentina.

Antes de que se cerrara la portezuela del "Boeing", Peron y Cámpora dieron un ultimo saludo con los brazos levantados.

## américa latina



MADRID — El Presidente argentino, Hector Cámpora, estrecha en un abrazo al Jefe de Estado español, Francisco Franco, al despedirse y abordar el avion en que retorna a su país, acompañado de Juan Domingo Peron. RADIOFOTO UPI.

Tras 18 años de exilio:

# CAMPORA AL GOBIERNO, PERON AL PODER

por Hugo Acevedo, de Agencia EFE

MADRID 20 (EFE) Con el pensamiento puesto en el futuro de la Argentina nadie ha podido esta mañana en el aeropuerto de Barajas, substraerse a la emoción de la partida del General Peron a su patria, acompañado por el Presidente Cámpora. Puede decirse que el mismo Jefe del Estado Español al abrazar a los viajeros, dejó traslucir claramente ese sentimiento. Si bien la hermandad entre España y la Argentina es una realidad que supera los límites de cualquier coyuntura política, el acto de hoy ha tenido un profundo significado que la declaración de Madrid pone de relieve cuando menciona "El regreso definitivo a su patria del General Peron".

La palabra "definitivo" adquiere en este caso su máxima trascendencia. Si no es un secreto para nadie que el objetivo fundamental del viaje del Presidente Cámpora a Madrid — solo veinte días de asumir su cargo — ha sido acompañar al líder justicialista en su triunfal regreso a la Argentina, debe tenerse también en cuenta que su visita a España ha permitido sentar las bases de medidas concretas que próximamente tendrán vigencia. Tal como se anticipa en el documento firmado hoy, dando comienzo a una nueva etapa de las relaciones hispano-argentinas. Como lo afirmó el Presidente Cámpora, "este tema adquiere para nosotros viva y palpante actualidad, por cuanto concierne a uno de los procesos más reales y apasionantes que vive en estos días la humanidad".

No en vano el Jefe del Estado Español cuya mesura en el hablar es reconocida por propios y extraños, ha anticipado que "los vínculos de Argentina con Europa encontrarán siempre en España una sólida cabeza de puente".

Los que hemos visto esta mañana cómo el avión de Aerolíneas Argentinas elevaba hacia el cielo su proa con el nombre de "Betelgeuse", una estrella de la constelación austral, coincidimos en dos apreciaciones fundamentales: 1) Peron viaja para asumir la más grande

responsabilidad que le haya tocado jamás a un estadista argentino. 2) Su regreso a Buenos Aires marca el comienzo de una etapa decisiva para el futuro de aquel país.

Múltiples factores se han conjugado para colocar este hecho en el pináculo de la expectativa general. Mientras el Presidente Cámpora realizaba sus seis visitas a Puerta de Hierro, desde la Argentina llegaban ciertas noticias que causaban inquietud. Aquí no faltaron quienes llegaron a especular con la idea de que algunos desbordes pudieran haber sido tolerados, y aun alentados, con el fin de hacer imprescindible una "mano fuerte" que ponga orden en el país.

Esas hipótesis están lejos de confirmarse, pero sí queda claro que será Peron el conductor del proceso argentino a partir de este instante. Un agudo periodista español lo ha proclamado con todas las letras: "Cuando se vuelve es para mandar, no para dar lecciones de filosofía política, el poder no es una palabra, sino una acción". En otras palabras, ha llegado el momento culminante en que la frase "Cámpora al gobierno, Peron al poder" asume todo su profundo significado.

Ayer hemos visto en Puerta de Hierro cómo Peron controlaba personalmente la carga de los cajones que contienen documentación perfectamente clasificada, y que ya están en viaje a Buenos Aires.

Se comprende el especial cuidado puesto en esa operación, por cuanto se trata del futuro de pacientes estudios realizados por el líder justicialista, a lo largo de sus 18 años de exilio. La Argentina ha cambiado mucho desde 1955, pero también la experiencia de Peron se ha enriquecido. Hoy comienza a escribirse un capítulo decisivo en la historia de ese país, el cumplimiento del amplio mandato popular claramente expresado el 11 de marzo. De los resultados de esa conjunción depende el futuro argentino.

# FUTURO DE OEA DISCUTEN EN REUNION DE LIMA

El futuro del sistema interamericano, en la organización interamericana más antigua del mundo, comenzará a discutirse hoy por representantes de 23 naciones del hemisferio.

La expectativa por la resolución de los temas a tratarse, que parte del debate que se lleva a cabo en el tratado interamericano de asistencia económica de Río de Janeiro, de la reorganización del sistema interamericano será seguramente el punto de partida, aunque de modo preliminar, al discutirse el futuro del sistema interamericano en el marco de la Conferencia de los Observadores.

Esta asamblea fue la que creó la Comisión, en base a la iniciativa peruana, señalando que su tarea será formular recomendaciones que en última instancia sean debatidas en la próxima Asamblea General de la OEA en la ciudad de Atlanta, Estados Unidos, en abril de 1974.

Las deliberaciones se prolongarán entre 4 y 6 semanas en su fase inicial en Lima y aun no se ha determinado la sede de las demás etapas de las sesiones de la comisión, que tiene que presentar su informe final a más tardar el 30 de noviembre.

### AMPLIA LABOR

Los representantes del hemisferio tendrán frente a sí una amplia labor que incluirá el examen de los diversos organismos que componen el sistema, incluyendo la carta de la OEA, así como las exposiciones y comentarios ya efectuados en el seno de la tercera asamblea interamericana realizada en abril último en Washington.

Esta asamblea fue la que creó la Comisión, en base a la iniciativa peruana, señalando que su tarea será formular recomendaciones que en última instancia sean debatidas en la próxima Asamblea General de la OEA en la ciudad de Atlanta, Estados Unidos, en abril de 1974.

A juicio de los observadores, el debate se centrará principalmente sobre la vigencia del Tratado de Río, la conveniencia de la seguridad colectiva suscrita por todos los Estados Americanos.

### REFORMA DEL SISTEMA

Varias naciones, entre ellas Perú, Chile, México y Venezuela que postulan una amplia e integral reforma del sistema, consideran que ese tratado responde a una etapa ya superada de la guerra fría y que los conceptos de seguridad continental deben ser revidados.

Otro aspecto que ha motivado la atención de los observadores lo constituye la posición que adoptará Argentina en este terreno, pues será la primera oportunidad en que ese país sea representado en un foro internacional desde que asume el Presidente Hector J. Cámpora. También se estima que la reunión de Lima significará una nueva oportunidad para analizar el contexto de las relaciones



GALO PLAZA, Secretario General de la OEA

entre Estados Unidos y América Latina, así como el eventual traslado de la sede de la OEA de Washington a otra ciudad del continente, ya sugerida anteriormente.

La reunión constará con la presencia del Secretario General de la OEA, Galo Plaza, así como de los cancilleres de Paraguay, Raul Sapena Pastor, y de Uruguay, Juan Carlos Blanco.

# URUGUAY: DESCUBREN DEPOSITO DE DROGAS

MONTEVIDEO (ANSA) — El mayor centro de almacenamiento de drogas heroicas, descubierto hasta el momento en este país, fue hallado por efectivos del Departamento de Información de Inteligencia de la policía local en las últimas horas.

Las autoridades policíacas pusieron al descubierto dos lugares donde se manejaban sustancias estupefacientes, siendo particularmente intensa la actividad y el volumen de la droga en uno de los locales, en el cual se logró la detención de una pareja y se incautó una cantidad importante, aunque no revelada de diversos alucinógenos.

Luego de prolongadas y puentes investigaciones de la Dirección de Inteligencia, se allanó una finca ubicada a escasa distancia del centro de la ciudad, hallándose allí cierta canti-

dad de anfetaminas y semillas de Marihuana.

Posteriores investigaciones en torno a este descubrimiento permitieron a los pesquisas inspeccionar otra casa de las inmediaciones ocupada por una pareja joven y dos niños.

El hombre admitió ser drogadicto, y luego revisada la casa se hallaron algunas anfetaminas obtenidas mediante recetas médicas falsificadas y una elevada cantidad de drogas de todo tipo, incluido un importante volumen de "LSD" (Acido Lisérgico), además de una cantidad superior a las 500 semillas de Marihuana ya sometidas al proceso de secamiento y acondicionadas en trozos de cañas de bambú perfectamente ahuecadas y cerradas. Marihuana pulverizada en un estado de pureza del ciento por ciento.

## DIRIGENTE OLIMPICO DE 85 AÑOS SE CASO CON PRINCESA DE 37 AÑOS

GARMIFCH PARTENKIRCHEN (Alemania Occidental), 20 (UPI).— Bromeando todo el tiempo el millonario ex presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, de 85 años, se casó hoy con la Princesa Marian Reuss de 37 años y dijo: "Me gustaria tener mellizos".

Brundage, lleno de sonrisas y derrochando buen humor, intercambió sencillos anillos de oro con la descendiente de una familia real germana en una ceremonia civil realizada en el Hotel Post, de su propiedad, que se levanta en este lugar de turismo alpino.

La pareja dijo a los periodistas que pasarían una semana de su luna de miel en el hotel.

Cuando una súbita tormenta alpina descargó lluvia sobre la zona, Brundage demoró la ceremonia durante 15 minutos, indicando: "Sólo queremos los rayos del sol durante este matrimonio".

Y, como él es dueño del lugar, sus deseos fueron tomplacidos y el sol apareció poco después.

La novia lució un vestido blanco de lana, con un collar de perlas y en sus manos tenía un ramo de lirios del valle y el novio un traje oscuro, recto, y en la solapa tenía un mirto.

El juez de paz Hans Braun dirigió la ceremonia y luego Brundage rehusó besar a la novia, ante el pedido de los fotógrafos.

Pero la osada princesa tomó la iniciativa y dio tres o cuatro besos a su flamante esposo en un costado de la boca.

Hans Klein, biógrafo oficial de Brundage, dijo que el anciano decidió impulsivamente el casarse ahora en lugar de en julio, como estaba planeado.

## LAS DOS ALEMANIAS AL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS. 20 (EFE).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá mañana Jueves a las 14.30 GMT, para considerar la solicitud de ingreso de Alemania Occidental y de Alemania Oriental como miembros de la Organización Mundial, anunció oficialmente hoy un portavoz de la ONU.

La República Democrática Alemana (Alemania Oriental) solicitó oficialmente su ingreso en las Naciones Unidas el pasado 11 de Junio mientras que la República Federal de Alemania (Alemania Occidental) lo hizo el Viernes último 15 de Junio.

El Consejo de Seguridad es el primer paso para la admisión de un país como miembro de las Naciones Unidas, aunque la decisión final deberá tomarla la Asamblea General de la ONU, que este año iniciará su Vigésimo

Octavo periodo de sesiones el próximo 18 de Septiembre. De ser admitidas ambas Alemanias se convertirían en los Estados 133 y 134 miembros de la Organización mundial.

El portavoz de la ONU añadió que el Presidente del Consejo de Seguridad durante el presente mes, el Embajador Soviético Yakov Malik, se reunirá esta tarde a las 19.30 GMT, con los 15 miembros del alto organismo internacional para mantener consultas en relación a la admisión en la ONU de los dos Estados Alemanes.

El pasado 18 de Junio, los representantes ante la ONU de Estados Unidos, Reino Unido, Francia y la Unión Soviética, enviaron al Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, el texto de una declaración cuádruplita de sus respectivos Gobierno apoyando la admisión de ambas Alemanias.

## A LOS PENSIONADOS DE LA CAJA DE PREVISION Y ESTIMULO DE LOS EMPLEADOS DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Se pagará la pensión correspondiente al mes de Junio, el 25 de este mes.

El 6 de Julio se pagará el 3er. anticipo de reajuste de pensiones conjuntamente con la Asignación de Escolaridad Ley N° 17.940.

En esta misma fecha se pagarán anticipos de reajuste a jubilados afectos al sistema de reliquidación.

LA GERENCIA



AVERY BRUNDAGE.

# LA SANTA SEDE ALABA A CHINA

GINEBRA, 20 (ANSA).— El Vaticano alabó por primera vez públicamente el modelo de desarrollo de "China Popular, lo que sorprendió bastante.

Aunque el elogio no lo hizo el Papa directamente o mediante un documento oficial de la Santa Sede, los observadores creen que se registró un progreso, aunque pequeño, en el lentísimo proceso de acercamiento entre el país de

Mao y la administración vaticana.

El hombre de la Santa Sede que habló positivamente de China en un congreso internacional goza de la confianza de Paulo VI y probablemente sus declaraciones habrán sido aprobadas previamente por el pontífice.

Silvio Luoni, delegado del Vaticano a la Conferencia Internacional del Trabajo, organizada en Ginebra por la Organización Internacional del Trabajo, dijo: "Espero no ser demasiado demisado señalando el desarrollo que un modelo chino como un modelo de desarrollo que respeta los valores culturales de este gran pueblo". Desde hace meses el Vaticano lanza sondas hacia China y el país no parece desentenderse.

### JUEGO DIPLOMATICO

"En China —añadió Monseñor Luoni ante los participantes a la conferencia— los valores comunitarios de los siglos pasados han sido abandonados. Los observadores consideran que en los últimos tiempos la Santa Sede hace referencias cada vez más frecuentes a China Popular y que cada apertura que obtiene una respuesta de Pekín se trata de un refresco — juego diplomático.

Hace unos años nadie había imaginado que algunas iglesias católicas de Pekín se abriesen al mundo. Pero en la Navidad del pasado los diplomáticos extranjeros pudieron asistir a una misa por primera vez desde que se instauró el régimen comunista. El Vaticano, a su vez, recibió críticas al régimen de Mao, pero espera — según fuentes vaticanas — un acuerdo gradualmente con el gobierno de Pekín para que los católicos chinos puedan practicar el culto y para que algunos seminaristas.

Elogiando el modelo de desarrollo chino, Monseñor Luoni manifestó, a pesar de todo, reservas "sobre la ideología y sobre el sistema político vigentes en ese país".

Criticó "los excesos de una desenfrenada de un entusiasmo revolucionario", pero admitió que "el autodesarrollo de los chinos el rechazo de una mentalidad mendigos y la preocupación por conservar su propia identidad merecen el mayor respeto".

## europa

Especial para La Nación:

# EL CAME: EJEMPLO DE COOPERACION FRATERNAL

por Valentín Korzh.

Hace poco concluyó sus labores en Praga, capital de la República Socialista de Checoslovaquia, la 27 sesión ordinaria del CAME.

La reunión centró su atención en el examen de cuestiones relacionadas con la realización del programa complejo (aprobado en 1971) orientado a profundizar y perfeccionar la cooperación en el desarrollo de la integración económica socialista de los países miembros del CAME y del programa científicamente argumentado de los estados mutuamente unidos por la comunidad de objetivos y de intereses vitales.

Al examinar este programa como una de las palancas más importantes para fortalecer la ayuda a cada estado socialista y a la comunidad en general, los países integrantes del CAME dirigen sus esfuerzos a relajar la tensión internacional, a afianzar los principios de coexistencia pacífica, a crear las condiciones para extender exitosamente los vínculos científico-técnicos y económicos equitativos entre estados con distintos regímenes sociales.

Los labores de la sesión tuvieron gran resonancia internacional. El leitmotiv de su apreciación es que la actividad del CAME ejerce favorable influencia no sólo en los ritmos del desarrollo económico de los países que lo integran, sino también en el desarrollo positivo de la situación internacional. Las diversas formas internacionales de actividad económica del CAME, en cuya base yace el principio de la división socialista del trabajo, así como los altos ritmos que se desarrollan económicamente los países integrantes de esta organización contribuyen al aumento de su prestigio internacional.

### CUBA

En julio de 1972 el CAME se integró un nuevo miembro con toda la plenitud de derechos; la República de Cuba. El ingreso de Cuba en el CAME ha ampliado aún más su cooperación con la URSS y otros países socialistas. Carlos Rafael Rodríguez, vicepresidente ministro y jefe de la delegación cubana, que presentó en nombre de Cuba la solicitud de ingreso en el CAME, subrayaba entonces que la cooperación internacional de los países socialistas, sin restringir las particularidades nacionales de cada uno de ellos, es una condición imprescindible para el avance de éstos.

### PARIS 20 (ANSA)

Manifestaciones de masa tendrán lugar hoy en París y en otras sesenta ciudades francesas, para protestar contra lo que la izquierda define la "política represiva del gobierno".

"Las manifestaciones han sido organizadas por el Partido Comunista francés, la CGT (Confederación Sindical Comunista) y otras 17 organizaciones de extrema izquierda. No han adherido el partido Socialista ni la Confederación Francesa Democrática del Trabajo (CFDT), segunda central sindical del país.

El PCF organizó esta jornada basándose en el descontento provocado en el seno de la opinión pública por recientes declaraciones de varios Ministros, entre los cuales figuran el Ministro de las Fuerzas Armadas, Robert Galley, el Ministro de Educación Nacional, Joseph Fontanet, y el de Asuntos Culturales, Maurice Duval.

Galley atacó todas las campañas contra el servicio militar obligatorio, afirmando que to-

Ha pasado tan sólo un año desde que Cuba ingresó en el CAME pero, según el comunicado sobre las labores de la 27 sesión de esta organización, ya es un miembro activo en la realización práctica del programa complejo. En el discurso pronunciado en la sesión, Carlos Rafael Rodríguez expresó gratitud a los países integrantes del CAME por la ayuda prestada a su país y señaló que los representantes de Cuba se habían enfrascado de lleno en la actividad planificadora de esta organización.

La actividad práctica del CAME y el principio de igualdad, ventaja recíproca y no ingerencia que yace en su base imantan la atención de muchos países en vías de desarrollo, incluidos países latinoamericanos, que se pronuncian por una equitativa cooperación económica. Como es sabido, manifestó interés por establecer contactos y buscar vías para cooperar con el CAME los países del Pacto Andino. La prensa peruana subraya que considerando la necesidad que experimenta el país en medios para desarrollar la economía nacional, los países socialistas le concedieron créditos por un valor de 100 millones de dólares aproximadamente, sin ningún género de condiciones políticas ni económicas.

### MEXICO

También México manifiesta interés por la actividad del CAME. En una reciente entrevista al periódico "Día" el Ministro de la Industria y el Comercio de México, Carlos Torres Manso, manifestó que el ingreso en el CAME en calidad de observador abre ante su país enormes perspectivas y le permite utilizar las ventajas que los países socialistas establecieron para desarrollar las relaciones económicas y comerciales, le permitirá ampliar la producción nacional y llevar en el futuro un sistema económico planificado.

El encuentro entre los dirigentes de los países hermanos en Praga es un nuevo y evidente testimonio del sucesivo fortalecimiento de la cooperación recíprocamente ventajosa entre los estados de la comunidad socialista, que mantiene una política de paz, que contribuye a fortalecer la comprensión mutua y la cooperación entre estados y pueblos. (APN).

# MANIFESTACIONES ANTI-GOBIERNISTAS EN FRANCIA

do tipo de ofensa a las Fuerzas Armadas será reprimido con dureza.

Fontanet anunció medidas coercitivas, tendientes a imponer una rígida disciplina en las escuelas, y Duon, finalmente, amenazó con retirar las subvenciones a los artistas y a las organizaciones culturales de izquierda que no se adaptan al principio del "Savoir Vivre".

A esto se suma el descontento causado por el escándalo del espionaje telefónico, que acaba de estallar en el Senado.

En nombre del gobierno, el Subsecretario Stirn negó la existencia de un servicio de espionaje telefónico y afirmó que éste es necesario para la seguridad del estado dentro de la lucha contra el espionaje y contra los planes subversivos de extrema derecha y de extrema izquierda y

para la prevención del delito. Los senadores replicaron, decidiendo constituir una comisión de

control, pero Stirn anunció que

misma no podrá contar con la colaboración del gobierno.

## EL MONOKINI EN PARIS

PARIS, JUNIO 20 (UPI).— El baño sin sostén, puesto de moda por Brigitte Bardot en el Balneario Saint-Tropez y luego en varias partes del mundo, invadió ahora las piscinas públicas de París.

Marie-Claude, una rubia de 22 años y de despampanante figura, afirma ser la iniciadora del monokini en la piscina Molitor, cerca del estadio monumental de la capital.

"Este año me quería tostar completamente mis amigas rápidamente siguieron mi ejemplo. Ahora los bañistas están

acostumbrados a verlos en monokini, aunque todavía recibimos muchas curiosas miradas. En las autoridades no saben actuar tomar. En Nueva York tomé algunos nombres y direcciones la semana pasada, pero nada más.

De acuerdo con el artículo del Código Penal se pasó un periodo de tres meses a un año en prisión y una multa de 100 francos para las personas que ofendieron la modestia pública, pero en este caso la disposición no se ha aplicado.

# Sucedió ayer...

Ulises

## ELECCIONES PRESIDENCIALES EN BRASIL

Apresurémonos a decir que estas elecciones no son como las que conocemos en Chile, en que interviene la ciudadanía en forma libérrima y amplia, como ellas se cumplen —como corresponde a un sistema electoral— al nivel de un restringido sistema electoral formado de senadores, representantes y delegados de los 22 estados del país que seleccionan al candidato que será después votado "libremente" por el pueblo.

Antes incluso de ese Colegio electoral oficialista, quienes han decidido son los altos mandos del Ejército, y no habrá sido extraña la intervención de los grandes intereses económicos, y ante todo de la Embajada de los EE. UU.

Hace meses que se había entablado una pugna entre dos candidatos, ambos igualmente generales, como son todos los gobernantes de aquel gran país desde 1964. Uno era el candidato de los "halcones", el jefe de la Inteligencia Militar, General Fountoura, vinculado estrechamente a la represión interna, y a los golpes agresivos contra los países vecinos.

El otro era el general (R) Ernesto Geisel que, después de servir 44 años en el Ejército, había pasado a dirigir como responsable máximo la empresa petrolera nacional Petrobras, la más importante corporación económica brasileña, que tiene una gran significación para los brasileños en todos los planos. En sus cuatro años de actuación como administrador y defensor de los intereses brasileños, ha cimentado su popularidad.

Un despacho de la UPI lo describe como hombre que "raramente pronunció discursos, y prefirió mantenerse alejado de la luz pública", y el diario francés "Le Monde", en su edición del día 14, interpreta su nominación como un cambio importante de la política brasileña. A juicio del mencionado diario se calcula que el "boom" brasileño todavía duraría 3 o 4 años, y que han desaparecido los problemas de "Seguridad interior". Sería entonces el momento de adoptar una versión paternalista, pero menos dictatorial de la vida política, y ello habría hecho desestimar a Fountoura. Sería esa también la voluntad de las grandes empresas que se alarman por el descenso de nivel de vida de las masas, y de los mismos EE. UU., donde la mayoría del Partido Demócrata hace tiempo viene reclamando contra las torturas y la prisión de millares de militantes políticos de oposición.

# VOLVIO PERON

BUENOS AIRES, 20 (ANSA). — El ex Presidente Juan Perón —acompañado por el Presidente Héctor Cámpora— arribó esta tarde a la Argentina, después de 18 años de exilio.

Un cambio de programa —del cual no se dieron los motivos— hizo que el avión que condujo a Perón y su comitiva desde Madrid no aterrizara en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, donde unas tres millones de personas aguardaban desde hacía muchas horas, sino en la base aérea de Morón, ubicada a unos 50 kilómetros de la estación aérea.

El avión que condujo a Perón tocó tierra argentina a las 16.56 hora local (19.56 GMT).

Unas horas antes, en la multitudinaria concentración de Ezeiza, se había producido un sangriento incidente cuyo saldo sería de ocho muertos y una veintena de heridos, según fuentes periodísticas.

El incidente sin embargo había sido superado, aunque algunos periodistas verificaron que reinaba alguna desorientación entre los organizadores que ya no actuaban con la seguridad de los inicios.

Con la tarde encaminándose al crepúsculo los argentinos seguían esperando con ansiedad cuáles serían los próximos pasos del ex Presidente.

# VIOLENTOS TIROTEOS EN BUENOS AIRES

## Los incidentes ocurrieron cerca del escenario levantado para Juan Domingo Perón

BUENOS AIRES 20 (UPI). — Por lo menos cuatro personas resultaron hoy heridas, una de ellas de gravedad, en varios tiroteos registrados en el área que circunda el palco oficial levantado en las cercanías del aeropuerto Ezeiza para recibir a Juan D. Perón a su regreso al país, según informaron fuentes policiales.

Por otra parte, unas 700 personas habían sido trasladadas al Hospital de Ezeiza para ser atendidas de heridas de distinta índole.

Poco antes del mediodía, unas tres horas y media antes de la hora prevista para la llegada de Perón, por lo menos una persona resultó herida de bala en un confuso forcejeo registrado en un núcleo de unas 400 personas, informó una fuente policial.

Con anterioridad, otras tres personas habían resultado heridas de bala, una de ellas de gravedad, en enfrentamientos protagonizados por grupos

antagónicos del justicialismo, según informó un vocero policial.

Unos de esos grupos se individualizaban con insignias y consignas correspondientes a la denominada "Juventud Sindical Peronista", que responde a las directivas del sector gremial en tanto otros fueron descritos como "peronistas de izquierda" por el vocero policial.

Uno de los heridos presentaba

un balazo en el abdomen, encontrándose muy grave en el Hospital de Ezeiza, tras ser objeto de una intervención quirúrgica de urgencia para extraerle el proyectil que al parecer le afectó órganos importantes.

Otro de los heridos presentaba un balazo en el pie derecho y el

restante un impacto en el codo.

La información suministrada por el vocero era confusa y fragmentaria, por lo que no había podido establecerse de inmediato en qué forma se produjeron los enfrentamientos, ni tampoco a cual de los sectores en pugna pertenecen los heridos.

## UNIVERSIDAD DE CHILE SEDE OSORNO DPTO. MATEMATICAS Y CS NATURALES. CONCURSO NACIONAL N° 2

El Departamento de Matemáticas y Ciencias Naturales de la Sede Osorno, de la Universidad de Chile, ha llamado al Concurso Nacional N° 2, por Oposición de Antecedentes a los Cargos Jornada Completa que se indicaron en las publicaciones aparecidas en los diarios "El Mercurio y La Nación", entre otros, el día domingo 3 del presente mes. Dicho llamado se complementa con:

Un Profesor Jefe de Trabajos Prácticos de Biología.

Requisitos: 1.- Profesor o Egresado de Pedagogía en Biología o Estudios equivalentes.

Los Antecedentes deberán ser enviados por "Carta Certificada", dirigida al Director del Departamento, Casilla N° 933, Universidad de Chile Sede Osorno. En el reverso del sobre deberá indicarse claramente el nombre del Postulante y el o los cargos a que postula, en Orden de Prioridad.

El Plazo de recepción de antecedentes del Concurso Nacional N° 2 finaliza el 25 de junio, y el de la presente complementación el 2 de julio. Se considerará, para el efecto, la fecha del Matasello de Correos.

RUPERTO ALARCON HERNANDEZ Director Dpto. Matemáticas y Ciencias Naturales OSORNO, 14 de junio de 1973

## CAJA DE CREDITO POPULAR

Sucursal N° 6 Avda. Independencia 826/34

## REMATE DE ROPA

HOY Jueves 21 de Junio de 1973, de 9 horas adelante Préstamos concedidos en Octubre de 1972. Vencidos en Abril de 1973. Pólizas N° 761.074 y 764.225. Pago al contado Entrega al término del Remate.

## PAPETE: CAMPAÑA CONTRA LOS ENSAYOS NUCLEARES

PAPETE, 20 (UPI). El político francés Jean Jacques Servan-Schreiber dijo hoy que desea comenzar una campaña a través de toda Francia en contra de los experimentos atómicos galos en el Pacífico.

Servan-Schreiber llegó a París ayer para dirigir una manifestación en contra de los experimentos nucleares franceses, que la prensa de París dice son inminentes.

En una entrevista con la radio "Radio Servan-Schreiber" dijo: "Hemos venido a Tahití para lanzar este serio problema y para lanzar desde aquí, a través de toda Francia, un gran debate conducente a una decisión nacional."

"Esta es una empresa francesa, no un ejercicio partidista". A su llegada al aeropuerto de Tahití, el político escritor señaló

"En 1940 los polinesios fueron los primeros en responder al llamado del General (Charles) De Gaulle (para liberar Francia del poder nazi durante la Segunda Guerra Mundial), y el resultado fue el Batallón del Pacífico.

"Pero por diez años sus pedidos de auto-termina a Francia han sido ignorados igual que sus protestas contra las pruebas nucleares han sido ignoradas.

"Hoy estamos aquí juntos para formar otro batallón —el Batallón de la Paz."

Por otra parte, en Wellington, el gobierno neozelandés ordenó hoy a la fragata Ottago que se mantenga a la espera de posibles instrucciones para dirigirse al Atolón de Muroroa (a unos 8.000 kilómetros) en caso de que Francia reanude los estallidos nucleares en esa área.



## A los usuarios

1. PARA SUS PEDIDOS DE EMERGENCIA DE GAS GRANEL.
2. PARA SUS SOLICITUDES DE ATENCION DE EMERGENCIA DE INSTALACIONES, CON PROBLEMAS DE ESCAPES DE GAS.

LLAME AL TELEFONO 514826

EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION DE COMBUSTIBLES LTDA. UNA EMPRESA DEL AREA SOCIAL

## EMPRESA PORTUARIA DE CHILE ABASTECIMIENTO VALPARAISO

## PROPUESTA PRIVADA N°2 1973

Solicítase propuestas privadas por la adquisición de lo siguiente:

ITEM N° 1. Dos unidades rectificadoras de silicio de 150 KW cada una, para ser instaladas en el Espigón del Puerto de San Antonio, de conformidad a las especificaciones técnicas y planos pertinentes.

ITEM N° 2. Montaje, conexión, puesta en servicio de las dos unidades solicitadas, incluyendo el suministro de elementos electrónicos que se enumeran en las especificaciones técnicas. En este ítem debe incluirse el valor por la adquisición de 6 diodos de repuestos y 6 juegos de fusibles de corriente continua.

Bases y antecedentes deben solicitarse en la Oficina Coordinadora de la Empresa en Santiago Bombero Salas N° 1390, 4° piso y en la Oficina del Dpto. de Abastecimiento de la Empresa, Blanco N° 839, en Valparaíso.

Las ofertas se recibirán en las Oficinas del Dpto. de Abastecimiento de la Dirección de la Empresa Portuaria Blanco N° 839, en Valparaíso el día 25 de septiembre de 1973, a las 11 horas.

EL DIRECTOR

# CAMBOYA: FUERZAS REVOLUCIONARIAS CONSOLIDAN SUS POSICIONES

PHNOM PENH (PL).— La violencia de los combates por el control de las carreteras que parten de Phnom Penh y la masiva intervención de la aviación norteamericana en la periferia de la ciudad continúan siendo hoy aquí, después de más de dos semanas, las características de la lucha en Camboya.

El Frente Unido Nacional de Kampuchea (FUNK) consolida al parecer sus posiciones al norte de esta ciudad con el propósito de dominar ambas orillas del río Mekong en un amplio sector y limitar los abastecimientos del régimen por vía fluvial.

Las tropas de Lon Nol fueron desalojadas ayer del territorio que aún ocupaban en Trapeang Thnot y zonas adyacentes, entre los 20 y 26 kilómetros al norte de Phnom Penh, a pesar de los esfuerzos de la artillería del régimen y la aviación estadounidense.

Voces militares de Lon Nol señalaban la insuficiencia de sus tropas en la zona norte de la ciudad, considerada la parte más industrializada, como un sitio vulnerable al ataque de las fuerzas de liberación Khmer, después de su consolidación en Trapeang Thnot.

## AISLAMIENTO

Numerosos efectivos militares situados al norte de Phnom Penh fueron destacados por el régimen en la defensa del oeste de la ciudad, en un esfuerzo por contener la ofensiva Khmer y evitar la pérdida de la carretera cuatros.

Los observadores señalaron que ningún movimiento interno de los efectivos del régimen pueden detener la avanzada de las fuerzas de liberación después que estas controlan las seis carreteras más importantes que parten en forma radial de Phnom Penh.

Al parecer, la estrategia del FUNK parece no consistir en irrumpir violentamente en ella y ocuparla, sino en proceder a su asfixia por aislamiento, pues de lo contrario la aviación norteamericana procedería a bombardearla y la convertiría en ruinas.

De la misma manera que con Phnom Penh, la política de aislamiento se lleva a cabo contra algunas de las más importantes poblaciones que aún permanecen bajo control de las tropas de Lon Nol, pero en permanente asedio por el FUNK.

## ENFRENTAMIENTOS

El bloqueo permanente a esas poblaciones ha obligado a la aviación norteamericana a distraer parte de sus aparatos en el lanzamiento de armas por medio de paracaídas, así como municiones y abastecimientos en general para las tropas asediadas, lo que ha permitido a las fuerzas Khmer ocupar un alto número de percheros.

El intenso bloqueo impuesto por el Frente de Liberación a las ciudades, tal como sucede en Takeo desde hace semanas, ha devenido al mismo tiempo en una mayor desmoralización de las tropas de Lon Nol, que se

dejan hacer prisioneras tan pronto entran en combate, o buscan la manera de desertar.

En las carreteras que parten de Phnom Penh se han sostenido fuertes combates durante las últimas horas, y el régimen anuncia triunfos, pero no se atreve a circular por ellas.

Violentos enfrentamientos se libran en particular por el control de varios tramos de la Carretera Cuatro, que conduce a Kompong Som, el más importante puerto marítimo de Camboya, y donde las tropas de Lon Nol se han apoyado en numerosas escuadrillas aéreas norteamericanas.

NUEVA YORK, 20 (ANSA).— El ex Ministro norteamericano de Defensa Malvin Laird, uno de los hombres

ACUSADO DE FRAUDE EX-MINISTRO DE DEFENSA DE EE.UU.

elegidos por el Presidente Richard Nixon para cubrir "vacíos" provocados en la Casa Blanca por el "escándalo Watergate", había sido acusado de complicidad en fraude por una comisión federal, según informó hoy el "New York Daily News".

Laird, actual jefe del Gabinete presidencial, fue acusado haber tratado de obstaculizar una investigación realizada por una comisión federal para averiguar si el magnate ferroviario de Filadelfia Edward Ball, denunció el fraude.

El "New York Daily News" tiene una tirada cotidiana de unos millones de ejemplares, siendo que el hecho ocurrió en 1972 cuando Laird era Ministro de Defensa.



WASHINGTON.— El Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonidas Brezhnev y el Presidente Richard Nixon aparecen durante una reunión en la Casa Blanca. Al centro, un intérprete ayuda a la conversación que sostiene ambos líderes. RADIOFOTO UPI.

## ACUERDO FISCAL FIRMARON LA URSS Y EE.UU.

WASHINGTON (AFP).— Estados Unidos y la URSS firman hoy miércoles un convenio fiscal que constituye el quinto acuerdo concluido entre los dos países en el marco de la visita de Leonid Brezhnev.

La ceremonia se desarrolló en la tesorería con el mismo clima de cordialidad calorosa que reina, desde la llegada de Brezhnev, en las diversas manifestaciones públicas entre las autoridades norteamericanas y soviéticas.

El convenio tendrá una duración de tres años y trata a la vez de los impuestos de los individuos y de los gravámenes sobre las transacciones comerciales entre las dos partes y es netamente más favorable que los convenios fiscales suscritos ya por Estados Unidos con una cuarentena de países.

Estados Unidos negocian actualmente acuerdos similares con Rumania y Polonia.

El convenio fue firmado por George Shultz, secretario norteamericano del Tesoro, rodeado de los principales responsables económicos del país, y por el lado soviético, por Nicolai Patolchev, Ministro de Comercio Exterior de la URSS.

## ARMAS NUCLEARES

Tanto Nixon como Brezhnev han asegurado que sus entrevistas resultarán en negociaciones más efectivas para llegar a un acuerdo para el control de la cantidad y la calidad en armas nucleares.

En la conferencia en la cumbre en Moscú hace 13 meses, los dos líderes firmaron un acuerdo congelando la producción de armas nucleares ofensivas por cin-

co años y limitando las defensas.

Desde entonces, Estados Unidos y la Unión Soviética han tratado de hacer permanente el tratado y de resolver el complicado problema que significa la producción de misiles con cabezas atómicas múltiples y otras armas nucleares sofisticadas.

Funcionarios estadounidenses dijeron que posiblemente no habrá un acuerdo firme respecto a ese tema en la actual conferencia, pero agregaron que las conversaciones podrían resultar negociaciones por un nuevo tratado.

Nixon y Brezhnev iniciaron sus entrevistas el lunes en Washington. Los líderes dedicaron los dos primeros días a la discusión de temas de interés mutuo. En el día de hoy y mañana analizarán la situación internacional.

Brezhnev ofreció ayer un almuerzo a los parlamentarios y les aseguró que todos aquellos judíos que deseen abandonar la Unión Soviética están libres de hacerlo.

## VUELOS ESPACIALES NO SON PELIGROSOS PARA EL ORGANISMO HUMANO

HOUSTON (TEXAS EE. UU.) (EFE).— La agencia espacial norteamericana obtuvo hoy la primera indicación de que la ausencia prolongada de gravedad en los vuelos espaciales no es peligrosa para el organismo humano.

En una conferencia de prensa de los astronautas, retransmitida a primeras horas del miércoles, el doctor Joseph Kerwin, director médico de la misión "Skylab" y uno de los tres astronautas a bordo de la nave, dijo que "después de 26 días de vuelo en ausencia total de gravedad no ha existido ningún efecto de enfermedad sobre nuestros cuerpos".

"Estoy completamente optimista sobre la posibilidad de vuelos prolongados", dijo el astronauta científico, al recordar que el objetivo de esta misión era principalmente adivinar el efecto de la gravedad en vuelos de larga duración.

En una serie de preguntas y respuestas de periodistas, que fue retransmitida por la televisión, Charles Conrad, Paul Weitz y Joseph Kerwin anunciaron también que todo marchaba en perfecto orden a bordo del laboratorio espacial para su regreso a la Tierra este viernes.

"Los informes médicos pueden luego comerse mis palabras, pero me siento actualmente en mejores condiciones físicas que cuando parti y espero que me sienta aún mejor cuando vuelva ahí abajo después de 28 días aquí", dijo por su parte el Comandante del vuelo Charles Conrad.

Informes médicos previos a la misión "Skylab" hacían temer que los vuelos prolongados en ausencia de gravedad tenían un ligero impacto sobre el aparato cardiovascular de la persona, incluida una cierta reducción del tamaño del corazón y un debilitamiento de la presión arterial.

Medicamente y subjetivamente, este viaje ha sido una gran sorpresa para mí sobre todo después de lo bien que ha ido. Nos levantamos temprano con ganas, tomamos nuestro desayuno y hacemos el trabajo del día con perfecta capacidad. Estoy profundamente optimista sobre el futuro de los vuelos prolongados", dijo el doctor Kerwin.

Los tres astronautas norteamericanos batieron el pasado lunes el record de estancia en el espacio, establecido por los tres astronautas soviéticos del "Soyuz II", que fallecieron en su vuelta a la tierra por causas aparentemente desconocidas.

Mientras que la razón dada por los soviéticos fue un fallo en el sistema de presurización de la nave cuando ésta entraba en la atmósfera terrestre, se tuvieron indicaciones que podían haber sido las consecuencias de vuelos prolongados sin el efecto de la gravedad.

Durante estas últimas horas que pasarán a bordo del laboratorio espacial norteamericano su misión será preparar el "Skylab" para la próxima misión de tres astronautas que la habitarán por espacio de 56 días a partir del 27 de julio próximo.

## CHINA INSTALA EMBAJADA EN MADRID

MADRID, 20-VI (EFE).— "El motivo principal de nuestro viaje es hacer los preparativos para el establecimiento de nuestra Embajada en Madrid", ha manifestado a los periodistas el encargado de negocios en España de la República Popular China, Chou Min, a su llegada esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de París.

Con Min llegaron cuatro diplomáticos y seis funcionarios administrativos.

La legación diplomática permaneció unos minutos en el aeropuerto madrileño, donde fueron recibidos por un funcionario del servicio de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, y partieron poco después hacia el hotel de la capital donde residirán hasta que posean domicilio para su Embajada.

Chou Min dijo también a los informadores que más de la mitad de los miembros de la delegación china hablaban castellano, idioma que habían aprendido en Pekín.

SINDICATO PROFESIONAL TECNICO DE OBRA DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S.A.

COMUNICA A TODOS SUS SOCIOS QUE EL DIA VIERNES 29 DE JUNIO DE 1973, A LAS 18,30 HORAS, ANTE UN INSPECTOR DEL TRABAJO, SE LLEVARA A EFECTO LA ELECCION DE DIRECTIVA DE SINDICATO POR EL PERIODO 1973/1974. EN LA SEDE DEL SINDICATO, AGUSTINAS N° 1269, TERCER PISO.

EL DIRECTORIO

## IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el aniversario del fallecimiento del querido esposo de Rosa Pérez Vda de Salas, se oficiará una misa de eterno descanso de su alma el día de mañana a las 12,00 horas en parroquia de Santa Rosa de Lima Su esposa.

Rosa Pérez Vda de Salas

## IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el año del fallecimiento de mi querido Padre, señor

FRANCISCO GALANO ESTERIO (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa de eterno descanso de su alma mañana a las 12,00 horas en Iglesia de San Agustín

Abdo Galano

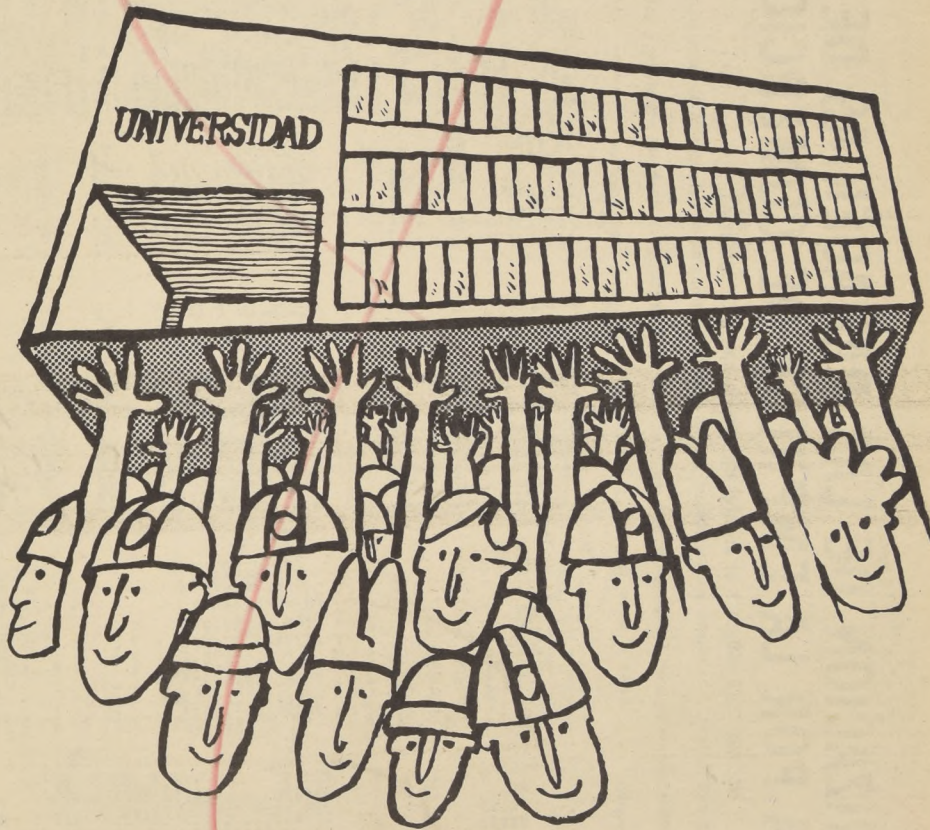
## RADIOEMISORAS UNIDAS S.A.

Tenemos el agrado de informar que la junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 15 de Mayo de 1973, ratificó por unanimidad, en sus cargos a la totalidad del Directorio de la Sociedad, en la forma que se indica:

Presidente: Juan Farid Albohair.  
Vice presidente: Alfonso Anfossi Muñoz.  
Directores: Jorge Caballero Garrigó, Eulogio Saldaña Quijada, Jorge Maldonado Sepúlveda.  
Estos Directores durarán en sus funciones a celebrarse próxima Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrarse en 1974.

EL PRESIDENTE

# ¿Cómo participa un ingeniero en la formación de nuevos profesionales?



Cuando un ingeniero paga sus impuestos, está saldando su deuda con la comunidad y abriendo nuevas posibilidades a los jóvenes chilenos, que elegirán después su profesión, su oficio, su trabajo.

Cada profesional debe devolver lo que la comunidad le entregó en: centros de investigación, becas, laboratorios, etc., que significan años de anónimo trabajo y esfuerzos de otros chilenos en las minas, la industria, el agro y el mar.

## Pa~~gar~~ impuestos es compromiso de todos los chilenos

Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios.

VANUVERIA

**COLEGIO DE DENTISTAS PRESMIENTE A LA PRENSA**  
 PRESMIENTO al diario de la Democracia Cristiana. "La... envió el Presidente del... de Dentistas de Chile... Meneses. Los con... de la carta versan so... odontológicas que... transformó en... En algu... En algu... de la carta se... contiene aprecia... acerca de da... con la profes... y la relacio... se mantienen con auto... de salud".  
 en disputa apareció... el día 18 del... Furon tantas las... que el presiden... Colegio de Dentistas se vio... de enviarle una... al Jefe de la... del... Nacional de Salud, Dr... Ronick. En parte de la... "El artículo que... se lee: "El artículo que... presenta al colegio, y... a su presidente... posición contradictoria... los términos señalados... lo que me mueve... esta carta en mi... de Jefe del Organismo... de Salud... del País".

**CONVENIO COU-INACAP**  
 entre la... y la... de... Urbanas, COU, diez obre... de esta última institución... sendos diplomas de... que los acredi... como médicos en moto... Diesel, pasando a servir... en los talleres... y Rodillos de... institución.  
 fue impartido por... y su título "Manten... y Medicina de Motores... los obreros favorecidos... Alvarez Albornoz... Rayo Paris, Raul Cid... Caspo Muñoz, Jaime... Alvarez, Nelson... Córdoba, Eleazar Pinto... Manuel Ponce... Eduardo Toro Santan... Juan Venegas Alarcón... convenio seguirá en su... a través de... cursos impartidos por...".

**IMPORTANTE EMPRESA NECESITA CONTRATAR**  
 TORNERO MECANICO DE PRIMERA PARA SU PLANTA MAIPU  
 INTERESADOS DEBERAN PRESENTARSE DE 8.00 A 12.00 HORAS EN ESQUINA BLANCA 960, MAIPU (Micro N° 3, Maipú).

**CASA DE CREDITO POPULAR**  
 SUCURSAL N° 2 V. Mackenna 200  
**RENTA DE ALHAJAS**  
 JUEVES 21 de Junio de 1973 de 8.30 horas adelante.  
 Hemos concedido en OCTUBRE de 1972 con vencimiento en ABRIL de 1973.  
 Sumas de Capital Terminal  
 N° 2 184.285 136.518  
 N° 3 743.843 746.232  
 N° 5 277.590 280.233  
 AL CONTADO EN EFECTIVO ENTREGA AL TERMINO DEL RENTATE



Table with multiple columns containing names, addresses, and other identifiers. The table is organized into several sections, likely representing different municipalities or regions. The text is dense and contains many names and addresses, such as 'COMUNA P ALTO', 'COMUNA LA REINA', and 'COMUNA LAS CONDES'. The table is partially obscured by a large red scribble in the center.

## LA PALABRA CLARA

Por Carlos Bonilla V.

Muchos deportes han tenido el comienzo del handbol. De disciplinas absolutamente desconocidas y aplastadas de hecho por otras más antiguas y de mayores atractivo para la masa (caso típico en nuestro medio, el fútbol) poco a poco con la actitud resuelta incansable que supera todas las dificultades que el medio le depara, gracias a auténticos pioneros terminan por interesar y difundirse a sectores que están ávidos de conocer nuevas experiencias.

Y ese sector no es otro que el escolar. Pablo Botka, profesor afincado en tierra chilena desde hace muchísimos años aún cuando su hablar todavía denuncia su origen europeo, a pesar de exteriorizar chilenedad por todos sus poros, está empeñado en esta campaña que está encontrando la mejor de las respuestas.

Sus trabajos de enseñanza en el Liceo 16 de Renca (Población Juan Antonio Ríos) y competencias posteriores de difusión, han llevado a los handbistas a crear la Asociación, a organizar cursos para árbitros y a propiciar la formación de técnicos.

Así, con esfuerzo, con absoluto convencimiento de que esta disciplina olímpica puede también en nuestro país, hacerse inmensamente popular, por las características que conlleva su práctica, nació el campeonato permanente del Estadio Nacional.

Sus organizadores (ANARCHI) al inaugurarlos el sábado pasado tuvieron la grata comprobación de apreciar el entusiasmo de los escolares. A los participantes, se han sumado ahora nuevas peticiones de ingreso, y como el objetivo del torneo es promocionar su masificación se dispuso como primera medida fijar desde el 1° de julio los encuentros para cada domingo (9 a 13 hrs).

El Departamento de Construcciones Deportivas (DIGEDER) está llano a recibir más inscripciones de establecimientos educacionales u otro tipo de entidades para incorporarse al certamen permanente. Las puertas están abiertas en el tercer piso del Estadio Nacional.

Don Pablo estará, como siempre ahí, en el terreno mismo y con el entusiasmo habitual enseñando en cada partido, los secretos del handbol, mezcla de básquetbol de fútbol y...



GERSON se tratará con acupuntura.

### Con tal de ser seleccionado: GERSON SE TRATARIA CON LA ACUPUNTURA

RIO DE JANEIRO. 20 (ANSA). El tricampeón de fútbol Gerson (Gerson de Oliveira Nunes) se someterá a la acupuntura, si fuese necesario, al fin de reintegrarse al seleccionado brasileño para la copa del 74.

El conocido crack fue originalmente convocado por Zagallo para integrar la actual selección en gira por Europa, pero luego fue dispensado por razones médicas. Ahora, según

manifestó Gerson a los periodistas, si fuera constatada la clasificación de una de sus vértebras, realizará un tratamiento de acupuntura (aplicación con agujas), contando ya con la expresa autorización del departamento médico de su club (el "Fluminense", de Río de Janeiro) habiendo incluso solicitado una consulta a un conocido especialista japonés, en San Pablo.



Messen, Silva y "Chamaco" entrenan la tarde del martes en Pinto Durán y ayer lo hicieron de nuevo en Gasco. Es muy posible que los tres jueguen el domingo contra Palestino.

## COLO COLO LISTO PARA GOLEAR A PALESTINO

● Sin problemas entrenó ayer el cuadro albo en la cancha Gasco. Algunas dudas en la formación del equipo

Ayer en la mañana volvió Colo Colo a su "reducto" habitual, Gasco. Allí, alrededor de las 10, el plantel albo, con Luis Alamos a la cabeza, cumplió una sesión de entrenamiento más o menos intensa, luego que el miércoles en la tarde había practicado suavemente en Juan Pinto Durán.

La práctica cumplida ayer no tuvo muchas variantes respecto al trabajo que ya está planificado para todo el año, salvo que en esta oportunidad se le dio preferencia al aspecto físico, ya que se entiende que en materia de fútbol, el cuadro está muy cerca de su estado "ideal".

Conforme a lo dispuesto por Alamos, el plantel fue dividido en dos grupos de los cuales uno, solo corrió un poco, en una función más bien de desintoxicación muscular, mientras que el otro, formado por los jugadores que no actuaron mucho en la Copa, trabajaron con mayor intensidad.

Valdes, Caszelli, Ahumada y en general, todos los que tenían algunas lesiones o golpes, se vieron bastantes recuperados, lo que hace posible que jueguen el domingo contra Palestino en lo que puede llamarse debut en el torneo de 1973.

La formación del equipo al-

bo, la dará a conocer Luis Alamos el mismo día del match, ya que todavía no está seguro en cuanto a la actuación de Veliz y Rubilar, quienes serían sustituidos por Osorio y Silva respectivamente.

### NOTA A LAN

La directiva de Colo Colo envió una conceptuosa carta al Presidente de la Línea Aérea Nacional, General Teodoro Ruiz Diez, en la que le manifiesta el agradecimiento de la institución por la generosa ayuda que LAN prestó al equipo durante su participación en la Copa Libertadores.

Juan Villouta:

## "ME QUEDO A PELEAR POR CHILE"

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

"Solo por lo que significa defender a Chile, acepté la proposición de la Federación Chilena de Boxeo de integrar la selección nacional, modificando entonces, mis planes originales". Es la explicación que dio Juan Villouta, el internacional peso mosca.

Villouta tiene en carpeta viajar al extranjero. Incluso estaba en los trámites de hacerlo cuando fue requerido por el organismo rector de boxeo para conformar el contingente que enfrentara a la selección de Cuba y posteriormente anuncia una gira por esa isla y por Brasil.

Fue esa razón y no otra la que impulsó al mejor peso mosca de nuestro país a posponer la idea fija que lo impulsó, por lo menos por el periodo que dure esta experiencia.

"Quiero demostrar antes de irme que soy el mejor de todos en mi categoría. No por algo le he ganado incluso a los pesos gallos y el mismo Hector Velásquez no quiso subir al ring conmigo".

Juan Villouta defiende en Vna del Mar los colores del Deportivo Enami, bajo las órdenes del manager Juan Canina.

### CRISIS DE ENTRENADORES

No soplan buenos vientos en el Cuerpo de Entrenadores del básquetbol de Valparaíso. El presidente de los DT Osvaldo Salas anuncia el deseo de renunciar a su cargo debido al escaso interés que han mostrado los socios en cada oportunidad que se les ha solicitado participación.

Es más se queja Salas que no se produce esta misma apatía cuando es la Asociación de

Básquetbol la que solicita la concurrencia de los técnicos. Esto estaría indicando, piensa que está perdiendo el principio de autoridad y las obvias independencias de los entrenadores.

Como se recordara después de un periodo bastante prolongado de tiempo, habían resuelto los entrenadores retornar a la sede de la Asociación y para ser que no se acostumbraron con la idea de una presión indirecta.

### CAMPEONATO DIVISIONAL

Entre los días 13 y 21 de julio próximo se llevará a efecto en el cuadrilátero del Fortín Prat el campeonato "Divisional Militar" con intervención de las 14 unidades que integran la II División del Ejército de Chile. Valparaíso con el Regimiento mapo y Viña del Mar con el Coraceros están listos para "tirar de frente".

## BOXEADORES CUBANOS LLEGAN ESTA NOCHE

A las 21 horas y en el Club de Aviación deben arribar hoy a Pudahuel los pugilistas cubanos que realizarán una gira por nuestro país, debiendo debutar mañana viernes en el Teatro Caupulican.

La delegación incluye una formada por diez boxeadores y dos técnicos.

Aun cuando no se conocen las categorías en que traen representación, se sabe que en ningún caso lo hacen en las divisiones altas.

### PELEADORES CHILENOS

El debut de los cubanos —actuales campeones olímpicos— se producirá mañana a las 21.30 horas con el programa con once combates, cuatro de ellos de relleno entre peleadores nacionales.

Los chilenos que se saldrán al paso a los cubanos son los siguientes: Litofoño Calderón de Santiago, un gallo, Juan Ararreda de Valdivia en mosca junior; Germán Pardo de Valdivia en pluma; Guillermo García de Santiago en liviano; Nelson Torres de Santiago en medio-mediano ligero; Julio Medina de Arica en mediano; Ángel Poblete de Santiago en mediano.



JUAN VILLOUTA, sigue en Chile. Postergo su viaje al extranjero.



LILFONSO CALDERÓN (la izquierda), combatirá mañana en la velada internacional contra los cubanos.



# FIEBRE EN ESPAÑA POR JUGADORES SUDAMERICANOS

Hugo Sotil, de Perú, fichó por el Barcelona. Atlético Madrid tiene listos a los internacionales argentinos Ramón Heredia y Rubén Ayala.

Alejandro Scopelli "suena" como coach del Celta de Vigo.

MADRID, 20 (EFE). Gran número de futbolistas latinoamericanos figuran en las listas de fichajes de los club españoles

que viven una actividad febril en este sentido desde que se autorizó la entrada de jugadores extranjeros.

Los grandes clubes rivalizan en fichajes sensacionales y a la firma del alemán Netzer por el Real Madrid y del peruano Hugo Sotil por el Barcelona, responde hoy el Atlético de Madrid con el anuncio del fichaje de los internacionales argentinos Ramón Heredia y Rubén Ayala, procedentes del San Lorenzo de Almagro.

Victor Martínez, Secretario Técnico del flamante campeón de liga, declaró hoy a su llegada de Buenos Aires: "Puede considerarse que Ayala y Heredia son ya jugadores del Atlético de Madrid. Falta solo el trámite oficial de la AFA autorizando su salida, que esperamos lograr en breve. Traigo documentos oficiales en los que figuran las firmas de los jugadores porteños", el emisario añadió que el precio a pagar no es demasiado fuerte y que las cifras manejadas por los periodistas argentinos eran exageradas.

Otro argentino que suena hoy es el preparador Alejandro Scopelli, actualmente en el Helenense de Portugal, que pasaría a ocuparse de la plantilla del Celta de Vigo, club de la

primera división en el que ya estuvo en la temporada 1956-57.

Mientras tanto, el llamado "caso Viberti", incompatibilidad entre el jugador argentino del Málaga, de primera división y su entrenador el francés Marcel Domingo, cobra de nuevo actualidad Viberti declaró hoy sus propósitos de seguir en el mismo club que lo trajo de América y negarse al traspaso al Granada también de la prime-

ra división, solución que se daba como probable. El presidente del Málaga se ve abocado a la grave decisión de prescindir de Viberti, ídolo de la afición malagueña, o del entrenador Domingo.

Un recién ascendido a la primera división, el Murcia, anunció hoy el fichaje del paraguayo Néstor Revelo y que está en negociaciones con el centrocampista Berza, también paraguayo, que milita en el Olimpia de Asunción.

Otro club interesado en el mercado paraguayo es el Burgos, que este año descendió a segunda división que acaba de enviar un emisario a Asunción.

El delantero centro Guillermo Larrosa, procedente de la segunda división peruana, se encuentra actualmente a prueba en el Cádiz de la segunda división española y se espera su inmediato fichaje.

Dos uruguayos, los hermanos Nelson y Rubén Olivera, también están a prueba en el Orense, que este año ascendió a segunda división.

## PERU Y CHILE EN TORNEO DE YUDO

LIMA, 20 (ANSA). Los seleccionados juveniles de Judo y Karate de Chile, Ecuador y Perú disputarán en esta capital el torneo "Copa del Pacífico", a mediados del mes de julio próximo.

Por tal motivo, la Federación Peruana de Judo y Karate ha nominado una preselección nacional que viene entrenando intensivamente en el local de esa entidad, a las órdenes del profesor japonés Ito Takeneri,

quien es cinturón negro en quinto grado.

Los preseleccionados que entrenan para el torneo internacional son en total doce, de las categorías pluma, ligero, medios ligeros, medianos, medios pesados y pesados.

Dichos preseleccionados representan a la categoría de juveniles, que han sido designados a través de diversos torneos selectivos.

## Atletismo NUEVO RECORD MUNDIAL EN LOS 3.000 METROS

HELSINKI (ANSA). Ben Ylipcho, de Kenia, batió hoy en Helsinki el récord mundial de los 3000 metros con obstáculos en 8' 19" 8.

El récord anterior (3' 20" 8)

pertenece al sueco Anders Garderud y a Jipcho.

La marca fue lograda durante la segunda jornada del torneo triangular de atletismo "Finlandia - Kenia - Italia", exclusivamente para carreras.



ALEJANDRO SCOPELLI sería el nuevo coach de Celta de Vigo.

## "PEPE GRILLO" EN COLOMBIA

Juan Valdés Herrera, más conocido en el ambiente futbolístico como "Pepe Grillo Valdés", está actualmente radicado en Colombia, donde ejerce sus funciones de preparador físico del club América, de Cali.

Valdés, que en su época de jugador fue uno de los tantos ayudantes con que contó el infame Rudi Gutendorf, tuvo algunos problemas reglamentarios con la Asociación de

Entrenadores, la que siempre sostuvo que no podía ejercer estas funciones en Chile, por la simple razón que era sólo preparador físico.

Ante estos problemas "Pepe Grillo" resolvió tentar fortuna en Colombia, donde le ha ido bastante bien, ya que incluso por enfermedad de José "Finito" Ruiz, coach oficial de América, debió asumir la dirección técnica del cuadro, con resultados bastante satisfactorios.



Juan Valdés ("Pepe Grillo")

## NUEVO INTERVENTOR EN EL FUTBOL ARGENTINO

BUENOS AIRES (ANSA). Asumió funciones el nuevo interventor de la Asociación del Fútbol Argentino, señor Baldomero Manuel Gogan.

En una ceremonia cumplida esta noche, en la sede de la Asociación, el nuevo funcionario recibió el cargo del Subsecretario del Ministerio de Bienestar Social, Duilio Brunello. Ambos hicieron uso de la palabra, además del interventor saliente, doctor Bruzzone.

De inmediato, el nuevo interventor repuso en su cargo de Director Técnico de la Selección Nacional a Enrique Omar Sívori, y anunció la integración del

departamento de fútbol, que actuará con su presidencial, y compuesto por el Dr. Oscar Ferrari y los señores José Epelboim, Salvador Zucotti y Nicolás Vulovic.

Gigan dijo que la selección nacional será la prioridad número uno de su gestión, comenzándose de inmediato la preparación de la misma, que tendrá el siguiente programa de encuentros próximos: 6 de julio, frente a un combinado de jugadores argentinos que actúan en el exterior; 11 de julio, en Buenos Aires, frente a la Selección Chilena; 18 de julio, revancha en Santiago de Chile, y en fecha a confirmar, frente a la Selección Peruana, en Buenos Aires.

patrocinio de la Embajada de Brasil.

Hasta el momento han llegado oncesas de la totalidad de las Comunas de la capital, y día a día se continúan entregando las bases a nuevas agrupaciones interesadas.

El problema en estos instantes es el de gimnasios sedes, ya que los dos que habían sido contemplados, el del club México y el Venezuela, no logran satisfacer la demanda de los diversos clubes, y, además, no alcanzarían a copar el número de partidos, los que se efectuarán por doble eliminación.

La finalidad del torneo, en todo caso, es impulsar la creación de una Asociación de Baby-Fútbol agrupación que nos representaría en los torneos internacionales que año a año se realizan en Brasil, Venezuela, Uruguay y Colombia.

El Trofeo "Embajada de Brasil", en tanto, será exhibido mañana en Mac-Iver 557, oportunidad que se aprovechará también para exhibir algunos filmes de baby fútbol que facilitará el Centro Brasileño de Cultura



HOSPITAL BASE B.F.C. Uno de los team más entusiasta para intervenir en el Provincial de Baby-Fútbol Trofeo Brasil.

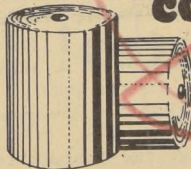
## Monumental de Los Barrios: MAS DE 50 CLUBES ACTUARAN EN TORNEO DE BABY-FUTBOL

Más de cincuenta clubes de barrios y representantes de diversos organismos deportivos se han inscrito para participar en el Primer Campeonato

Monumental de Baby-fútbol, evento que se inició a fin de mes organizado por la Agrupación Deportiva "Los Valdeses", con el

¿cual es mi papel en el problema del "confort"?

Francamente... ¡Ninguno!  
El control total del Papel Confort como también de los detergentes y la pasta dental es monopolio de manos privadas.



Sin duda alguna...  
¡Desigualdades como éstas traen "colas"!  
Sólo "DINAC", distribuidora del área social, se entrega entera por el bienestar de su hogar y del comerciante modesto.

Téngalo presente...



Los mejores del mundo:

# 90 TENISTAS BOICOTEAN EL TORNEO DE WIMBLEDON

LONDRES (EFE). Los principales tenistas del mundo no jugarán en el Torneo de Wimbledon que comienza el lunes llevando así adelante su boicot al mismo por la suspensión del tenista yugoslavo, Nikola Pilić, confirmada por un tribunal inglés, según la decisión adoptada durante la madrugada por los representantes de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) en un hotel de Londres.

El tenista sudafricano Cliff Drysdale anunció que los miembros de la ATP los 90 mejores tenistas del mundo, han acordado que no participarán en torneos de los que haya sido suspendido Pilić. "Dado que el sorteo de Wimbledon se celebrará hoy informará al juez árbitro de esta decisión. Sentimos que esto haya ocurrido con Wimbledon".

A la espera de la confirmación oficial de la lista de jugadores que se retirarán de Wimbledon, han anunciado ya su no participación los españoles Orantes, Gimeno, Gusbert y Muñoz, así como los latinoamericanos Modesto Vasquez (Argentina) Edison Mandarino (Brasil), Juan Loyomayo (México) y Patricio Cornejo y Jaime Fillol (Chile).

No jugarán tampoco el norteamericano Stan Smith, vencedor de Wimbledon el pasado año y primera cabeza de serie este año, los australianos Newcombe, Roche, Rosewall, el italiano Panatta, el holandés Tom Okker, el sudafricano Cliff Drysdale y los norteamericanos Gorman, Lutz, Pasarell, Ralston y Rissien.

En principio tampoco participará el rumano Nastase, quien declaró esta mañana que se encuentra en una posición "terrible" por que la asociación rumana de tenis le dijo que jugará.

Los directivos de Wimbledon han aplazado el sorteo del campeonato, que se debía celebrar hoy, hasta el viernes para dar tiempo a una posible solución del boicot de 70 figuras.

La negativa de los profesionales a jugar Wimbledon ha provocado un problema en la lista de cabezas de serie. De los 16 nombres designados el martes todos, excepto el checoslovaco Jan Kodes, pertenecen a la ATP y apoyan el

boicot. En consecuencia será necesario volver a designar cabezas de serie.

Varios miembros de la ATP se reunieron esta mañana en un hotel de Londres con los directivos de la Asociación que dirige Jack Kramer. Se espera que al fin de la reunión se conozca la lista definitiva de los tenistas que no participarán en el torneo más importante del mundo sobre pistas de hierba.

La causa del conflicto el yugoslavo Pilić, suspendido por su negativa a jugar la Copa Davis con su país, ha manifestado que siente mucho lo ocurrido y que es una pena no participar en Wimbledon.



Jaime Fillol será uno de los tenistas que no participará en Wimbledon.

Todos quieren ganar el "gordo".  
**LA TINCADA: LUCHA SERIA POR LOS 5 MIL ESCUDOS**  
También la suscripción de "ESTADIO" por tres meses y los discos LP de IRT. Ligeramente favorable a los santiaguinos el número de cupones... Hasta el sábado esperamos su "Tincada".

Magallanes-Concepción es el partido clave que tienen que acertar los participantes de LA TINCADA, para optar a los E\$5.000, la suscripción de "ESTADIO" por tres meses y el LP de IRT.

La gente de provincia que está mandando cupones no debe descuidar sus envíos, y para tranquilidad de todos deben hacerlo con la anticipación correspondiente. Ojalá entre lunes y martes.

Nuevas Casas comerciales han querido darle realce al

curso de pronósticos ofreciendo su participación, entregando premios a LA TINCADA. Pronto estaremos en condiciones de anunciar los estímulos y poner al día a los que apuntan con sus pronósticos.

Hasta aquí los provincianos han demostrado tener mejores "tincadores", y es así como el premio grande y algunos de consuelo han viajado a provincia con el beneplácito de nosotros, por supuesto. Y lo decimos, porque pocas veces los provincianos han tenido tan buena suerte como ahora en los concursos. La explicación está en el número de cupones que ellos mandan, casi igual número que los envíos de los capitalinos. La lucha es casi en igualdad de condiciones, de ahí que las legadas sean estrechas y de ahí que LA TINCADA se haya puesto tan atractiva.

### MARIA BAHAMONDES

A doña María Bahamondes Díaz, de calle Viña del Mar, ciudad Quilpué, sería participante de La Tincada. Le avisamos que sus cupones para esta semana ya están en nuestro poder. Es decir, recibimos conforme sus pronósticos, ojalá le vaya bien. Quilpué todavía no ha tenido premio, ¿será usted la primera, María Bahamondes?... Lo deseamos.

## WASHINGTON URRUTIA NO INTERESA A UC

En nuestra edición de ayer, aparece una información enviada desde Valparaíso por el responsable de "La Nación", Armando Jorquera Márquez, en la que se expresa que el actual entrenador del club Wanderers "figura en los planes de Universidad Católica, institución que hace varios días mantiene inalterable el ofrecimiento hecho al capitán profesional".

En relación con esta noticia, cuya veracidad no cuestionamos,

ya que conocemos perfectamente la seriedad profesional de Jorquera Márquez, la directiva de la entidad universitaria nos pidió que la aclaráramos en el sentido de que "el club no ha hecho ningún ofrecimiento a Washington Urrutia, cuya capacidad profesional no discute, pero que en estos momentos no figura como supuesto reemplazante del actual técnico, Jorge Casanovas".

## BOXEO DE LOS BARRIOS EN QUINTA NORMAL

El próximo sábado, en el Gimnasio Techado de Quinta Normal (Augusto Matte 1645), se efectuará la decimotercera fecha de los cuartos finales del campeonato boxil de los Barrios, que organiza la Asociación Santiago de Boxeo. El programa contempla diez combates oficiales y su detalle es el que indicamos a continuación:

Categoría Hoja-Raúl Plaza de Nogales, con Juan Velásquez de Ex Yarur.

Categoría Mosca-Alberto Fuentes de Copiapó con Robinson López de San Pablo.

Antonio Aránguez de Recoleta con Fernando Fernández de Copiapó.

Categoría Gallo-Mario Barras de San Jorge con Antonio Gaete de Los Nogales; Jorge Sepúlveda de Portugal con Hernán Bustillo de Quinta Normal y Luis Cataldo de San Jorge con Juan Flores de Copiapó.

Categoría Pluma-José González de Nogales con Juan Rojas de Portugal; José Alarcón de San Jorge con Alejandro Navarrete de Portugal y Emilio Rojas de Copiapó con Eugenio Fariás de Recoleta.

Categoría Medio Mediano-Liger-Oscar Acarte de Portugal con Avelino Andrade de San Pablo y Patricio Ibañez de San Jorge con Emilio Acuña de Portugal.

Categoría Medio Mediano-Francisco Tellería de Portugal con José Acevedo de Los Nogales.

La velada comenzará a las 21 horas.

## RECUSAN AL MEJOR ARBITRO ITALIANO

MILAN. (ANSA)—árbitro de fútbol más famoso de Italia podría ser impugñado por todos los clubes de primera y segunda división, según el presidente de "Milan", Adriano Buticchi.

El dirigente deportivo de "Milan", club cuyo club se encuentra en polémica con el árbitro disputado Concetto Lo Bello, declaró que este le anuló un gol durante el curso del campeonato de primera división, sostuvo que su oposición a la "referencia" es compartida por todos los presidentes de los diez clubes.

Cuando Lo Bello fue designado para arbitrar un partido del "Milan", amenazó con la formación de un "súper club" que amenazaría Buticchi.

## DOS INVICTOS EN EL AJEDREZ DE LA DIGEDER

El actual campeón de ajedrez de la DIGEDER (Dirección General de Deportes y Recreación) Gabriel Bustos Vergara, por su calidad de invicto a comandó una tabla de posiciones del Torneo Aniversario de la antigua Dirección de Deportes que el 28 de presente mes cumplió 25 años de vida al servicio de las bases del deporte amateur.

Gabriel Bustos, al imponerse en un excelente partido al Dr. Carlos Olmedo en la primera correspondiente a la sexta ronda (dos turnos), es el líder de la competencia, totalizando 10 puntos. En el segundo lugar está ubicado Lincoln Bron con 11 puntos y 2,5 en contra. Es un joven jugador de mucho potencial para la práctica del juego científico.

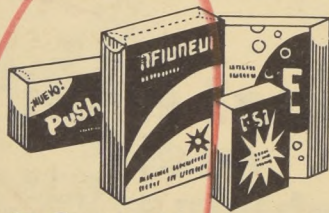
Con menos partidas jugadas y en calidad de invicto va Héctor Muñoz Leppé, vicecampeón del año pasado. Además de los nombrados participan los siguientes funcionarios: Waldo Ramírez, Mario Fuentes Fernández, famoso equitador nacional, Miguel Figueroa, Dr. Carlos Olmedo, Patricio López, Daniel Aravena, José Astudillo, Roberto Fuentesalba y Pablo Meno Larraechea.

## PIMPON PERUANO JUGARA EN CHINA

LIMA. (PL)—El equipo peruano de tenis de mesa concurrirá a los juegos Afroasiáticos Latinoamericanos que se celebrarán en la República Popular China, anunció el presidente de la Federación de este deporte, Alfredo Salazar.

Preciso Salazar que el Perú ha invitado a esos juegos durante la gira que realizó el año pasado por México, Japón y la República Popular China.

ciertamente...



**¡no controlo detergentes!** Sin duda... ¡Desigualdades como éstas traen colas!

El control total de los detergentes - como también la pasta dental, el papel confort y las ampolletas - lo ejercen manos privadas.

Sólo "DINAC" se entrega entera - con lo que tiene - por Ud. y por el pequeño comerciante.

Téngame presente...



# CATOLICA ES RESPETUOSA CON EL FUTBOL CHILENO

Enérgica protesta por arbitraria programación de este fin de semana.

UNO nota en la que protesta por la arbitrariedad en la programación, envió ayer Universidad Católica a la Asociación Central de Fútbol La UC hace notar que la determinación de hacerlos jugar con Unión Española, el domingo, en Santa Laura, a la misma hora que Colo Colo con Palestino, en el Nacional, no se ajusta al reglamento y que se

falta a la verdad cuando se invoca al Art. 6° pues la letra D, del mismo artículo, dice bien claro que debía haberseles programado el sábado, y no el domingo.

Jaime Pizarro, Jefe de RR. PP. del Club Deportivo, nos agregó que con esta medida se había directamente favorecido a Deportes Concepción. Agregó, que

la UC es respetuosa con el fútbol chileno y que jamás se había tomado la determinación de no presentarse o hacerlo con un notario público. Debemos ajustarnos a los reglamentos, agregó finalmente.

Manuel Véllez, presidente de la entidad, se encuentra en Antofagasta y se espera su regreso para el día de hoy.



CASANOVA conversa con sus "pollos" la programación, que la hace jugar con Unión, el domingo, en Santa Laura. Universidad Católica se siente perjudicada por

Fútbol laboral sindical:

## CAUPOLICAN, EL MAS GOLEADOR

Este sábado enfrenta a la oncenena de Calderón.

Con gran éxito sigue desarrollándose el Campeonato Laboral Sindical de Fútbol, evento en el que participan industrias del área textil - Liga Fenafat - e industrias y empresas del área social y mixta - Liga CUT.

Los partidos se efectúan todos los sábados y en ellos se disputan las Copas "República de Chile", "Yugoslavia", parte del trofeo especial en homenaje al X Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes que se inicia el 15 de julio en Chile.

## POSTERGADO EVENTO FUERZA DE ROCA ROJA

Fue prorrogada la cuarta fecha del automovilismo de velocidad que debía correrse en Roca Roja, Antofagasta, para la primera quincena de agosto.

La medida la adoptaron conjuntamente la Federación y Anave, considerando que aun no se han retirado los fondos de la ley que financia el deporte en nuestro medio.

Por otra parte, anoche la Federación y Anave volvieron a reunirse, esta vez para estudiar el presupuesto para el presente año. Se informó que en los próximos días serán aprobados en la cuenta de la Federación los primeros aportes de la ley que asciende al millón de pesos.

Los respectivos ítem deben ser ratificados por la Dirección General de Deportes.

Debe hacer notar que goza de esta franquicia sólo el sector de la velocidad.

Es probable que en el mes de agosto se efectúe la cuarta fecha sea programada con un evento en Roca Roja, aunque sobre esto deberá nuevamente ser ratificado.

Por último, se dijo que la programación del evento en Antofagasta...

### LIGA CUT

Aqua Potable con Maestranza Corvi  
Insa con Mecanización Corvi  
Maderform con Obras Públicas  
Industrias M. con Easton Chile.

Los resultados del sábado pasado, fecha que favoreció ampliamente a Caupolicán, fueron los siguientes: Progreso 1 - Calderón 0; Comandante 1 - Continental 1; Caupolicán 5, Rayón Said 1 e Hirmas 1 Sumar Polyester 0.

### LIGA FENATEX

Hirmas con Andina  
Continental con Sumar Polyester  
Calderón con Caupolicán  
Progreso con Rayón Said

**BECADOS A MADRID.** Tres deportistas chilenos viajarán próximamente a España, becados por el Comité Olímpico de Chile. Ellos son el atleta Víctor Ríos; el judoca Eduardo Novoa; y el ciclista Fernando Vera. Los tres se incorporarán a las selecciones nacionales de España, y Novoa participará en el Campeonato Mundial de Judo. La posibilidad del viaje se debió a una feliz gestión de parte del Gobierno y, en especial, del Ministro del Interior y Presidente de la Comisión Panamericana de los Juegos Panamericanos, Gerardo Espinoza.

### SIETE CANCHAS PARA LA EQUITACION

El Presidente del Club Santiago Paperchase, Gastón Cortés

informó a la Comisión Organizadora de los PANAM que para la fecha del evento se contará con siete canchas para el normal desarrollo de la prueba.

Las pruebas comprenderán, adiestramiento, steeplechase, cross a campo travesía y saltos en canchas.

### TECNICO CUBANO DICTARA CURSO

Desde el 2 al 30 de julio, Héctor Arguelles dictará un curso de auxiliares de béisbol, a nivel de asociaciones. El técnico cubano ofrecerá sus clases a doce aficionados del norte del país y a cuatro de Santiago, y San Antonio. Posteriormente en el mes de agosto, con ayuda de los propios auxiliares egresados, Arguelles seleccionará a los mejores beisbolistas para formar el plantel chileno que actuará en octubre en el Sudamericano de Ecuador.

### AMPLIAN PISTA EN ESTADIO NACIONAL

El lunes quedaron instaladas las faenas para la ampliación de la pista de atletismo del anfiteatro central en el Estadio Nacional. Los trabajos consistirán en agregar el octavo andarivel exterior, rectificar los cabezales de la pista y la ubicación del punto de partida. Los trabajos deberán estar terminados antes del 1° de septiembre.

### CARABINEROS

Oficiales del Cuerpo de Carabineros sostuvieron una reunión con dirigentes del Comité Olímpico Nacional, donde dieron a conocer que se crearán próximamente Unidades Deportivas Institucionales. Los becados en el extranjero seguirán aquí, el ritmo de sus entrenamientos todo con miras a los Panam 75. El propio General Director, José M. Sepúlveda Galindo ha dispuesto las medidas necesarias con tal fin.



EL EQUIPO de Caupolicán, luego de su espera con calma a la oncenena de abultada victoria ante Rayón Said, Calderón.

fagasta no afecta en absoluto el calendario de pruebas para el presente año.



VALERIANO HERNANDO, piloto de Unión Española, categoría Anexo Jota, 851 a 1.150 cc., junto a su esposa, en la entrega de premios en Santa Rosa de Las Condes.

## FABRICA DE CEMENTO EL MELON S.A.

Necesita para su Depto. de Mantención en su establecimiento de La Calera.

### UN INGENIERO DE EJECUCION EN MECANICA

Experiencia mínima en el cargo 2 años

Enviar antecedentes a:

Departamento Mantención - Casilla 50, La Calera

## CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

### SECTOR PUBLICO

## PAGOS DE MONTEPIOS LETRAS S-Z

Estos pagos, que debían efectuarse el Jueves 21 del presente, por motivos de fuerza mayor, se cancelarán el Viernes 22 del actual, de 9 a 12 horas, en la sede del Club Deportivo "Canaempu", Moneda 1416.

### VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**¡AQUI, VALPARAISO!**

Por Armando Jorquera.

**NOCHE DE K.O.**

Se sacudió el Fortín Prat. Un saldo de 8 KO dejó el "enfrentamiento" del contingente del Regimiento Maipo con el del Coraceros. De esta forma, las unidades de Valparaíso y Viña del Mar resolvieron en el cuadrilátero portuario las dudas sobre la mayor o menor capacidad boxística de sus conscriptos. El resto de los combates se definió por decisión de los jueces y 3 en empate. La reunión amistosa fue para el Maipo que se apoderó de 12 peleas, en tanto el Coraceros triunfó en solamente 2.

El Regimiento N° 2 Maipo consiguió victorias con Rafael Alvarez, Pedro Cuadra, Reinaldo Acevedo, Alvaro Rojas, Enrique Ugueno, Carlos Baeza, José Norambuena, Abraham Cornejo, César Valdes, Hugo Barril, Pedro González y Felipe Carretero. El Coraceros inscribió los nombres de Manuel Arancibia y Manuel Briceño. No hubo

vencedor en los combates de Juan Aros con Orlando Castro, Baeza con Guillermo Fonseca y Arturo Pulgar con Manuel Silva.

**TRABAJO SOSTENIDO**

Esta es la primera experiencia para los "peleros" del Regimiento Coraceros de Viña del Mar. Y por ello que los efectos aún no se sienten. Sin embargo, el material es bastante satisfactorio. Los combates se manifiestan una superación más rápida. Los conscriptos se colocándose los guantes desde hace dos meses. Los conscriptos se componen por 22 hombres y de ellos habría que señalar a Juan Aros (hermano de Gastón), Manuel Briceño, Juan Candia, Fernando Barril, Arturo Pulgar y Luis Espinoza. En esta gente puede esperarse una superación constante.

El Coraceros con sus boxeadores se ha preocupado hasta ahora principalmente, de habituarlos a combatir ante público. Ya en la espera del Campeonato Divisional que se llevará a efecto en el Fortín Prat entre el 13 y 21 de julio.

**ENTUSIASMO PERMANENTE**

El ex profesional Luis Rodríguez tiene bajo su control la labor de preparación de los pugiles del Regimiento N° 2 Maipo. Desde hace también dos meses están abocados a un plan de entrenamiento. Hasta ese instante nada más que existía un entusiasmo desparejado en el boxeo.

Destacan en la selección de 27 hombres: José Norambuena, Orlando Castro, Hugo Barril, César Valdes, Abraham Cornejo, Pedro Cuadra y Pedro González.

**mundo deportivo**

**D' STEFANO VESTIRÁ DE NUEVO "DE CORTO"**

La directiva del CF. Valencia de España, tenía miedo por los malos resultados de D' Stefano como DT. Sin embargo, inesperadamente echó por tierra el renovo su total confianza. Esto hizo exclamar a la ex "Santa Rita" argentina: "Me siento tan ilusionado como un debutante, pero con mucha experiencia... de algo sirven los años!"

Y tan contento quedó con esta confirmación en el cargo de director técnico de los "gitanos" que aceptó de inmediato lucir de nuevo la camiseta de jugador en el partido que disputarán el 4 de julio próximo con Niza, ex campeones de Europa, y que tendrá carácter benéfico (Cable ANSA).

**VENCIO DENIS HULME PERO... QUEDO CUARTO**

Al mando de un bolido "Yardley Mac-Lare" el neozelandés Denis Hulme hizo suyo, sobre el Circuito Anderstorp, el Gran Premio de Suecia, evento puntuable por el Campeonato Mundial de Automovilismo de 1973. El "driver" angloiraciano no solo aventajó al maestro a celebridades internacionales de los kites del actual campeón mundial Emerson Fittipaldi, Jackie Stewart, Graham Hill, Jackie Ickx, entre otras, sino que se dio el lujo de batir el record de la vuelta para el circuito con un promedio de 168,300 k.p.h. en la 8ª vuelta.

Pero, a pesar de todo este derroche de pericia y arrojo, Hulme sólo quedó 4º en el puntaje actual por el Campeonato Mundial 1973. Lo aventajan: Emerson Fittipaldi, de Brasil; Jackie Stewart, Inglaterra; y Francois Covert, de Francia. 1º, 2º, y 3º en este orden, en la actualidad (Cable UPI).

**MILAGRO: FUTBOL UNO A LAS DOS IRLANDAS**

No podemos decir "como reza el título", pues no se trata de verdad, de una unión religiosa. Específicamente en este caso, mejor calzaría aquello de "como ruge el título", pues el asunto es deportivo de los que hace estremecerse a las multitudes: el fútbol.

Por primera vez en 25 años, jugadores de las dos Irlandas se unirán para enfrentar el 3 de julio próximo a Brasil. Y, lo que es más, el seleccionado ya está listo. Lo integran 12 players de Irlanda del Norte y 9 de la Republica de Irlanda. La nómina con el visto bueno de los técnicos Liam Tchy, de Irlanda del Sur y Derek Dougan, de Irlanda del Norte es: J. Kelly, J. Kinneer, P. Rice, S. Nelson, J. Dempsey, G. Clements, P. Mulligan, A. Hunter, D. Craig, D. Hegan, W. O. Kane, B. Hamilton, J. Giles, S. Heighway, M. Martin, T. Anderson, J. Conroy, D. Dugan, M. O. Neill y D. Gibens. (Cable PL)

**SOLO NAPOLIS PUEDE VENCER A... NAPOLIS**

El 23 del mes en curso, el mexicano José "Mantequilla" Nápoles, campeón mundial de los welters, dará una chance en Grenoble al francés Roger Monetrey, pugil, clasificado por los entendidos, como uno de los más pesados de mano en Europa.

Le pidieron una opinión a Nápoles, sobre su rival y declaró: "Los golpeadores" como Monetrey, son siempre peligrosos. Pero... yo me arreglaremos con él!"

Pero "Mantequilla" no es tan "mantequilla" para pegar. Sus puños parecen de granito y sus golpes, adormecedores. De ahí que en su carrera luzca nada menos que 50 victorias por K.O.

De ahí también que su gran consejero Kiri Rapidez, dijera en varias de prensa a los periodistas parisinos: "En el mundo, sólo hay un welter capaz de vencer en este momento a Nápoles: el mismo Nápoles!" (Cable EFE).

**TODAVIA SE COMENTA "MANGAZO" DE MANGA**

De este hace más de un mes. Pero todavía es tema casi obligado en los corrillos futbolísticos uruguayos. Y objeto de los más resonantes comentarios para el "hincha" charúa, especialmente si es del Nacional.

El episodio es digno de recordarse. Constituye casi un record o por lo menos, un "increíble, pero cierto", de Ripley.

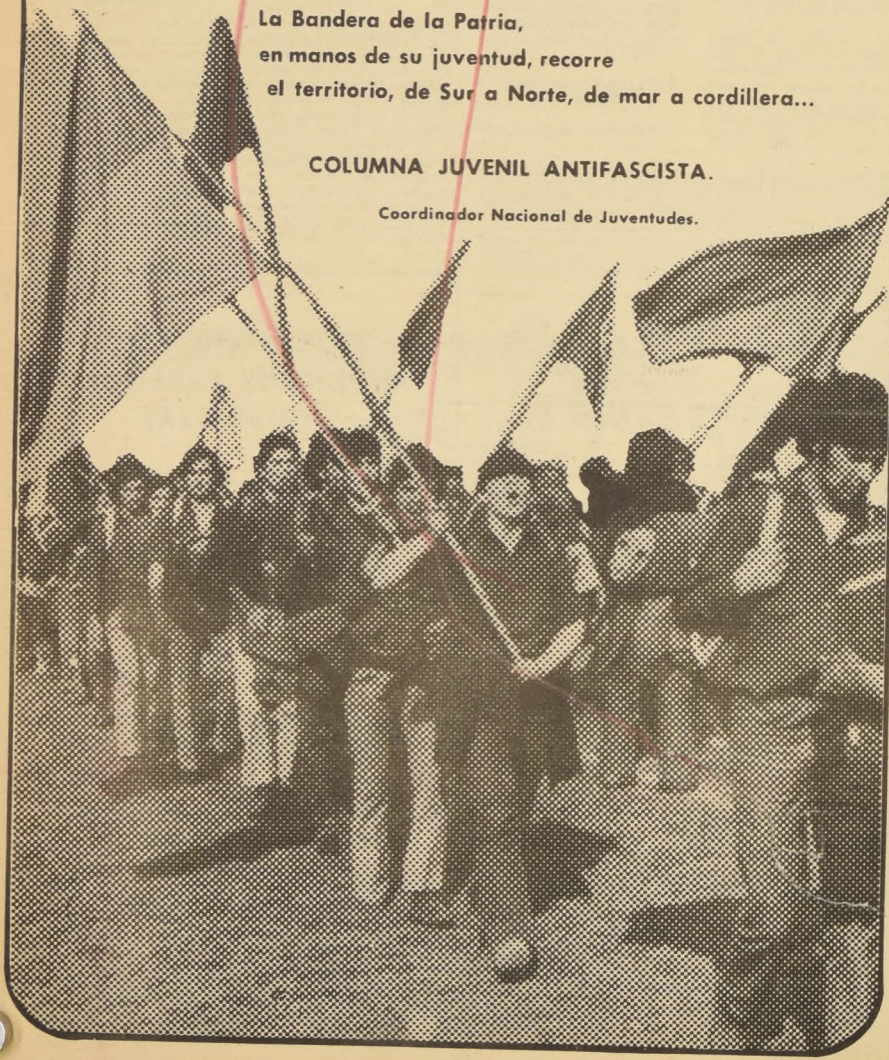
El último tanto de una goleada que le estaba propinando Nacional a Racing de Montevideo, lo señaló el arquero brasileño Mangá, cuando al efectuar un saque, lo hizo con tal potencia que la pelota fue camino al arco contrario. El balón, en verdad, pudo ser impulsado a la red por otro jugador de Nacional, pero éste no lo hizo, concretándose deliberadamente a vigilar la trayectoria del esférico, hasta que éste introdujo en valla adversaria. (Cable UPI).

**la juventud de chile une a chile marchando por chile!**

La Bandera de la Patria, en manos de su juventud, recorre el territorio, de Sur a Norte, de mar a cordillera...

**COLUMNA JUVENIL ANTIFASCISTA.**

Coordinador Nacional de Juventudes.



RESULTADOS DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA 1.200 metros. (Indice 4-7).
1º (1) BARROCA (R3) 52. Grand Strategy y Nita Buena, del Stud "Bambino", jinete: O. Vergara E

SEGUNDA CARRERA - 1.300 Metros. Condicional
1º (1) PEUCA, 53 por Mario II y Ennia del Sr. G. M. Jinete: A. Poblete. Pag 11 50

TERCERA CARRERA 1.300 metros. Condicional
1º (1) EL WALLY, 56, por Triépio II y Mais del "M.M.M.", jinete: C. Leighton, 2 70

CUARTA CARRERA 1.500 metros. Condicional
1º (1) RETORIA, 53 por Congoleza y Fastuosa del Stud "Greenfield", jinete: C. Leighton, E° 3 30

QUINTA CARRERA 1.200 metros. (Indice: 8 al 14).
1º (1) LINEA DE FUEGO, (R3), 52 por Grand Strategy y Noblesse del Stud "El Tunita", jinete: E. Barroca

SEXTA CARRERA. 1.200 METROS. (INDICE: 15-25).
1º (7) POLIGONO, 54, por Tale of Two Cities y Panquita, del señor J. M. Vázquez, Jinete: L. Rivera, 10 80

SEPTIMA CARRERA. 1.200 Metros. (28-37)
1º (9) MARITZA 51, por Bambure y Marité del Stud "Choapa", jinete C. Sepúlveda, E° 2 70

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. (Indice 15-21).
1º (1) BLACK DIAMOND 55, por Eyrefield y Miss Purity del Stud "Discrete", Jinete: J. Barraza 9 20

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. Especial.
1º (9) FLEXIBLE, 48 por Dunkerque y Flora del Stud "Santa Blanca", jinete: L. Toro, 2 40

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. (Indice: 14 e inferiores).
1º (8) FORESTAL, 67 por Niño Pepe y Foreland del Stud "Piraña", jinete: L. Gutiérrez, 7- 2º (11) Confuso, 56, V. Ubilla, 2 90

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.600 metros. (Indice: 33 e inferiores).
1º (9) FENICIO, 48 por Cencero y Fuciferua del Stud "Choapa", jinete: L. Toro, 5 60

Resultados generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. 6a. serie.
1º (11) LAS QUILAS, 51 kilos por Quel Fou y Tour Blue, del Stud "Horos", Jinete: Luis Carvajal.

SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. Condicional.
1º (11) SPADAVECCHIA, 48 kilos, S. Moon II y La Ribereña, de la Suc. Ernesto Vidal V. Jinete: Mario Matta.

TERCERA CARRERA. 1.500 Metros. Condicional.
1º (6) RIO CLARO, 56 kilos, por Tom Jones y Mineola, del señor Ernesto Castil H. Jinete: Ernesto Guajardo

CUARTA CARRERA. 1.300 Metros. 2a. Serie.
1º (5) CAAZAPA, 57 kilos, por Caleuche y Bartola, del Stud "Caucaso", Jinete: Jorge Bórquez.

FLEXIBLE DIO LA QUINTUPLE
10 278 vales acertaron Línea de Fuego quedando con valor nominal de E° 342. En la segunda etapa, pasaron 554 vales, su valor E° 6.145. En la tercera etapa, 170 vales acertaron Maritza con un costo de E° 19 916.

INSTRUCCIONES DE LA CUT

1.- Concurrir normalmente a su trabajo en la mañana y paralizar sus actividades a las 10 de la mañana en Santiago, Valparaíso y Concepción. En el resto del país, mantenerse alertas para actuar en cualquier emergencia.

QUINTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.
1º (8) NIÑO ASTUTO, 56 kilos por All Serene y Nita Buena, del Stud "Bambino", jinete: Jorge Bórquez.

SEXTA CARRERA. 1.300 metros. 6ª serie.
1º (2) HOLGAZAN, 54 kilos por Blue Net y Hortaliza del Stud "Juárez", Jinete: Ernesto Guajardo

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros. Especial.
1- (7) MANZANERO, 548 kilos, por Osiris y Loteria del Stud "Marcela", Jinete: Jorge González

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. 4a. serie
1- (5) TORO BRAMADOR, 56 kilos, por Solferino y Hualicha, del Stud "Rosa Elvira", Jinete: Juan Herrera

NOVENA CARRERA 1.300 mts. 5ª serie
1º (6) STARFISH, 54 k por Stomper y Flor de Ulmo, del Stud "Don Sigfredo", jinete Luis Carvajal

DECIMA CARRERA 1.500 mts. 5ª serie
1º (10) REGRESO 55 por Maporal y Pilurca del Stud Reñaca jinete Raúl Ahumada

2.- El mismo día del paro en la tarde se realizarán asambleas en todos los sitios de trabajo con el objeto de hacer un balance de esta importante jornada de lucha, analizar el manifiesto de la CUT y acordar las tareas inmediatas.

# LOS TRABAJADORES Y LA COMPAÑÍA DE COBRE CHUQUICAMATA

## A LA OPINION PUBLICA DEL PAIS

Frente a las falsas y malintencionadas declaraciones de algunos dirigentes y Parlamentarios, aparecidas en la prensa de estos días, en relación a la paralización total del mineral de Chuquicamata, nos hacemos un deber informar a la opinión pública lo siguiente:

- 1- Que los índices de producción y los porcentajes de asistencia de empleados y obreros que da-

mos a conocer dejan de manifiesto lo falso y absurdo de tales informaciones:

### A.- ESTADO DE LA FUERZA LABORAL, TOMANDO EN CONSIDERACION LOS TRES TURNOS DESDE EL 10 AL 18 DE JUNIO.

DIA	EMPLEADOS		OBREROS
	TRABAJANDO	PORCENTAJE	
10	761	84,1	NORMALMENTE
11	2.638	62,8	
12	2.594	62,1	
13	2.604	61,7	100%
14	2.567	61,7	
15	2.546	61,1	trabajando
16	2.447	60,1	
17	672	80,8	
18	12.743	65,3	
19	2.148	64,8	

### B.- ESTADO DE LA PRODUCCION DESDE EL 10 AL 18 DE JUNIO

DIA	MINA		CONCENTRADORA	FUNDICION REFINERIA
	MINERAL	LASTRE	CONCENTRADO	ANODOS ELECTROLIT.
10	—	— (2)	1.284	610
11	45.160	88.793	1.873	560
12	42.229	79.591	1.690	573
13	47.915	61.848	1.805	599
14	41.395	66.399	1.986	424
15	31.320	88.028	2.346	484
16	47.180	83.319	2.014	543
17	—	— (2)	1.662	548
18	51.296	49.391	2.038	419

(2) No se trabaja en la mina los domingos.

- 2.- De lo expuesto, puede la opinión pública deducir que la información proporcionada por los medios de información de la oposición, además de falsear la realidad, busca provocar una reacción en la ciudadanía que sólo beneficia sus intereses políticos. Lo que pretenden es lograr

por cualquier medio la real paralización de faenas de Chuquicamata. Alientan esta situación obedeciendo a una estrategia nacional para asfixiar nuestra economía, llevar al país a la guerra civil, con el objeto de derrocar el gobierno constitucional del Presidente Allende.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS  
COMPAÑIA DE COBRE CHUQUICAMATA

**JUDICIALES Y LEGALES**

**POR ROBO** no se pagarán los cheques del Banco Cédico Inversiones Saquín Alférez Real Serie A 58 N 1021934 al A-22-6

**HABIÉNDOSE extraviado** Cegar N 029479 emisión marzo 73 de Aquiles Estay Bascuñán, queda por aviso correspondiente. A-22-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva herencia Federico Kaiser para Alejandro Juan, Amelie y Vera Kaiser Wagner, sin perjuicio derechos cónyuge Rosmarie Wagner Schilling. A-22-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva César Schagman Sadovnik, para Alexander y Raquel Schetman Mishkin, sin perjuicio derechos cónyuge Dina Mishkin. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Oscar Rolando Barker Reyes a Oscar Rolando y Carlos Armando Barker Aviles, sin perjuicio derechos cónyuge, Polomena del Carmen Avilés Uvalde. Inventario solemne practicaré 25 actual 15 horas. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Elena Ortega Ayani a María Elena Manuela, Manuel, Ana María, María Luisa, García, Huidobro Ortega María del Carmen, Jorge Alberto, José Luis, María de la Luz, María Victoria, Alan, Juan, Juan Enrique y María Carolina Guarachi García Huidobro. Inventario solemne practicaré 25 actual 15 horas. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Melania Pizarro Núñez a Oscar Enrique Ernesto José Adrián y Jorge Concha Pizarro. A-22-6

**RENOVACION de Directorio** En Santiago a 14 de junio de 1973 y ante la presencia del Inspector Sr. Hernán Romo Ríos, se procedió a llevar a efecto la renovación del directorio del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros, de González y Cia. Ltda. cuya directiva quedó integrada de la siguiente manera: Presidente Sergio Norese Núñez; Secretario Francisco López Barrera; Tesorero Pedro Honorato Coffe; Directores Guillermo Mena Troncoso y Epifanio Araya Villalón. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo, La Directiva. A-22-6

**HABIÉNDOSE extraviado** Libreta N° 35565655 Banco del Estado - Conchalí, perteneciente a María Angélica Reyes Boeriza, queda nula por aviso correspondiente. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Washington Tajmich Chamí y María Odette Carame Farcuch a Yazmin Angélica y Claudio Washington Tajmich Carame. Inventario solemne practicaré 25 actual 15 horas. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Issa Yarad Saba a Eduardo, Alfredo y Yimí Yarad. Yarad. Practicará inventario solemne, Secretaría, veinticinco presente, quince horas. Secretaría. A-22-6

**EN SANTIAGO** a 14 de junio de 1973, en San Martín N 7 y Lisperguer N 3434, ante la Inspectora de la Dirección del Trabajo, Sra. Audomira Tapia Ayala, se procedió a elegir el Directorio Provisorio del Sindicato Profesional Unico de Empleados y Obreros de Industrias Montero Limitada, quedando conformada la Mesa de la siguiente forma: Presidente, Isaías Monsalve Jaramillo; Secretario, Ismael Edo. Novoa Zuñiga; Tesorero, Héctor Vialns Vergara; Directores, Juan Cepeda Olguín y Carlos Pons Valladares. Se hace la presente publicación en conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo. Z 21/6

**ANTE SEGUNDO Juzgado** Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose Cecilia Aspee Huidobro, comerciante, Apoyando 4754 solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Oscar Lacote Cociancich, chofer, domicilio desconocido, celebrado 11 diciembre 1958 ante oficial Registro Civil Circunscripción "Universidad" Santiago, inscrito número 804 Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes, domicilio, residencia legal dentro esa Circunscripción ya que ella teniales Valparaiso calle Simón Bolívar 663 y demandado Av. Santa María 237 de Santiago. Invoca también causal nulidad por vinculo matrimonial no disuelto, ya que demandado fecha su matrimonio, estaba casado con Rosa Degan, en Trieste, Italia, matrimonio celebrado 6 enero 1946 Cita artículos 9, 27, 31 Ley Matrimonio Civil, para terminar solicitando declárese nulo matrimonio contraído con demandado por causales invocadas. Primer otrosí, documentos, segundo, custodia, tercero, notificación, avisos, cuarto designa patrocinante - apoderada a Carlos López Hernández, calle Estado 152 oficina 504. Última Corte, designó este Juzgado conocer juicio, quien proveyó, Santiago, 10 abril 1973. Acompáñense documentos, autoríces poder N° 5757 - Papel E° 9.50 Alvarez Elia Osorio Santiago, 13 abril 1973. Principal, traslado, primero, segundo otrosí, como se pide, tercero, despáchense los oficios, Correos. Investigaciones, Registro Civil, Carabineros, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, reintérese notificación avisos y que demandado designará domicilio dentro radio urbano Tribunal Proveyéndose. Como se pide al apercibimiento de fijación domicilio, efectúese notificación demandado resoluciones dictadas avisos en "La Nación" 3/ La Hora" y Diario Oficial Alvarez Elia Osorio. Lo que notifico a Oscar Lacote Cociancich, apercibiéndolo fije domicilio dentro radio urbano Tribunal dentro tercero día bajo apercibimiento. Secretaría. A-22-6

**PRIMER Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Cecelia Aspee Huidobro, comerciante, Apoyando 4754 solicitando principal, declárese nulo matrimonio contraído con Oscar Lacote Cociancich, chofer, domicilio desconocido, celebrado 11 diciembre 1958 ante oficial Registro Civil Circunscripción "Universidad" Santiago, inscrito número 804 Registro Matrimonios ese año, por carecer contrayentes, domicilio, residencia legal dentro esa Circunscripción ya que ella teniales Valparaiso calle Simón Bolívar 663 y demandado Av. Santa María 237 de Santiago. Invoca también causal nulidad por vinculo matrimonial no disuelto, ya que demandado fecha su matrimonio, estaba casado con Rosa Degan, en Trieste, Italia, matrimonio celebrado 6 enero 1946 Cita artículos 9, 27, 31 Ley Matrimonio Civil, para terminar solicitando declárese nulo matrimonio contraído con demandado por causales invocadas. Primer otrosí, documentos, segundo, custodia, tercero, notificación, avisos, cuarto designa patrocinante - apoderada a Carlos López Hernández, calle Estado 152 oficina 504. Última Corte, designó este Juzgado conocer juicio, quien proveyó, Santiago, 10 abril 1973. Acompáñense documentos, autoríces poder N° 5757 - Papel E° 9.50 Alvarez Elia Osorio Santiago, 13 abril 1973. Principal, traslado, primero, segundo otrosí, como se pide, tercero, despáchense los oficios, Correos. Investigaciones, Registro Civil, Carabineros, Alvarez Elia Osorio Devuellos oficios, reintérese notificación avisos y que demandado designará domicilio dentro radio urbano Tribunal Proveyéndose. Como se pide al apercibimiento de fijación domicilio, efectúese notificación demandado resoluciones dictadas avisos en "La Nación" 3/ La Hora" y Diario Oficial Alvarez Elia Osorio. Lo que notifico a Oscar Lacote Cociancich, apercibiéndolo fije domicilio dentro radio urbano Tribunal dentro tercero día bajo apercibimiento. Secretaría. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Lucía Ines Tapia para hijos Juan y Rigoberto Garrido Tapia Ley 16.271 artículo 33. A-21-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Isidro Marcelo Casas a Concepción y María del Carmen Marcelo Domínguez, sin perjuicio derechos cónyuge Concepción Domínguez Piqueres. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia "Clodomiro" Segundo Martínez Muñoz y Genoveva del Carmen Severino Muñoz a Norma Elisa Martínez Pérez. Inventario solemne practicaré 25 actual, 15 horas. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Giralt Poch a María Silvia Giralt Martorel, sin perjuicio derechos cónyuge María Mercedes Martorel Vergara. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Yolanda Basaglia Scarpán a Carlo Roberto Basaglia Zanoni. Practicará inventario solemne, Secretaría, veinticinco presente, quince horas. Secretaría Tribunal encuétrase abierta esa sucesión cuyo albacea es Manuel Antonio Riveros Izquierdo, abogado, Huérfanos 1294 oficina 25. Secretaría. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Enrique y María Loreto Silva Rebeco, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Lidia Rebeco Castro. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Giralt Poch a María Silvia Giralt Martorel, sin perjuicio derechos cónyuge María Mercedes Martorel Vergara. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**NOTIFICACION Tercer Juzgado** Civil Mayor Cuentía Santiago Presentose Juan Rubén Vitale Rosales, técnico mecánico, domicilio para estos efectos Ahumada 312 oficina 1021, solicitando lo principal nulidad su matrimonio con Madeline María Brehme "Gredig, empleada domiciliada Rogelio Ugarte 1786, verificado 15 marzo 1958, circunscripción Moneda, inscripción 133, razón incompetencia Oficial Civil. Primer otrosí, documentos, segundo, patrocinio poder. Corte designo 3º Juzgado. Tribunal proveyó Santiago, siete junio 1969. Lo principal, interpuesta demanda, traslado, primer otrosí, como se pide, citación segundo, téngase presente. Eduardo Avello Juez Eugenia Yáñez Secretaria Rol 1019 69 Papel 1,50 N ubicado demandado, solicítense notificación avisos. Cumplidas diligencias Juzgado resolvió Santiago, doce junio 1973. Como se pide notificándose diarios "La Nación" "La Prensa" y Diario Oficial Eugenia Yáñez Juez Subrogante María Cristina San Martín Secretaria Subrogante Consecuencia notificó Madeline María Brehme, Gredig, demanda, providencias insertas. Secretaria. A-22-6

**PRIMER Juzgado** Civil concedió posesión efectiva Lucía Ines Tapia para hijos Juan y Rigoberto Garrido Tapia Ley 16.271 artículo 33. A-21-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Isidro Marcelo Casas a Concepción y María del Carmen Marcelo Domínguez, sin perjuicio derechos cónyuge Concepción Domínguez Piqueres. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia "Clodomiro" Segundo Martínez Muñoz y Genoveva del Carmen Severino Muñoz a Norma Elisa Martínez Pérez. Inventario solemne practicaré 25 actual, 15 horas. A-22-6

**QUINTO Juzgado** Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Giralt Poch a María Silvia Giralt Martorel, sin perjuicio derechos cónyuge María Mercedes Martorel Vergara. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**SEGUNDO Juzgado**, concedió posesión efectiva Margarita (Margaret) Kovari Barta a Rolando, Francisco y Pedro Radó Kovari. A-22-6

**QUIEBRA** Sociedad Viviendas Económicas Incoval Ltda Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago Por resolución 10 mayo 1973 se declaró la quiebra de Sociedad Viviendas Económicas Incoval Ltda sociedad civil, con domicilio en calle Nueva York N 53, oficina N 13 Representada por los señores Jaime Zilveti de la Reza y Gastón Salcedo Arévalo, ambos ingenieros civiles y del mismo domicilio de la fallida. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida debe entregarlos dentro de tercero día al Sindicato de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República, deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación" Secretario. C-21-22-23-25-26-6

**SINDICATO Prof. de Cuidadores** de Automóviles de Santiago. Con fecha 2 de junio de 1973 en calle Santo Domingo 1431 ante la presencia de la Sra María Cornejo Leighton, Inspectora del Trabajo, se procedió a efectuar la renovación de la Directiva del Sindicato Profesional de Cuidadores de Automóviles de Santiago por el periodo 73-74, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente Jorge Farfán Pérez (reelegido); Secretario: Ernesto Torres Castro; Tesorero: Mario Angel Loyola; Directores: Robustiano Vega Henríquez y Juan Ordóñez Banda. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**EN LO PRINCIPAL** Solicita una merced de agua. EN EL OTROSI: Se tenga presente Señor Gobernador del Departamento, Javier Jaramillo Jaramillo, agricultor, domiciliado en el lugar denominado Coyhaique Bajo, al Señor Gobernador del Departamento de Coyhaique con el debido respeto digo: Soy dueño, según consta de la copia de inscripción de dominio que acompaño, del lote número 19 (diecinueve) del plano número 75 de hieluación de Coyhaique, Comuna y Departamento del mismo nombre, Provincia de Aysén, de una superficie de, ciento trece hectáreas setenta áreas, individualizado en el plano número setenta y cuatro mil novecientos sesenta y dos, y cuyos deslindes son: Norte: lote número diez, Este: Lote número diecinueve - B: Sur, Rio Coyhaique y Oeste: Lote número diecinueve. Se encuentran inscritas a fojas ciento treinta y seis (136), número ciento treinta y nueve (179) en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**RENOVACION de Directiva**, Con fecha 19 de junio de 1973 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo, se efectuó en calle Santa Marta 123 de Maipú, la elección de directorio para el periodo 1973-1974 del Sindicato Profesional de E.E.P.P. de Industrias Textiles Nylinsa Ltda. quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Gustavo González Vega, secretario Raúl Carrasco Armijo, Tesorero Juan Carlos Valdés Peralta, Director Vicente Rojas Escobar, Director Sergio Flores Pilgrin. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. A-23/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se acompaña tiene una extensión de quinientos setenta y ocho metros de largo con una pendiente promedio de 0,70%. La ubicación precisa de las obras de captación con relación a la F) puntos de referencia conocidos, se encuentran a más o menos cinco cincuenta metros por el cerco que deslinda con Gustavo Córdoba. El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a aprovecharse es de diez litros, por segundo. La merced de agua que se solicita es de ejercicio permanente continuo. Acompaño los siguientes antecedentes: a) Estudio preliminar de las obras, el que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa, un presupuesto del costo aproximado de las obras, y b) Inscripción de dominio del predio y recibo de Contribuciones. Por tanto, de acuerdo con lo expuesto, antecedentes acompañados y lo dispuesto en los artículos 37 y siguientes, 248 y siguientes del Código de Aguas, ruego al Sr. Gobernador tener presentada la solicitud de merced de agua que antecede y darle la tramitación correspondiente, a fin de que, en su oportunidad, S.E el Presidente de la República me conceda dicha merced mediante la dictación de los decretos supremos que correspondan. Otrosí: Ruego al Señor Gobernador se sirva tener presente que me patrocinó el abogado don Lindor Yaurzún Aguilá, inscripción 38, patente número 4 de Coyhaique, domiciliado en Calle Prát 631, a quien además confiero poder COYHAIQUE, 14-mayo-1973-PROVIDENCIA N° 044 - VISTOS, estos antecedentes y la facultad que me confiere el Código de Aguas, Decreto N° 162 de 15-enero-1969, PUBLIQUESE, por dos veces dentro del plazo de SESENTA DIAS, en el Periódico "El Coyhaique" de Coyhaique y Diario "La Nación" de Santiago. Las oposiciones tienen un plazo de TREINTA DIAS, contados desde la última publicación. ANOTESE, COMUNIQUESE y PUBLIQUESE. Froilán González Carrasco, Secretario Manuel Soto Moreno, Gobernador Subrogante. A-22/6

**Raíces de Coyhaique**, correspondiente al año mil novecientos setenta y uno. De acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas en actual vigencia vengo en solicitar una merced de aguas corrientes superficiales del arroyo Criadero Militar Las Bandurrias, ubicado en la Comuna y Departamento de Coyhaique, Provincia de Aysén, lugar denominado Coyhaique Bajo. La cantidad de agua que deseo extraer es de cinco litros por segundo. El uso y destino que se dará a las aguas será para regadío del predio ante individualizado bebida para los animales y consumo de las personas que habitan el predio. El recorrido de las aguas que será a tajo abierto, mediante canal labrado en terreno desde el punto A) hasta el punto F) según plano que se

**6 JUDICIALES Y LEGALES**

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva René Hartley Gajardo a Elvira Figueroa Martínez, sin perjuicio sus derechos conyuge.

A-23-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Alvarez San Martín a Berta, Aida, Aurora y Ester Torrealba Alvarez. Practicará inventario solemne, Secretaría veintiseis presente, quince horas Secretaria.

A-23-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Peirano Gatti a Romilda y Alejandro Peirano Allegretti, sin perjuicio derechos conyuge Lucía Allegretti. Practicará inventario solemne, secretario veintiseis presente, quince horas Secretaria.

A-23-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Horacio Valdés Hurtado a Bernardita Eliana Horacio Andrés, Carmen, German y Bernardita Gemita Valdés Montes, sin perjuicio derechos conyuge Eliana Montes.

A-23-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Rodríguez Menares a Lucy Sara y Celina Rodríguez Correa, sin perjuicio derechos conyuge Julia Correa.

A-23-6

**VEINTISEIS** presente, quince horas, practicaré Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemne bienes Salvador González Labraña. Secretaria.

A-23-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Alvaro Jiménez Maldonado a Víctor Jiménez Maldonado y María Mercedes Jiménez Cabrera. Tramitase artículos 33/37 Ley 16.271.

A-23-6

**CONSTITUCION** de Sindicato en Santiago, con fecha 18 de Mayo de 1972, en presencia del Inspector del Trabajo, señor Oscar Díaz se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados de Soc. Ind. Frigoríficos Sñ. Miguel S.A. quedando su Directorio provisional compuesto como sigue: Presidente Rosa de Barberi Moya, Secretario Alejandro Rubio Clavel, Tesorero Andrés Parraguirre Escobedo, Directores Eugenio Zapata Neira y Ernesto Chaw Flores.

A-23-6

**EL VIERNES** 22 de junio a las 3 P.M. en calle Chacabuco N° 763, efectuaremos Remate de Maquinarias Industriales Comerciales y de oficina, Muebles Menajes de Casa, Confecciones, Materiales y Varios Orden de los señores: Elvio Fuentalba, René Sánchez, Lucio Silva, Heinz Mueschen, Lisandro Torneria, Aurelio Moraga, Alberto Carbonell, Carlos Morales, Arturo Zenteno, Cappello y Rovelli Ltda. C.M.P. y C. Armando Villarreal, Francisco Friedländer, Manuel Berrios, Carlos Salse, Gabriel Leiva, Enrique Portnoy, Carlos Chio, Juan Bravo, Fundación Ford, Víctor Allende, Manuel Silva, Enrique Valdés, Carlos Pavez, René Elgueta, Luis Cruz, Carlos Sepulveda, Alicia Aranda, Patricia Blaschke, Juan Díaz, Elisana de Mercado, Mario Rolandi, Francisco y Rosa Fuenzalida, Jorge Bonnemaison, Isaac Lidid, Hugo Ibañez, Luis Madrid, José Barreira, Eduardo González, Víctor Fernández, Sergio Muñoz, Juan Minogio, Aurelio Moraga, Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio, en páginas especiales de Remates a la vista. Nicanor Marticorena Pereira y Julio Marticorena García, Martilleros Públicos.

Z-22-6

**SEPTIMO** Juzgado de Letras de Mayor Cuantía Autos 566-73. Con fecha 8 de junio de 1973, se concedió la posesión efectiva de La herencia de Hector Alfonso Adolfo Cid Coubles a sus padres legítimos, Rolando Cid Valverde y Brunilda Coubles Cleary, con beneficio de inventario. Secretario.

Z-22-6

**SEPTIMO** Juzgado de Letras de Mayor Cuantía Autos 566-73. Con fecha 8 de junio de 1973, se concedió la posesión efectiva de La herencia de Hector Alfonso Adolfo Cid Coubles a sus padres legítimos, Rolando Cid Valverde y Brunilda Coubles Cleary, con beneficio de inventario. Secretario.

A-22-6

**PRIMER** Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Julio Dávila Riquelme a Jorge Rene, Luz del Carmen y Lucía Elba Dávila Martínez sin perjuicio derechos conyuge dona Elta Martínez Martínez. Tramitase conforme artículo 33 Ley 16.271. Secretaria.

A-22-6

**HABIENDOSE** extraviado talonario de cheques Banco O'Higgins, cuenta 6.124.445 Serie 1426677-700 queda nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-23-6

**SINDICATO** Aseo y Mantenimiento "Empresa Chile" con fecha 9 de junio ante la presencia del inspector del trabajo Sr. Miguel Cancino se efectuó la elección de directiva quedando compuesta en esta forma: Presidente Mario Moreno Sánchez, Secretaria Gladys Muñoz Soto, Tesorero Berta Maulen Rubio, Directores Oscar Rios Urra, Oscar Becerra Solari. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código de Trabajo El Directorio.

A-23-6

**LIBRETA** Ahorros N° 10664683 Banco Estado - Huerfanos. Nula por extravío.

A-23-6

**SEPTIMO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Autos 8473-71 "Castañeda Carrasco Diomerina con Ramirez Riquelme Julián" dad matrimonio, resolución 29 marzo 1973 ordenó notificar 3 avisos extractados El Mercurio y La Nación, resolución 11 enero 1973 que recibió causa a prueba sobre siguientes hechos: 1° Si Julio Ramirez Riquelme carnet 4.581.595 Santiago, estaba unido en matrimonio no disuelto con Blanca de las Nieves Basáez Basáez momento contraer matrimonio con Diomerina del Carmen Castañeda Carrasco 2° Si conyuge Blanca de las Nieves Basáez Basáez encontraba viva 20 diciembre 1966, fecha segundo matrimonio demandado. Fijáronse audiencia prueba dos últimos días probatorio. 15 horas. Secretario.

Z-23-6

**TERCER** Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Nicanor Lora Velasco a Nicanor y María Lina Lora Reskusic, sin perjuicio derechos conyuge Perina Reskusic Petric.

A-23-6

**TERCER** Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Luis Roberto Fregosi Croce, a Josefina María, Vilma Mafalda y Luis Roberto Fregosi Fuenzalida, sin perjuicio derechos conyuge Filomena Miquelina Fuenzalida.

A-23-6

**TERCER** Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Filomena Silva Alvarez, a Jesús de las Mercedes Silva, María Verónica y Margarita Yolanda Silva Lara, sin perjuicio derechos conyuge José de la Cruz Silva. Practicará inventario solemne veintiseis actual, dieciséis horas.

A-23-6

**TERCER** Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Américo Gustavo Porcile Rotger, a María Alicia, María Loreto, Carolina Myriam y Rossana Porcile Jiménez, sin perjuicio derechos conyuge Violeta Jiménez. Practicará inventario solemne veintiseis, actual, dieciséis horas.

A-23-6

**7 REMATES**

**REMATE** Judicial y Voluntario Jueves 21 de junio de 1973, a las 15 horas, en Huerfanos 1854, mobiliario y maquinas oficina, amoblados de comedor, muebles sencillos varios, estantes, radios, lámparas, sillones, sillitas, mesones, etc. Por orden señores Ramirez, Sánchez, Scianca.

Chávez Silva, Correa, Von Bohlen, Riquelme, Millas, De Pablo, Allende, Martínez, Acevedo, Prieto, Donoso, E.V.P. Publicidad, Rengifo, Vitale, Olivo, Zaror, Estevez, Mateu, Cammilli y Mandruga Sñ. Gmo. Gallan Muñoz, Berrios Lazo, Clínica Santa María, López, Hoschichild, Balmaceda, Sanfuentes, Garcia, Fasce, A la vista. Sergio Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

C-21-7

**RESOLUCION** 3. er Juzgado Trabajo Día 21 junio en curso, 16 horas, Huerfanos N° 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social contra deudores indicase. Exped. Rol N° 63.517 c/ Garcia Molina, Rómulo Victrola eléctrica "IRT", N° 311659 65.930 c/ Garmenia Infante Rafael Radio sobremesa "Philips" Ex 548 AB, 67.380 c/ Lizana Farías, Edmundo Máquina coser, de pie, "Nagoya", número 704675, i.e. con bobina, 66.331 c/ Morán y Cia. Rpr. leg Ramón Morán Montoya Radio Velador Grundig" N° 75.1817, 59.942 c/ Vásquez Vásquez Guillermo, Radio velador "RCA Victor", sin número visible, 66.044 c/ Vergara Veraara Jorge Ventilador eléctrico sobremesa, "Sindelen" N° 3649, y máquina escribir portátil, "Tippa" N° 4232843 Secretario.

C-21-7

**RESOLUCION** Cuarto Juzgado del Trabajo el día jueves 21 de junio de 1973, a las 16 horas, en Huerfanos 1854, ante el Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, se efectuará el remate especies embargadas en juicio. Servicio de Seguro Social con organización chilena por Naciones Unidas, Rol N° 67.946. Mesa extension - 10 sillas - 2 escritorios - estantería - sofá y 2 sillones escritorio. El Secretario.

C-21-7

**RESOLUCION** - 5º Juzgado Trabajo, Día 21 junio en curso, 16 horas, en Huerfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase. Exped. Rol N° 63.701 c/ Tobar Castañeda, Norma, Enceradora "Sindelen", N° 776 3 escobillas. Secretario.

C-21-7

**10 VARIOS Y/O CLASIFICADOS**

**MANICURE** con experiencia en su profesión necesito Bilbao 2791

A-27-10

7.500 Vendo reloj pulsera hombre Delbana nuevo. 262269

A-20-21-10

**LIBRETA** Ahorros N° 10664683 Banco Estado - Huerfanos nula por extravío.

A-22-6

**MOZO** puertas adentro se necesita, Serrano 232

A-22-10

**TRADUCCIONES** de Inglés castellano, Castellano inglés fono 237303

A-27-10

**HAGO** clases de Inglés, Traducciones fono 237303

A-27-10

**PERMUTO** abrigo zorros plateados Alaska por máquina escribir Fono 252317

Z-21-10

**CHOFER** se ofrece con experiencia Fono 582766 Cisterna

Z-21-10

**NECESITAMOS** maestros en electricidad de automóviles Avenida Bustamante 398

Z-21-10

**NECESITAMOS** ayudante para taller de electricidad automóviles Avenida Bustamante 398

Z-21-10

**VENDO** botillería con patente, envases, refrigerador, instalaciones. Avenida Cumming 127

Z-21-10

**WALKIETALKIE** huacho, averiado compro. También cristales trasmisión 81070.

Z-21-10

**NECESITO** empleada doy facilidades, para que aprenda profesión. Tratar Almirante Barroso 64.

A-21-10

TV ANTU compra enfriador hasta El-40.000 Agustinas 196

COMPRO casa Sector San Clara Quiroga

PEDICURO domicilio, duradero de gollo, uñas encarnadas. Hernández, Registro 38. Teléfono 511561

COMPRE maquinas sumadoras. Fonos 85479-89927

COMPRE maquinas escribir, sumar, calcular, Banderas 517, fono 85479, Amunategui 431, Fono 89927

REPARACIONES maquina escribir, sumar, calcular, Banderas 517, fono 85479, Amunategui 431, Fono 89927

SEPTIMA Compania de Bomberos de Santiago "Honor Patria" De orden del señor Capitán, cito a la Compania a que presente a las 21.30 horas en Bustamante y Curico. Tenda de trabajo Ayudante.

SEGUNDA Compania de Bomberos "Esmeralda" por orden del Sr. Capitán, cito a la Cia a que presente a las 21.30 horas en Cuartel Tenda de civil, El Ayudante.

WALKIETALKIE huacho, averiado compro. También cristales trasmisión 81070.

NECESITO empleada doy facilidades, para que aprenda profesión. Tratar Almirante Barroso 64.

NECESITAMOS ayudante para taller de electricidad automóviles Avenida Bustamante 398

CHOFER se ofrece con experiencia Fono 582766 Cisterna

HAGO clases de Inglés, Traducciones fono 237303

PERMUTO abrigo zorros plateados Alaska por máquina escribir Fono 252317

MOZO puertas adentro se necesita, Serrano 232

LIBRETA Ahorros N° 10664683 Banco Estado - Huerfanos nula por extravío.

MANICURE con experiencia en su profesión necesito Bilbao 2791

7.500 Vendo reloj pulsera hombre Delbana nuevo. 262269

COMPRO casa Sector San Clara Quiroga

TV ANTU compra enfriador hasta El-40.000 Agustinas 196

COMPRE maquinas sumadoras. Fonos 85479-89927

COMPRE maquinas escribir, sumar, calcular, Banderas 517, fono 85479, Amunategui 431, Fono 89927

REPARACIONES maquina escribir, sumar, calcular, Banderas 517, fono 85479, Amunategui 431, Fono 89927

SEPTIMA Compania de Bomberos de Santiago "Honor Patria" De orden del señor Capitán, cito a la Compania a que presente a las 21.30 horas en Bustamante y Curico. Tenda de trabajo Ayudante.

SEGUNDA Compania de Bomberos "Esmeralda" por orden del Sr. Capitán, cito a la Cia a que presente a las 21.30 horas en Cuartel Tenda de civil, El Ayudante.

**Cartilla del Fútbol "LA TINGADA"**

1º PREMIO: E° 5.000.-  
2º Premio: Suscripción (3 meses) a Revista Estadio.  
y cuatro terceros premios 1 disco IRT

**PARTIDO CLAVE**

<b>MAGALLANES</b>	<input type="checkbox"/>	<b>CONCEPCION</b>	<input type="checkbox"/>
Naval	<input type="checkbox"/>	U. de Chile	<input type="checkbox"/>
U. Católica	<input type="checkbox"/>	U. Española	<input type="checkbox"/>
Wanderers	<input type="checkbox"/>	Huachipato	<input type="checkbox"/>
Lota	<input type="checkbox"/>	San Felipe	<input type="checkbox"/>

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Carnet \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

**Aviso económico La Nación**

**¡GRATIS!**

Su diario La Nación le ofrece la oportunidad de publicar un día su aviso económico sin costo para usted. Utilice este formulario y llévelo a Agustinas 1269. Máximo 10 palabras.

TEXTO: \_\_\_\_\_  
Para publicar el día \_\_\_\_\_  
NOMBRE: \_\_\_\_\_ Nº Carnet \_\_\_\_\_  
DIRECCION: \_\_\_\_\_



CARTELERA	
<b>ASTOR</b> Estado 257 (392112)	Desde las 13 hrs. Cuando las mujeres tenían Cola Ult. función 21 30 hrs
<b>BANDERA</b> Bandera 76 (14403)	Desde las 10 hrs. El asesino espera entre las redes Ult. función 21 30 hrs
<b>CITY</b> Aguininas 1022 (66687)	Desde las 11 hrs. El Trasplante Ult. función 21 40 hrs
<b>CENTRAL</b> Huérfanos 30 (33555)	Desde las 11 hrs. El Gato de las nueve colas Ult. función 21 40 hrs
<b>CERVANTES</b> W. Cosentino 134 (381894)	Desde las 11 hrs. Eglantine Ult. función 21 40 hrs
<b>CAPRI</b> Mojitas 825 (392414)	Desde las 10 hrs. Las 8 dagas del Espadachín
<b>CONTINENTAL</b> Plaza Bulnes 41 (60735)	Desde las 14 hrs. Rosas blanca para mi hermana Negra Ult. función 21 15
<b>DUICAL</b> Aguininas 777 (35375)	Desde las 11 hrs. Valeria Ult. función 21 40 hrs
<b>ESPAÑA</b> Estado 337 (398488)	A las 13 30, 15 30, 17 30, 19 30 y 21 45 hrs. La barrera del Coral
<b>FLORIDA</b> Estado 226 (34289)	Desde las 11 hrs. Solo Ult. función 22 hrs
<b>GRAN PALACE</b> Huérfanos 1176 (60082)	A las 13 30, 16 15, 19 9 y 22 45 hrs. El mensajero del amor
<b>HUELEN</b> Huérfanos 779 (31603)	Desde las 11 hrs. Sacco y Vancetti Ult. función 21 30 hrs
<b>HUÉRFANOS</b> Huérfanos 930 (36707)	Desde las 11 hrs. Hamlet Ult. función 21 20 hrs
<b>IMPERIO</b> Estado 215 (397960)	Desde las 10 hrs. Valparaíso Valparaíso Ult. función 21 45 hrs
<b>KING</b> Huérfanos 840 (32838)	Desde las 10 hrs. El vello verano de Faustine Ult. función 22 hrs
<b>LUXOR</b> Bandera 236 (84688)	Desde las 11 hrs. El Carino del Linco Ult. función 21 40 hrs
<b>LIDO</b> Huérfanos 680 (34366)	Desde las 13 hrs. La casa bajo los Arboles. Ult. función 21 40 hrs
<b>MAYO</b> Mojitas 879 (391201)	Desde las 10 hrs. Las 8 dagas del Espadachín Ult. función 21 hrs
<b>METRO</b> Bandera 141 (61570)	Desde las 11 hrs. Ciudad Violenta Ult. función 21 20 hrs
<b>NILO</b> Mojitas 879 (392078)	Desde las 10 hrs. Muerte en la alta Colina Ult. función 20 55 hrs
<b>SAN MARTIN</b> D. Higgins 776 (35357)	Desde las 13 hrs. Las 8 dagas del espadachín Ult. función 21 40 hrs
<b>SANTA LUCIA</b> 19718)	A las 15, 18 30 y 22 hrs. El Faro del fin del Mundo Ult. función 22 hrs
<b>CINELANDIA</b> Pueño 540 (67932)	A las 16 30, 19 15 y 22 15 hrs. El gato de las nueve colas
<b>SÃO PAULO</b> Merced 772 (394976)	Desde las 11 hrs. El Profesor Patagonico. Sisi y su Destino Ult. función 20 hrs
<b>TIVOLI</b> Huérfanos 757 (30611)	Desde las 11 hrs. Embrujo de Amor Ult. función 15 50 hrs


<b>PACIFICO</b> Huérfanos 1147 (62921)	Desde las 10 30 hrs. Solo Ult. función 21 25 hrs
<b>PLAZA</b> Compañía 1068 (34714)	Desde las 10 hrs. Desafío en Sonora
<b>REAL</b> Compañía 1068 (65555)	Desde las 11 hrs. Rosas blanca para mi hermana Negra. Ult. función 22 hrs
<b>REX</b> Huérfanos 735	Desde las 11 hrs. Vivo para tu Muerte Ult. función 21 40 hrs
<b>RIO</b> Mojitas 743 (33550)	Desde las 11 hrs. Como perros y gatos
<b>RITZ</b> San Antonio 50 (380613)	Desde las 11 hrs. Las Novicias Ult. función 21 30 hrs
<b>RIVIERA</b> D. Cervantes 802 (36093)	Desde las 13 hrs. La muerte de Justine. Camino entre el amor. Ult. función 19 50 hrs
<b>ROXY</b> Huérfanos 1055 (80809)	Desde las 10 hrs. Camino entre el amor y la muerte. Justine. Ult. función 20 15 hrs
<b>SANTIAGO</b> Merced 829 (328888)	Desde las 11 hrs. Así es Buenos Aires. Ult. función 21 30 hrs
<b>TOESCA</b> Huérfanos 1313 (711562)	Desde las 13 hrs. El Sol Rojo Ult. función 21 20 hrs
<b>VICTORIA</b> Huérfanos 827 (30021)	Desde las 11 hrs. El Hombre de la Venganza Ult. función 22 hrs
<b>WINDSOR</b> Moneda 1035 (89761)	Desde las 11 hrs. Las Píldoras Ult. función 21 30 hrs
<b>YORK</b> Ahumada 166 (66687)	Desde las 11 hrs. Al Rojo Vivo Ult. función 21 45 hrs

# teatros




<b>ANTONIO VARAS</b> Morande 25 (61200) Depto. del Teatro de la U. de Chile 19 hrs. Jorge Dandin de Moliere.	<b>MONEDA</b> Moneda 920 (715451) Cia. Vargas Durante 19 15 hrs. Los huevos del Avestruz de Andre Roussin
<b>CAMILO HENRIQUEZ</b> Amunátegui 31 (88959) Viernes Sabado y Domingo. EAC 19 hrs. Cronoteatro de Fernando Cuadra	<b>OPERA</b> Huérfanos 837 (30176) Cia. de Revistas Birn Bam Bum 19, 21 40 y 23 15 hrs. Dos Rosas y muchas Risas
<b>EL CANGREJO</b> Londres 69 2130 hrs. El Oficio de Amar de Eduardo Perez	<b>PICARESQUE</b> Recoleta 343 (776883) Cia. de Revistas Strip Tease 20 y 23 hrs. Muchacha Italiana viene a casarse con Picasso
<b>COUSINO</b> San Ignacio 1249 (569753) Cia. de Revistas Humoresque 20 y 22 45 hrs. El Trasplante de Corneta	<b>TEATRO CHAC V</b> Letelier 1349 (67242) Viernes Sabado y Domingo 20 y 22 30 hrs. Yo tambien fue un nuevo Creacion colectiva
<b>MARU</b> Huérfanos 786 (397907) Cia. Leguia Cordoba 19 15 hrs. Todo menos eso de Lucho Cordoba	

# cines

<b>AUDITORIO</b> Inst. Chileno Sovietico Ejercito 57 (89644) 19 hrs. Festival de Carlos Chaplin	<b>MONACO</b> 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Simba el marino. Inferno en las Nubes
<b>SECTOR PLAZA ITALIA</b>	<b>SAN DIEGO</b> San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. primera novia. La millonaria y el Caradura
<b>NORMANDIE</b> Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Mi primera novia. La millonaria y el Caradura	<b>SUR</b> San Diego Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 hrs. Vanessa La Adolescente Impura
<b>SECTOR NUNOA PROVIDENCIA VITACURA</b>	<b>PRAT</b> San Diego 2 117 (50754) Desde las 13 hrs. Operacion Alfa El Arquero de Fuego
<b>CALIFORNIA</b> Irarrazabal 1568 (498061) a las 16 30, 19 15 y 22 15 hrs. El gato de las 9 colas	<b>SECTOR QUINTA NORMAL</b>
<b>EGANA</b> Plaza Egana (271026) Desde las 15 hrs. El boxeador Chino. Señoritas Señoras	<b>IDEAL CINEMA</b> Mapocho 4117 (713384) Desde las 13 hrs. Los Neuróticos El Boxeador de Shangay
<b>EL GOLF</b> Apoquindo 3368 (480046) A las 16 30, 19 y 22 hrs. Historia de Amor	<b>MAIPO</b> San Pablo 4211 (731982) Desde las 14 hrs. Con el dedo en la llaga
<b>HOLLYWOOD</b> Irarrazabal 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Arizona Col. Dios no paga el Sábado	<b>SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL</b>
<b>SABADOS</b> Apoquindo Noruega (484067) A las 16 30, 18 30 y 22 30 hrs. La gran Barrera de Coral	<b>ALAMEDA</b> Alameda 2987 desde las 12 30 hrs. Juego en la polvora. Una ciudad llamada Bastardo
<b>LAS LILAS</b> E. Yanez J. de Dios (43116) A las 16, 19 y 22 hrs. Viernes Perfecto	<b>ALCAZAR</b> Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Jóvenes malvados y salvajes. Triangulo de la muerte
<b>LO CASTILLO</b> Vitacura (481981) A las 16, 19 y 22 hrs. Otra vez saltando sobre los Charcos	<b>ALESSANDRI</b> Alameda 2987 (86685) Desde las 11 hrs. Remolino de Pasiones
<b>MACUL</b> J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 13 hrs. El Secreto de Santa Vitona. Nuvia en Domingo	<b>MINERVA</b> San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Juego en la polvora. Una ciudad llamada Bastardo
<b>ORIENTE</b> P. de Valdivia 099 (41345) A las 16, 19 y 22 hrs. El gato de las 9 colas	<b>MONUMENTAL</b> Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. El fabuloso mundo del Dr. Dolittle. El gran robo de un Banco
<b>P. DE VALDIVIA</b> P. de Valdivia Bilbao (238546) Desde las 16, 19 y 22 hrs. El Mensajero del Amor	<b>O'HIGGINS</b> S. Pablo 2281 (86929) Desde las 14 hrs. Cronwell el hombre de Hierro. El Puente sobre el rio Kwai
<b>10 DE JULIO FRANKLIN AVENIDA MATTIA GRAN AVENIDA</b>	<b>SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO</b>
<b>ALHUE</b> Poblacion Davila (581427) Desde las 14 hrs. Operacion Alfa. El Arquero de Fuego	<b>VALENCIA</b> Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. En territorio enemigo. Fiebre de codicia
<b>ESMERALDA</b> San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. 15 dolares a Ringo. Django el Cruel	<b>LIBERTAD</b> Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. Te llego la hora Gringo
<b>GRAN AVENIDA</b> G. Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. Así es Buenos Aires	<b>NACIONAL</b> Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Djurango. Gentleman Joe mata
<b>MODERNO</b> G. Avenida 6544 (581782) Desde las 14 hrs. La Pandilla Salvaje. El Salvador	<b>PLAZA</b> Talagante Desde las 17 hrs. El pajarito loco. Tapame contigo
<b>ROMA</b> San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. En territorio enemigo. Fiebre de codicia	



## TELEVISION

13 30 APERTURA - 13 35 NOTICIERO - 13 45 TELESERIE "MARISA CRUCES" - 14 10 BUENAS TARDES MIRELLA - 16 00 HERENCIA MISTERIOSA - 17 30 VAMOS MUJER - 17 00 JOSIE Y SUS MELODICAS - 17 30 PIN PON - 17 55 CHILE A LA VISTA con Mario Melodias - 18 00 MUSICA LIBRE - 18 30 MERRY MELODIES - 19 00 HISTORIA DE FANTASMAS - 20 00 EL MUNDO SUBMARINO DE JACKES COUSTEAU - 20 55 TV TIEMPO - 21 00 ESPECIAL Prensas - 21 25 TAMBIEN SUCEDE - 21 30 SOMBRAS TENEBROSAS - 22 00 NOTICIERO - 22 30 PARLAMENTO 73 - 23 30 SEIS MIL A UNO - 24 00 NOTICIERO Y CIERRE

17 15 CARTA DE AJUSTE - 17 30 NOTICARIO - 19 00 AJEDREZ con Juvenal Canobra y F. Larrain - 19 35 CAFE CAMPEON - 20 00 NUEVEDIARIO DEPORTIVO - 20 20 LOS CAUDILLOS - 20 25 VENTANA SINDICAL Programa preparado por la CUT - 21 00 NUEVEDIARIO 73 - 21 30 AIRE LIBRE - 22 20 CINE - 23 55 NOTICARIO - 24 00 CIERRE

9 15 TELECLASES Ciencias Sociales 8 Nace un hombre nuevo. 9 35 Ciencias Naturales 7 Definiendo organos de prehension III P - 9 55 Ciencias Naturales 6 Midiendo en algunos seres vivos. III - 14 00 TELETARDE - 14 15 PASADO MERIDIANO con Maria Elena Aguirre entrevistas con Raquel Correa - 14 45 SOLEDAD, teleseri Clases practicas del DUOC - Cocina con Laura Amenabar Yoga con Graciela Valenzuela - 16 15 Cine para Ud. Bautizo de fuego, con Stanley Clemens - 18 00 PLAZA SESAMO programa didactico infantil - 19 00 JOSIE EN EL ESPACIO Napoleon. II Parte - 19 55 EL SAPO Y LA CULEBRA - 20 00 TELENOCHE - 20 30 HERMANOS CORAJE, teleserie mexicana - 21 30 DOMINO con Luis Meza, Pedro Fonca, Diego Barros Ortiz y Padre El Serto Lizama - 22 00 TELETRECE - 22 30 ENIGMA El dia que Dios murio - 23 30 LA PALABRA lectura textual de la Biblia con Paz Irarrazabal y Rafael Benavente

TEATROS

LA TROVA CUBANA EN FESTIVAL DE LA CANCION POPULAR

La joven trova cubana estara presente en todas las jornadas del primer FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CANCION POPULAR, a realizarse en nuestro pais los dias 27, 29 y 30.

TROVA CUBANA

En el desarrollo que experimenta la cancion cubana, se ha manifestado desde algun tiempo la cancion de contenido

social, que ha difundido un grupo de jóvenes trovadores, entre los que se destacan Pablo Milanés, Silvio Rodríguez, Noel Nicola y otros.

La trova joven cubana constituye un movimiento ascendente que va desarrollandose e incorporando al mismo tiempo a jóvenes trovadores de todo el pais.

Las composiciones se basan en temas de contenido social,

destacandose numeros dedicados a la lucha en Vietnam, al internacionalismo proletario, a los jóvenes que día a día trabajan en la construcción del socialismo, sobre la Columna Juvenil Centenario, integrada por jóvenes que libran una dura batalla contra el subdesarrollo económico en Cuba, etc.

Recientemente se desarrollo el Primer Encuentro de Trovadores jóvenes de Cuba, en el que se difundieron las últimas composiciones y se analizó el trabajo desarrollado en este terreno y la línea a seguir en el futuro.

Fue emitida una declaración de este encuentro, que contiene las proyecciones de los próximos trabajos y la posición de vanguardia que asumen los jóvenes trovadores.

ESTE DOMINGO 24 V. 6.40 y N. 9.40 ¡EXTRAORDINARIA REUNION DE TODOS LOS TANGOMANOS GARDELIANOS! ¡CITA DE EMOCION Y SENTIMIENTO!

LOS MUERTOS NO MUEREN SI VIVEN EN NUESTROS RECUERDOS... BANDONEONES Y GUITARRAS SOLLOZARAN EN "EL GRAN RECORDATORIO - CARLOS GARDEL" CATORCE CANTANTES... DOS TIPICAS ARGENTINAS



NINO LARDI, LUIS HERNAN PEDREROS, GREGORIO CASTILLO, DANTE SALINAS Y ERNESTO AGUERO (cuatro tangueros nacionales y Agüero genuinamente argentino). ¡CUATRO en la foto, de los catorce cantantes que actuarán este domingo 24 en el "Caupolicán".

Ya están listas las dos orquestas típicas "Chantecler" de Omar Rivoira (director-organizador de este gran espectáculo) y "Ritmos Porteños", de Dante Salinas, que aportarán acompañamientos musicales a los catorce (14), cantantes que participarán en el RECORDATORIO A CARLOS GARDEL, al cumplirse 38º aniversario de su trágica muerte en Medellín, Colombia.

Pianos, bandoneones, y guitarras sollozarán al compás de los negros crespones que ornamentarán un enorme retrato de Carlos Gardel.

El "Zorzal Criollo", con sus mejores canciones, vibrará pleno de sentimiento y pasión, mediante las diversas interpretaciones de los siguientes cantantes:

Claudio Marcel (juvenil astro argentino ex vocalista Orquesta Héctor Varela y Elsa Mayays, ambos de Radio "El Mundo" de B. Aires), Luis Hernán Pedreros, Gregorio Castillo, Carlos Morán, Nino Lardi, Alberto Duval, Ernesto Agüero, Julio Verity, Dante Salinas, Alberto Ruiz, Carlos León Briçño y Virginia Estay, la Libertad Lamarque Chilena que canta el tango en todo su intimo resplandor pasional.

También participarán "Las Guitarras de Oro", Alberto y José Castillo - Pedro Palma. Ofrecerán el emotivo "Recordatorio" dos calificados sustentadores del cancionero cuyano, Mario Aranda (audiciones Tango Club-Orgullo Tanguero,

Radio Prat-Bulnes) y Orlando Tarragó Ritmos Porteños Radio Nuevo Mundo. Presidirán el recordatorio dos grandes amigos de Gardel, Alcalde de San Miguel Tito Palestro y Eduardo Arriagada, distinguido transportista propietario de "Transportes Honsa, que tuvieron ocasión de alternar en vida con el enorme cantor de "Sentimiento Gaucho", "Cuesta Abajo", "Melodía de Arrabal", "El Día que me quieras", etc.

HOY, durante todo el día, están en venta boletos numerados, Eº 120 —ciento veinte— platea baja numerada, y Eº 60 —sesenta— platea alta general segundo piso del "Caupolicán" calefaccionado gas-infrarrojo.



FLORA MARGARITA MAZORRA



ROLANDO OJEDA

LO MEJOR en TANAX es TANAX

ISU DESTINO POR EL MAGO FUCHIN



GEMINIS (21 de mayo-20 de junio). Una sorpresa de consideración recibirá hoy. No se deje impresionar mayormente, que se trata de un hecho pasajero que no tendrá posteriores consecuencias.



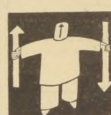
CANCER (21 de junio-22 de julio). Insiste en la obtención de ese logro que ha estado buscando. Esas dificultades que le han salido al camino no pueden detenerle, ya que usted sabe que tiene la razón.



LEO (23 de julio-22 de agosto). Un encuentro grato puede determinar un día sumamente agradable para usted. Cuide esa amistad de que se hará honro. No busque demasiado fuera de su círculo, que lo que necesita está cerca.



VIRGO (23 de agosto-22 de septiembre). Mantenga su política de perseverar en un solo asunto y obtendrá éxito. Respete las opiniones de los demás si quiere que le respeten. Sucede que el Mundo es harto viejo y con toda razón se dice que nada nuevo hay bajo el sol para que usted se las dé de Colón.



LIBRA (22 de septiembre-22 de octubre). Un día de muchas emociones fuertes no viaje si es posible. Cuide su salud que está expuesto a sufrir graves heridas.



ESCORPION (23 de octubre-22 de noviembre). No se crea con derecho a jugar con el corazón de medio mundo. Usted ya es una persona adulta y sabe que ese modo de ser le puede acarrear malas consecuencias, además de producir problemas en muchas y muchos.



SAGITARIO (23 de noviembre-21 de diciembre). A lo mejor ese pololeo que ha iniciado en forma tan casual e informal se puede transformar en algo más serio y de inmensas proyecciones. Cuidelo y madúrelo para ver si en él encuentra la satisfacción que sueña.



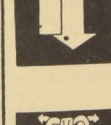
CAPRICORNIO (22 de diciembre-19 de enero). Profundice en sus estudios. No vale la pena estar todo el año en la escuela sólo para captar superficialmente lo que le están enseñando. Además, piense que alguien está gastando para que usted sea alguien.



ACUARIO (20 de enero-19 de febrero). A veces un error puede ser enmendado, si se toma la decisión adecuada y al tiempo preciso. Es lo que le sucede a usted. Enmiende para que su corazón no sufra en el futuro. De paso, sus negocios están muy abandonados. También sería bueno pensar en cambiar.



PISCIS (19 de febrero-20 de marzo). Vea un médico cuanto antes sea posible. Esos dolores están señalando que hay algo más grave de lo que usted cree. Una persona con buena salud vive mucho más, lógicamente, que una enferma.



ARIES (21 de marzo-19 de abril). Comparta su alegría y felicidad con los suyos. Un egoísmo en tal sentido no tiene razón de ser. Ellos le aprecian y aman por lo que seguramente deben estar felices con su dicha.



TAURO (20 de abril-20 de mayo). Hasta el caballo más mal educado sabe que tiene que sacarse las herraduras para a un baile. Usted, por dejarse dominar por la santa ira, ha olvidado los más elementales principios de la educación. Reconozca su error y pida disculpas. Es lo menos que puede hacer para reparar el mal que ha hecho.

# LOS ARTISTAS CONTRA EL FASCISMO

Actos comienzan el sábado en el Parque O'Higgins.

## ADHESIONES DE PROVINCIAS

Diversas adhesiones de artistas de gran renombre, que viven en provincias, han estado llegando al Comité organizador de esta Ofensiva Cultural Antifascista.

Desde Angol, el poeta César Augusto Roa envió una comunicación en que expresa que la carta de Pablo Neruda ha conmovido a los artistas de su zona, los que en varias ocasiones se han reunido para estudiar el modo de desarrollar actividades que pusieran de manifiesto su propósito de oponerse firmemente a los grupos fascistas. Igual propósito dio a conocer el pintor Miguel Ángel Roa, hijo del primero, cuyas obras han alcanzado gran renombre tanto en el país como en el exterior.

La carta de Neruda a todos los artistas de Chile y del mundo ha sido conocida también por los artistas antofagastinos, y Germana Fernández, Presidenta del Instituto Provincial de Cultura, hizo llegar una comunicación en que declara que ese Instituto ha decidido programar actividades artísticas antifascistas.

Igual comunicación hizo llegar Gladys Goede, presidenta del Instituto Cultural de Rancagua, ciudad que ha debido soportar en las últimas semanas una embestida terrorista que no tiene paralelo en toda la historia rancaguina.

Mientras tanto en Santiago, los artistas están preparando la programación que se inaugurará el sábado, a las 16 horas, en el Parque O'Higgins. Se sabe que actuarán conjuntos como Quilapayún, Inti Illimani, Grupo del Alba, el Ballet Folklórico Luncurahué, el del Ministerio de Educación y el Ballet Popular.

También habrá funciones de cine antifascista y, como ya se dijo, actividades que incluyen prácticamente toda la variedad de la creación artística.

**Charo Cofré está realizando una labor que buscaba hace tiempo...**

**Siempre le gustó realizar un trabajo para los niños...**

**La han bautizado como "la hermana mayor"...**

**A los niños les ha cantado desde hace muchos años, y por eso sabemos que está feliz...**

**...La UTE me ha dado una oportunidad que realmente quería. Creo que los niños han sido olvidados. Ahora hay que trabajar para ellos...**

**...¿Tu programa...?**

**...un trabajo en conjunto con la UTE. Vamos por el mejor de los caminos. Una sonrisa de niño, será el mejor premio a nuestra labor. Realmente estoy muy feliz...**

**Estamos seguros de ello... Charo está realizando lo que realmente quería.**



# TEMA DE NERUDA GRABO VICTOR JARA PARA IRT

Buen nombre para un trabajo y buen nombre para la próxima entrega que hará Victor Jara a la llamada canción de combate. Tiempos que cambian mostrará a un Victor Jara exportable. Así lo concibió la Dirección Artística de IRT y así se ha delineado un trabajo que por estos días tendrá un adelanto. No serán canciones para ranking que tanto gustan a algunos sectores. Son canciones que tienen un mensaje, un contenido y una representatividad en aquellos que hoy ganaron derechos que antes les estaban embargados.

"Tiempos que Cambian" ya viene, pero antes IRT quiere mostrar el nuevo aporte de Victor Jara y pone en difusión los temas "AQUI ME QUEDO", poema de Pablo Neruda entregado en su libro "Nixon leido" y "AHORA QUIERO VIVIR", con la fuerte creación de denuncia y combate que Víctor pone a sus creaciones. A la belleza de las letras se incorpora en este nuevo trabajo de Victor Jara el talento musical de Patricio Castillo y el arreglista Matias Pizarro que ha hecho un talentoso trabajo creativo, incorporando una serie de instrumentos que dan una mayor creación musical a dos temas que serán bien recibidos por el amante de la canción denuncia.

Victor Jara, una vez más, entrega algo nuevo al medio musical.

Alguien dijo, en cierta oportunidad, que Victor Jara siempre buscaba algo nuevo. Los críticos han estado de acuerdo en señalar a Victor como el creador de más talento surgido de la lucha del canto nuestro que tantos sinámbrosos ha vivido. Victor fue folclorista cuando éstos no tenían la aceptación de hoy, porque hoy, realmente vivimos TIEMPOS QUE CAMBIAN.

¡¡Tiempos que cambian!!

# MAÑANA EN LA CITA DE TRIUNFADORES 73

HOY NO HABRA rueda de preselección para el evento TRIUNFADORES 73.

La oportunidad que han abierto Revista Onda, el sello IRT, diario "La Nación" y que entrega Radio Portales, tendrá rueda de clasificación en el día de mañana, cuando veamos a Leonardo Aldunes, Roberto Henríquez, Pedro Leal, Juan Carlos Fuentealba, Arturo Maldonado, Willy Horta, Rolando Miranda

Cristina Adaro, Juan de Dios Millache y el Grupo "Música Más El".

Quienes participan en la rueda de mañana deberán estar en Radio Portales a las 16 horas y 30 minutos en los estudios de la primera de Chile.

Mañana también se entregará una nueva versión de este programa que se ha transformado en el preferido de los aficionados que buscan una oportunidad. La transmisión a las 19.30 horas.

# FINALIZA TEMPORADA DE LA FILARMONICA

Finaliza mañana la XIX Temporada Oficial de Concursos de la Orquesta Filarmonica Municipal que auspicia la Corporación Cultural de Santiago.

En la función de mañana se entregará la SINFONIA N° 5 en Fa Mayor opus 76 de Anton Devorak y el oratorio "Cristo en el Monte de los Olivos", de Ludwig

van Beethoven. Estas obras son ejecutadas por primera vez en nuestro país.

El concierto de cierre de la XIX Temporada de Concursos será dirigido por el checoslovaco Jindric Rohan, Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Praga, que ya estuvo al frente de la orquesta Filarmonica en el

decimoprimer concierto de la temporada.

El Coro Filarmonico, de larga y conocida trayectoria, entregará el oratorio de Beethoven "Cristo en el Monte Olivos", bajo la dirección de Waldo Aránguez, como solistas estarán la soprano Lucía Gara, el tenor Osvaldo Toura y el bajo Pablo Castro.



# PRIMER CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

La segunda temporada de invierno de la Orquesta Sinfónica de Chile, dependiente del Instituto de Extensión Musical, se inicia por fin, en forma oficial, el martes 19 en lugar del Viernes 15, debido a un retraso con respecto a la fecha habitual de temporada por causas que no nos compete analizar por ahora.

Por todas las dificultades conocidas y desconocidas, el resultado interpretativo de esta orquesta es óptimo, así por lo que se ve en la obtención de este resultado la permanencia en el escenario de este músico que comentamos. Mucho ha trabajado el maestro húngaro Gyula Nemeth, quien, en el período que ha estado frente a la Sinfónica ha logrado perfeccionar en gran medida a todas las secciones de esta agrupación; especialmente en las cuerdas y bronce.

El programa fue iniciado con una vibrante interpretación de la ópera La Fuerza del Destino, de Verdi. La versión de este repertorio más ajustada que hayamos escuchado de esta partitura. El repertorio de Galanta, de Zoltan Kodaly, recojen todo el rico patrimonio melódico y rítmico del folklore húngaro, especialmente del que se refiere a los antecedentes compuso una obra de gran belleza de magnífica orquestación. La versión de esta obra de la Sinfónica estuvo acorde con todas las excelencias que se le atribuyen. Escocesa, de Mendelssohn. El maestro Nemeth ha interpretado en las ideas del compositor vertió su contenido con un sentimiento y gran colorido orquestal.

El repertorio un excelente inicio de temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile, una muestra más del talento didáctico del maestro Nemeth y sólo es de lamentar el escaso público que asistió, debido quizá a que, paradójicamente, el concierto de mañana se realizará en el día del

# LA ASOCIACION LIRICA CHILENO - ITALIANA, BAJO EL AUSPICIO DEL INSTITUTO CHILENO ITALIANO DE CULTURA,

Presenta:

## "LA TRAVIATA"



Sopranos

Laura Bustamante-Yolanda Benedetti

Opera completa de Giuseppe Verdi, con los intérpretes: Laura Bustamante, Delia Durán, Yolanda Benedetti, Gerardo Jorquera, Eduardo Huespe, Eduardo Saavedra, Enrique Sánchez, Luis Antihual y con la participación del Coro Lírico de Chile. Acompañamiento de la maestra Alicia Taito y dirección general del maestro Luis Acevedo.

En el Salón de Actos del Instituto, calle Huérfanos N° 1820, mañana viernes a las 19.30 hrs.

Próximo Viernes 29,

## "LUCIA LAMMERMOOR"

Sostiene el Gobierno

# EL PARTIDO NACIONAL SE COLOCO AL MARGEN DE LA LEY

Sus personeros no serán recibidos por funcionarios del Gobierno Popular

El Secretario General de Gobierno, Anibal Palma, entregó el siguiente instructivo a todos los funcionarios de Gobierno:

"Por instrucciones expresas del Presidente de la República, esta Secretaría General de Gobierno viene en instruir a los señores Ministros de Estado, Subsecretarios e Intendentes, en orden a que, a partir de esta fecha

no se concederán audiencias a parlamentarios, dirigentes o personeros del Partido Nacional.

La presente instrucción que deberá ser rigurosamente cumplida por las autoridades mencionadas, obedece a que la referida organización política se ha colocado al margen de las disposiciones constitucionales y legales que regu-

lan la convivencia democrática del país, al manifestar que el Presidente de la República ha incurrido en ilegítimidades en el ejercicio de su cargo, y al expresar que los ciudadanos no están obligados a respetar ni obedecer al Gobierno legítimamente constituido. Tal declaración es constitutiva del delito de sedi-

ción y viola, como queda dicho, las normas que sirven de soporte a las instituciones fundamentales de la República.

Saluda atentamente a Ud. Anibal Palma Fourcade, Ministro Secretario General de Gobierno."

## MAC ADHIERE AL PARO

El Movimiento Amplio del Comercio (M.A.C.) frente a la escalada fascista que quiere

llevar a nuestro pueblo a una guerra civil de funestas consecuencias para los chilenos y

a los esfuerzos que hacen los enemigos del pueblo para dificultar el normal abastecimiento de la población y frente al paro que ha llamado la CUT en repudio de la acción criminal del fascismo acuerda

## ACLARAN PATUDEZ DE "PERIODISTAS LIBRES"

Consejeros Nacionales del Colegio de Periodistas entregaron en la tarde de ayer la siguiente declaración al Presidente de la Cámara de Diputados

contenido de afirmaciones hechas en relación al caso de llamado "Canal 6" de televisión. Creemos, por el contrario, que las autoridades han cumplido con su deber al adoptar medidas para poner término a la piratería en materia informativa.

1.— Repudiar las acciones vandálicas y los esfuerzos que hacen la reacción y el fascismo para derribar el Gobierno legítimamente constituido y enfrentar a nuestro pueblo a una guerra civil.

Señor Presidente de la Cámara de Diputados.

Cuatro personas que forman parte de las Mesas Directivas de los Consejos Nacional y Regional Santiago del Colegio de Periodistas han dirigido a usted una comunicación en la que hacen consideraciones políticas en contra del Gobierno Constitucional y terminan solicitando se estable una acusación en contra del Ministro del Interior

Finalmente, es necesario dejar constancia que la Cámara de Diputados, como tal, carece de la facultad para iniciar acusaciones, las cuales deben tener origen en iniciativa de diputados en forma personal y con un mínimo de diez.

2.— Notificar a los enemigos del pueblo que se encontrará con la ferrea decisión de los pequeños y medianos comerciantes, frente a los esfuerzos que se hacen para dificultar el normal abastecimiento de la población.

Es necesario aclarar a usted y, por su intermedio a todos los miembros de esa Corporación, que ni el Consejo Nacional ni el Consejo Regional Santiago se han reunido para adoptar acuerdo alguno sobre la materia. Esta situación ha sido reconocida hoy, por la unanimidad en sesión ordinaria del Consejo Nacional y, por lo tanto, las opiniones emitidas como la solicitud de acusación son de exclusiva responsabilidad de los firmantes y no representan el pensamiento de los periodistas chilenos.

Finalmente, es necesario dejar constancia que la Cámara de Diputados, como tal, carece de la facultad para iniciar acusaciones, las cuales deben tener origen en iniciativa de diputados en forma personal y con un mínimo de diez.

3.— Reiterar su decisión de trabajar de conjunto con las JAP, Organismos de Control y Abastecimiento que el pueblo se ha dado.

En toda clase de organismos y, por supuesto en el Colegio de Periodistas, las Mesas Directivas son designadas para que lleven a la práctica las resoluciones de los Consejos. Los firmantes desean reiterar a usted su absoluto desacuerdo tanto con el procedimiento utilizado por algunos integrantes de la directiva del Consejo Nacional como con el

## PR LLAMA A SUS BASES A ADHERIR AL PARO

Un llamado a todos sus organismos de base, militantes y simpatizantes a sumarse al paro y marchar con todos sus efectivos hizo el Partido Radical a través de una declaración pública.

4.— Adherir al Paro llamado por la Central Única de Trabajadores e instruir a nuestros asociados para cerrar sus negocios a las 10 horas de hoy y participar en la concentración a que la CUT ha llamado.

## LOS DIARIOS TRABAJARAN HOY

De acuerdo a las instrucciones de la CUT, en relación con el paro de adhesión al Gobierno Popular ordenado para hoy, los medios de información trabajarán media jornada, para poder entregar mañana una amplia versión de este acto.

Esta determinación corresponde a los diarios populares como también a las emisoras y canales de Televisión al servicio de los trabajadores, los que mantendrán sus espacios habituales.

Rogamos a los trabajadores darle las mayores facilidades a los periodistas, reporteros gráficos y al personal de los talleres de LA NACION, durante la jornada de hoy, especialmente a los vehículos de la empresa que transportarán a este personal.

momento en que la clase trabajadora y el pueblo de Chile deben demostrar con energía y sin reservas que son únicamente las fuerzas del trabajo las que promueven el desarrollo económico, social y político del país, y que nadie más que ellas pueden paralizarlo, si las circunstancias exigen una decisión extrema."

### LA JRR

Por su parte, la Juventud Radical Revolucionaria entregó un comunicado a sus militantes en el que expresa que ante la situación desencadenada por la reacción es necesario la movilización de todas las bases.

"No podemos seguir buscando más fórmulas intermedias. Tenemos fuerza suficiente, tanto para derrotar al fascismo, cuanto para avanzar, revolucionariamente, en la creación del nuevo orden. Más que nunca adquiere vigencia la búsqueda de la Unidad de todos aquellos que buscamos desarrollar el Poder Popular como un medio de incrustar, realmente, a los trabajadores de la conducción y dirección del Estado, de aquellos que buscamos desarticular las organizaciones de base del pueblo para, desde ellas, discutir y orientar la solución de los problemas nacionales."



BUENOS AIRES. Mas de cuatro millones de personas se congregaron en los alrededores del aeropuerto de Ezeiza para presenciar la llegada del ex-Presidente Juan Domingo Perón, después de 18 años de exilio. Tiroteos cerca del palco de recepción al ex-mandatario obligaron a desviar el aterrizaje de su avión, hasta el aeropuerto de Morán (Radiofoto UPI).

## MINISTRO DEL INTERIOR ES EL NUEVO ACUSADO

El Senado destituyó a los Ministros de Minería y del Trabajo y la Cámara suspendió a Millas.

Con la asistencia solamente de los parlamentarios de la democracia cristiana y del partido nacional, el Senado y la Cámara se reunieron ayer para votar las acusaciones constitucionales presentadas en contra de los Ministros de Minería y del Trabajo y de Economía respectivamente. Continuando con el circo parlamentario, la oposición aprobó en el Senado por 26 votos el libelo contra los titulares de Minería y del Trabajo, y en la Cámara por 77 votos el Ministro Orlando Millas fue suspendido de su cargo.

Y como hoy se terminaba esta chacota, y la próxima semana tendría que entrar a legislar, materia que es bastante seria y les produce muchas dificultades, presentaron una nueva acusación. Esta vez contra el Ministro del Interior, Gerardo Espinoza, a petición de los "periodistas libres".

En resumen, en la próxima sesión la Cámara deberá votar las acusaciones en contra de los Intendentes de Talca y Nuble y nombrar la Comisión acusadora que estudiará el libelo presentado contra el Jefe de Gabinete. Y así continuar hasta que se vote y no les faltarán otros Ministros, Intendentes y Gobernadores para destituir. Total lo que les importa es NO legislar.

Consecuente con lo ya

señalado, los parlamentarios de la Unidad Popular no participan de este circo e, incluso, a pesar de

## SANTIAGO TENDRA HOY, LUZ, AGUA POTABLE Y TELEFONO

"El suministro de agua potable, luz eléctrica, gas y servicio telefónico, será completamente normal en el día de mañana y en los siguientes". Así lo señaló el Intendente de Santiago, Julio Suardo Carrasco, en la mañana de ayer.

Suardo agregó "Los compañeros trabajadores de las empresas de agua potable, CHILECTRA, teléfonos y de gas, comunicaron a la Intendencia que tienen tomadas las medidas para que el Paro de mañana no ocasiona ningún tipo de problemas a la ciudadanía. Los vitales elementos llegarán con toda normalidad a los hogares para sus labores mañana en todo el territorio nacional en apoyo a su Gobierno y de repudio al fascismo criminal."

Finalmente el Intendente indicó "La campaña de intimidación que dicen que faltará el agua, la luz y el gas, no sólo obedece a los deleznables propósitos de una pequeña minoría política que pretende crear intranquilidad a la ciudadanía, trabajadores y el Gobierno, aseguran que los suministros seguirán normales."

SANTIAGO, 20 DE JUNIO DE 1973

## la nación

Presidente del Consejo y Director Oscar Wasse Bara  
Representante Legal Jorge Arata Urzua  
Director reemplazante Miguel Humberto Aguirre  
Jefe de Informaciones Riquelme Weitzel P  
Jefe de Crónica Silvia Contreras  
Proprietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago